

can-am™



2014

**Käyttäjän
käsikirja**

Sisältää
turvallisuutta, ajoneuvoa
ja huoltoa koskevia tietoja

OUTLANDER™

500/650/800R/1000

OUTLANDER™ MAX

500/650/800R/1000

⚠ VAROITUS

Lue tämä ohjekirja läpikotaisin. Siinä on tärkeitä turvallisuuden liittyviä tietoja.
Kuljettajan alhaisin suositeltu ikä: 16 vuotta. Älä poista tätä käyttäjän käsikirjaa ajoneuvosta.

2 1 9 7 0 2 7 7 3



VAROITUS

AJONEUVON KÄYTTÖ VOI OLLA VAARALLISTA. Kolari tai ympäripyörähdys voi sattua helposti jopa sellaisten rutiininomaisten toimenpiteiden yhteydessä, kuten käännettäessä ja ajettaessa rinteessä tai ylitettäessä esteitä varomattomasti.

Noudata oman turvallisuutesi vuoksi kaikkia tässä käyttäjän käsikirjassa sekä ajoneuvon kilvissä olevia ohjeita. **Varoitusten noudattamatta jättäminen voi johtaa VAKAVAAN LOUKKAANTUMISEEN TAI KUOLEMAAN!** Pidä tämä käyttäjän käsikirja aina ajoneuvossa mukana.

VAROITUS

Tässä käyttäjän käsikirjassa, **TURVALLISUUTTA KOSKEVASSA DVD:SSÄ** ja tuotteessa olevissa varoituskilvissä olevien varotoimien ja neuvojen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vamman tai jopa kuoleman!

VAROITUS

Tämän ajoneuvon suorituskyky saattaa ylittää aikaisemmin ajamiesi ajoneuvojen suorituskyvyn. Käytä aikaa perehtyäksesi uuteen ajoneuvoosi.

Bombardier Recreational Products Inc. omistaa seuraavat tavaramerkit:

Can-Am™ D.E.S.S.™ Outlander™ Rotax® TTI™ XPS™
DPS™

Tämä käsikirja sisältää seuraavien yritysten tavaramerkit:

- Garmin®, Garmin logo, City Navigator® ja MapSource™ ovat Garmin Ltd:n tai sen tytäryritysten omaisuutta.
- MicroSD™ ja SD™ ovat SanDiskin tai sen tytäryritysten omaisuutta.
- Visco-Lok on GKN Viscodrive GmbH –yhtiön tavaramerkki.

SAATESANAT

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguide.brp.com .
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguide.brp.com .
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguide.brp.com .
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguide.brp.com .
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguide.brp.com .
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguide.brp.com .
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguide.brp.com .
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguide.brp.com
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguide.brp.com .

Onnittelumme uuden Can-Am™ ATV:n oston johdosta. Sitä tukee BRP-takuu ja valtuutettu Can-Am -jälleenmyyjäverkosto, jolta saat tarvitsemiasi varoasia, palvelua tai lisätarvikkeita.

Jälleenmyyjäsi tekee parhaansa, jotta olisit tyytyväinen. Hän on harjaantunut suorittamaan ajoneuvosi alkuasetukset ja -tarkastuksen, ja tehnyt loppusäädöt ennen ajoneuvon luovutusta sinulle. Pyydä tarvittaessa jälleenmyyjältä tarkempia huoltamiseen liittyviä tietoja.

Toimituksen yhteydessä sinulle kerrottiin myös takuun kattavuudesta ja allekirjoitit **LUOVUTUSHUOLLON TARKASTULISTAN** varmistaaksesi, että ajoneuvosi toimitus vastaa täysin sinun vaatimuksiasi.

Opi ensin, aja sitten

Opettele vähentämään itselle ja sivullisille aiheuttamaasi mahdollista loukkaantumisen- ja kuolemanvaaraa lukemalla tämä käyttäjän käsikirja ennen ajoneuvon käyttämistä:

Lue myös kaikki ATV:ssä olevat varoituskilvet ja katso tarkkaavaisesti **TURVALLISUUTTA KOSKEVA DVD**.

Tämä ajoneuvo on pääasiassa tarkoitettu yleiseen vapaa-ajan käyttöön, mutta sitä voi myös käyttää hyötytarkoituksiin.

Jos tämän käyttäjän käsikirjan sisältämiä varoituksia ei noudateta, seurauksena saattaa olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.

Ikäsuositus

Tämä ajoneuvo kuuluu luokkaan G, noudata aina tätä ikäsuositusta:

- Alle 16-vuotiaan ei pitäisi koskaan käyttää tätä ajoneuvoa.
- Tämä ajoneuvo on tarkoitettu vapaa-ajan käyttöön ja sillä saa ajaa vain kokeneet kuljettajat.
- Kahdenistuttavan mallin matkustajan pitää pystyä pitämään aina istuessaan tässä ajoneuvossa jalkansa jalkatuilla ja kätensä tartuntakahvoissa.

Harjoittelureitti

Älä koskaan käytä tätä ajoneuvoa ilman asianmukaista opastusta. **Käy harjoituskurssi**. Jokaisen käyttäjän pitäisi saada koulutusta asiantuntevalta opettajalta.

Kun tarvitset lisätietoja ATV-turvallisuudesta, kysy valtuutetulta Can-Am-jälleenmyyjältä sinua lähinnä järjestettävistä harjoituskursseista.

Turvallisuustiedot

Erilaiset tässä kirjassa esitetyt turvallisuustiedot ja se, miltä ne näyttävät sekä kuinka niitä käytetään, ilmenee seuraavasta:

Turvallisuuteen liittyvä Huomio-merkki ⚠️ osoittaa mahdollista henkilövahinkovaaraa.

⚠️ VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

⚠️ TÄRKEÄÄ Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa vähäiseen tai kohtalaiseen vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

ILMOITUS Merkitsee ohjetta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa ajoneuvon osien tai muun omaisuuden vakavaan vaurioitumiseen.

Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta

Käyttäjän käsikirjan tarkoitus on tutustuttaa uuden ajoneuvon omistaja/käyttäjä sen moniin hallintalaitteisiin, ylläpitoon ja turvalliseen käyttöön. Se on välttämätön tuotteen oikeata käyttöä varten.

⚠️ VAROITUS

Tässä käyttäjän käsikirjassa käytetty termi "1-UP" viittaa ajoneuvoihin, jotka on suunniteltu vain kuljettajalle. Termi "2-UP" viittaa ajoneuvoihin, joissa kuljettaja voi kuljettaa mukanaan myös matkustajaa.

Varmista, että tunnistat omaa ajoneuvomalliasi koskevat varoitukset ja ohjeet sekä noudata niitä.

Huomioi, että käyttäjän käsikirja on saatavana useilla eri kielillä. Mahdollisissa eroavaisuuksissa englanninkielinen versio pätee.

Pidä tämä käyttäjän käsikirja aina ajoneuvossa, jotta voit katsoa siitä esimerkiksi huoltoon tai vianetsintään liittyviä tietoja ja opastaa sen avulla muita mahdollisia kuljettajia.

Jos haluat katsella käyttäjän käsikirjaasi netissä tai tulostaa siitä ylimääräisen version, käy nettisivuillamme osoitteessa www.operatorsguide.brp.com.

Tässä asiakirjassa olevat tiedot ovat oikeita julkaisuhetkellä. BRP kehittää tuotteitaan kuitenkin jatkuvasti eikä ole velvollinen asentamaan muutettuja versioita aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin. Viime tipassa tehdyistä muutoksista johtuen valmistetun tuotteen ja tässä asiakirjassa olevien kuvausten ja/tai erittelyjen välillä saattaa olla joitakin eroja. BRP varaa oikeuden koska tahansa ilman mitään velvoitetta lopettaa tai muuttaa teknisiä ominaisuuksia, rakenteita, varusteita, malleja tai varusteita.

Käyttäjän käsikirjan ja *TURVALLISUUTTA KÄSITTELEVÄN DVD:N* tulisi olla ajoneuvon mukana ajoneuvoa myy-
täessä.

Tätä käsikirjaa luettaessa on muistettava että:

 **VAROITUS**

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

SISÄLLYSLUETTELO

SAATESANAT	1
Opi ensin, aja sitten	1
Turvallisuustiedot	2
Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta	2

TURVALLISUUSTIETOJA

YLEISTÄ VAROTOIMENPITEITÄ	10
Vältä hiilimonoksidimyrkytys	10
Vältä polttoaineen syttymistä ja muita vaaratilanteita	10
Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja	10
Lisävarusteet ja muutokset	10
ERITYISIÄ TURVAOHJEITA	11
Euroopan yhteisö	15
KÄYTTÖVAROITUKSIA	16
KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS	44
Käyttöä edeltävä tarkastuslista	45
AJONEUVOLLA AJAMINEN	47
Ajovarusteet	48
Matkustajan kuljettaminen	49
Huviajelu	49
Ympäristö	50
Mallirajoitus	50
Maastokäyttö	50
Ajotekniikka	50
KUORMIEN KULJETTAMINEN JA TYÖAJO	62
Ajoneuvolla työskentely	62
Kuormien kuljetus	62
Perävaunun vetäminen	63
TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET	65
Riipputarra	65
Ajoneuvon varoituskilvet	67
Kelpoisuuskilvet	75
Teknisiä tietoja sisältävät tarrat	75

AJONEUVON TIEDOT

HALLINTALAITTEET	78
1) Kaasuvipu	78
2) Vasen jarruvipu	79
3) Jarrun lukko	79
4) Jarrupoljin	80
5) Vaihdevipu	80
6) Virtalukko	81

HALLINTALAITTEET (jatkuva)	
7) Monitoimikatkaisin	82
8) 2-veto/4-veto -valitsin	85
9) Vinssin ohjauskatkaisin (vinssillä varustetut mallit)	86
10) Vaihdevivun lukko	86
MONITOIMIMITTARI (LCD) (DPS- JA XT-MALLIT)	88
Monitoimimittarin kuvaus	88
Monitoimimittarin ominaisuudet	89
Monitoimimittarin asettaminen	90
MONITOIMIMITTARI (ANALOGINEN/DIGITAALINEN) (XT-P- JA LTD-MALLIT)	92
Monitoimimittarin kuvaus	92
Mittarin asettaminen	95
VARUSTELU	96
1) Kuljettajan istuin	98
2) Matkustajan istuin/hansikaslokeri (2-UP -mallit)	98
3) Jalkatapit	100
4) Käsikahvat (2-UP -mallit)	101
5) 12 voltin pistorasia	101
6) Takasäilytyslokeri	101
7) Tavaratelineet	102
8) Perävaunun vetokoukku	103
9) Työkalusarja	103
10) Vinssin kaukosäädin (vinssillä varustetut mallit)	103
11) Vinssi (vinssillä varustetut mallit)	104
12) Rullaohjain (vinssillä varustetut mallit)	104
13) GPS-vastaanotin (Global Positioning System) (LTD-mallit)	104
14) ACS-kompressorin säätö (vain LTD-malli)	106
15) Apukoukku	107
POLTTOAINE	108
Polttoainevaatimukset	108
Ajoneuvon tankkaaminen	108
SISÄÄNAJOVAIHE	110
Käyttö sisäänajovaiheessa	110
PERUSTOIMENPITEET	111
Moottorin käynnistäminen	111
Vaihtaminen	111
Moottorin pysäytys ja ajoneuvon pysäköinti	111
ERIKOISTOIMENPITEET	112
Toimenpiteet, jos vettä on päässyt CVT:hen (portaaton voimansiirto)	112
Toimenpiteet, jos vettä on päässyt ilmansuodattimen koteloon	112
Toimenpiteet, jos ajoneuvo pyörittää ympäri	113
Toimenpiteet, jos ajoneuvo uppoaa veteen	113
VIRITÄ AJO-OLOSUhteiden MUKAAN	114
Jousituksen säätäminen	114

VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN (jatkuva)	
Ohjaustehostimen säätö (DPS) (DPS:llä varustetut mallit)	117
AJONEUVON KULJETTAMINEN	119

HUOLTO

SISÄÄNAJOTARKASTUS	122
HUOLTOTAULUKKO	124
HUOLTOTOIMENPITEET	127
Ilmansuodatin	127
Moottoriöljy	131
Öljynsuodatin	132
Jäähdytin	133
Moottorin jäähdytysneste	134
Äänenvaimentimen kipinäsuoja	136
CVT:n ilmansuodatin (800R/1000)	138
Vaihdelaatikon öljy	139
Kaasuvaijeri	141
Sytytystulpat	143
Akku	144
Sulakkeet	144
Valot	146
Vetoakselin kumisuoja ja suojaus	147
Pyörän laakeri	148
Renkaat ja pyörät	148
Ohjaus	151
Jousitus	151
Jarrut	151
AJONEUVON HOITO	154
Toimenpiteet ajon jälkeen	154
Ajoneuvon puhdistus ja suojaus	154
VARASTOINTI JA AJOKAUTTA EDELTÄVÄT VALMISTELUT	155

TEKNISET TIEDOT

AJONEUVON TUNNISTAMINEN	158
Ajoneuvon tunnistusnumero	158
EIN (moottorin tunnistusnumero)	158
TEKNISET TIEDOT	159

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA	168
---------------------------------	------------

MONITOIMIMITTARIN VIESTIT 172

TAKUU

BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2014 CAN-AM™ ATV 174
BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN TALOUSALUEELLA, ITSENÄISTEN
VALTIOIDEN YHTEISÖSSÄ JA TURKISSA: 2014 CAN-AM™ ATV 178

TIETOA ASIAKKAALLE

TIETOA YKSITYISYYDESTÄ 184
OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS..... 185

TURVALLISUUS- TIETOJA

YLEISTÄ VAROTOIMENPITEITÄ

Vältä hiilimonoksidimyrkytys

Kaikki moottorien pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia eli häkää, joka on kuolettava kaasu. Hiilimonoksidin hengittäminen voi aiheuttaa päänsärkyä, huimausta, uneliaisuutta, pahoinvointia, sekavuutta ja lopulta kuoleman.

Hiilimonoksidi on väritön, hajuton ja mauton kaasu, jota voi olla ilmassa, vaikka et näe tai haista lainkaan moottorin pakokaasua. Hiilimonoksidia saattaa kertyä tilaan kuolettava määrä erittäin nopeasti, jolloin se saattaa vaikuttaa nopeasti niin, että et kykene enää pelastamaan itseäsi. Kuolettava määrä hiilimonoksidia saattaa säilyä ilmassa suljetuissa tai huonosti ilmastoiduissa tiloissa tunteja tai jopa päiviä. Jos havaitset jotain hiilimonoksidimyrkytyksen oireita, poistu tilasta välittömästi ja hankkiudu raikkaaseen ilmaan sekä ota yhteys lääkäriin.

Vältä hiilimonoksidin aiheuttama vakava loukkaantuminen tai kuolema seuraavasti:

- Älä koskaan käytä ajoneuvoa huonosti ilmastoidussa tai osittain suljetussa tilassa, kuten autotallissa, autokatoksessa tai vajassa. Vaikka yrittäisit tuulettaa moottorin pakokaasuja tuulettimilla tai aukaiset ikkunat ja ovet, hiilimonoksidi saattaa nopeasti saavuttaa vaarallisen tason.
- Älä koskaan käytä ajoneuvoa ulkona sellaisessa paikassa, josta pakokaasu voi päästä rakennukseen sisälle ikkunoista tai ovista tai muista rakennuksen aukoista.

Vältä polttoaineen syttymistä ja muita vaaratilanteita

Polttoaine on erittäin tulenarkaa ja räjähtävää. Polttoainehöyryt voivat päästä leviämään ja siksi polttoaine voi syttyä kipinästä tai liekistä hetkessä usei-

den metrienkin päästä moottorista. Vähennä tulipalon tai räjähdysen vaaraa noudattamalla seuraavia ohjeita:

- Käytä ainoastaan polttoaineen säilytykseen hyväksytyjä kanistereita polttoaineen varastointiin.
- Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä ajoneuvossa. Sähköstaattinen purkaus saattaa sytyttää polttoaineen.
- Noudata tankatessasi tarkasti kapaleen *POLTTOAINE* ohjeita.
- Älä koskaan käynnistä tai käytä moottoria, jos polttoainesäiliön korkki ei ole huolellisesti kiinnitettyinä.

Polttoaine on myrkyllistä ja voi aiheuttaa vammoja tai kuoleman.

- Älä koskaan ime polttoainetta letkun kautta säiliöstä.
- Jos nielet polttoainetta tai sitä joutuu silmiisi tai hengität polttoainehöyryjä, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

Jos sinuun roiskuu polttoainetta, pesydy saippualla ja vedellä sekä vaihda vaatteesi.

Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja

Tietetyt osat kuumenevat käytön aikana. Vältä koskettamasta niihin osiin ajoneuvon käydessä tai heti sen käytön jälkeen.

Lisävarusteet ja muutokset

Älä suorita ajoneuvoosi luvattomia muutoksia tai käytä sellaisia osia tai lisävarusteita, joita BRP ei ole hyväksynyt. Koska sellaiset muutokset eivät ole BRP:n testaamia, ne voivat lisätä kolarivaurioiden vaaraa tai loukkaantumisvaaraa ja ne voivat tehdä ajoneuvostasi laittoman.

Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään tarvitessasi lisävarusteita ajoneuvoosi.

ERITYISIÄ TURVAOHJEITA

TÄMÄ AJONEUVO EI OLE LEIKKIKALU, JA SEN KÄYTTÖ VOI OLLA VAARALLISTA.

- Tämä ajoneuvo ei käyttäydy samalla tavalla kuin muut ajoneuvot, mukaan luettuina moottoripyörät ja autot. Kolari tai ympäripyörähdys voi sattua helposti, jopa rutiininomaisten toimenpiteiden yhteydessä kuten kääntyminen ja rinteessä tai esteiden yli ajettaessa ilman asianomaisia varotoimia.

VAKAVA LOUKKAANTUMINEN TAI KUOLEMA voi olla seurauksena, ellet noudata näitä ohjeita.

- Lue tämä käyttäjän käsikirja ja kaikki tuotteessa olevat varoituskilvet huolella ja noudata kuvattuja käyttömenetelmiä. Katso *TURVALLISUUTTA KOSKEVA DVD* ennen ajoneuvon käyttöä.
- Noudata aina tätä ikäsuositusta: Alle 16-vuotiaan ei pitäisi koskaan käyttää tätä ajoneuvoa.
- Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla ilman hyväksytyä, hyvin päähän sopivaa kypärää sekä muita edellytetyjä ajovarusteita. Katso yksityiskohtaiset tiedot kappaleen *AJONEUVOLLA AJAMINEN* kohdasta *AJOVARUSTEET*.
- Älä koskaan kuljeta matkustajaa, ellet aja kahdenistuttavalla mallilla. Matkustaja(t) vaikuttavaa tasapainoon ja ohjaukseen ja lisäävät riskiä menettää ajoneuvon hallinnan.
- 1-UP-mallit: älä suorita mitään muutoksia voidaksesi kuljettaa matkustajaa, äläkä käytä tavaratelineitä matkustajan kuljettamiseen.
- Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla, jos olet väsynyt sairas tai huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena. Sellaisissa olosuhteissa reaktioaikasi ja arvostelukykysi on huomattavasti heikompi.
- Älä koskaan yritä takapyörillä ajaa, hyppyjä tai muita temppejuja.
- Älä koskaan aja liian lujaa. Aja aina maasto-, näkyvyys- ja käyttöolosuhteisiin sekä omaan kokemukseesi nähden sopivalla nopeudella.
- Aja aina hitaasti ja ole erityisen varovainen tuntemattomassa maastossa. Ole ajoneuvolla ajaessa aina varuillasi vaihtelevien maasto-olosuhteiden varalta.
- Älä koskaan aja erittäin vaikeassa maastossa, liukkaalla tai irtonaisella alustalla ennen kuin olet oppinut ja harjoitellut ajoneuvon hallintaa vastaavassa maastossa. Ole aina erityisen varovainen tämän tyyppisissä maastoissa.
- Noudata aina edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa kohdassa *AJOTEKNIikka* kuvattuja oikeita kääntymismenetelmiä.
- Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla sille tai omille kyvyillesi liian jyrkissä mäissä.
- Noudata aina edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa kohdassa *AJOTEKNIikka* kuvattuja oikeita ajomenetelmiä. Tarkasta maasto huolella ennen kuin lähdet ajamaan mäkeä ylös. Älä koskaan aja ylöspäin liian liukkaista mäkiä tai sellaisia, joiden pinnalla on irtonaista maa-ainesta.
- Noudata aina mäkeä alas ajaessasi tai mäessä jarruttaessasi edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa kohdassa *AJOTEKNIikka* kuvattuja oikeita menetelmiä. Tarkasta maasto huolella ennen kuin lähdet ajamaan mäkeä alas.
- Noudata aina ajaessasi rinteiden poikki edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa kohdassa *AJOTEKNIikka* kuvattuja oikeita menetelmiä. Vältä poikkeuksellisen liukkaista mäkiä tai sellaisia, joissa on irtonaista maa-ainesta.

- Noudata aina oikeita toimenpiteitä, jos moottori sammuu tai lähdet rullaamaan taaksepäin ajaessasi mäkeä ylös. Vältä moottorin sammuminen ajamalla mäkeä ylös hitaalla vaihteella ja pitämällä tasaista vauhtia yllä. Jos moottori sammuu tai ajoneuvosi lähtee rullaamaan taaksepäin, käytä jarruttamiseen kohdassa *AJOTEKNIikka* kuvattua erityistä jarrutusmenetelmää.
- Selvitä aina, onko reitillä esteitä ennen kuin ajat tuntemattomalla alueella. Älä koskaan yritä ajaa suurien esteiden, kuten suuret kivenlohkareet tai kaatuneet puut, ylitse. Noudata aina oikeita, tässä käsikirjassa kohdassa *AJOTEKNIikka* kuvattuja menetelmiä esteiden ylittämiseksi.
- Ole aina varovainen, kun ajoneuvo luistaa tai liukuu. Opettele hallitsemaan luisto tai liukuminen turvallisesti harjoittelemalla hiljaisella nopeudella tasaisessa maastossa. Aja äärimmäisen liukkailla pinnoilla, kuten jäällä, hitaasti ja ole erittäin varovainen, ettet menetä ajoneuvon hallintaa. Jos ajat kahdenistuttavaa mallia ja mukanasasi on matkustaja, älä koskaan yritä liukua tai luistaa ajoneuvolla, koska se voi kaatua tai matkustaja voi pudota.
- Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla syvässä tai vuolaasti virtaavassa vedessä. Vesi ei saisi ylittää jalkatukia. Muista, että märillä jarruilla voi olla heikompi jarrutuskyky. Kokeile jarruja, kun olet poistunut vedestä, mudasta tai lumesta. Tarvittaessa kuivaa jarrupalat jarruttamalla useita kertoja.
- Muista aina, että jarrutusmatkaan vaikuttaa sää ja maasto-olosuhteet, jarrujärjestelmä ja renkaiden kunto, ajoneuvon nopeus ja ajettavuus, ajoneuvon kuorma ja mahdollinen peräkärri sekä moni muu asia. Muista sopeuttaa ajosi olosuhteiden mukaan.
- Varmistu aina peruuttaessasi, ettei ajoneuvon takana ole esteitä tai ihmisiä. Peruuta hitaasti kun tie on selvä. Ota huomioon, että matkustaja (2-UP -mallit) voi estää näkyvyytesi.
- BRP suosittelee istumaan mönkijässä peruutuksen aikana. Vältä seisomista. Painosi saattaa siirtyä eteenpäin kohti kaasuvipua aiheuttaen odottamattoman kiihdytyksen ja johtaa ajoneuvon hallinnan menetykseen.
- Älä koskaan ylitä ajoneuvolle määritettyjä kuormitusrajoja, mukaan luettuina kuljettaja ja matkustaja (2-UP -mallit), kaikki muut kuormat ja lisätarvikkeet. Kuorma pitää jakaa tasaisesti ja kiinnittää kunnolla. Aja hitaammin ja noudata kuorman kuljettamiseen ja peräkärriin hinaukseen tässä käyttäjän käsikirjassa annettuja ohjeita. Huomioi pitempi jarrutusmatka.
- Tarkasta ja varmista aina ennen kuin lähdet ajamaan, että ajoneuvosi on turvalisessä käyttökunnossa. Katso tämän käyttäjän käsikirjan kappale *KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS*. Noudata aina edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa ilmoitettuja huoltotaulukoita. Katso osa *HUOLTO*.
- Älä koskaan käytä ajoneuvoa, elleivät hallintalaitteet toimi normaalisti.
- Pidä renkaissa aina oikea rengaspaine. Kun vaihdat renkaat, käytä ainoastaan suositeltua rengaskokoa ja tyyppiä. Katso renkaita koskevat tiedot tämän käsikirjan kohdasta *TEKNISET TIEDOT*.

- Olosuhteisiin tai taitoihisi nähden liian kova ajo voi aiheuttaa vahingoittumisen. Kaasuta vain riittävästi turvallista etenemistä varten. Tilastojen mukaan käännökset kovassa vauhdissa yleensä johtavat onnettomuuteen ja loukkaantumiseen. Muista aina, että tämä ajoneuvo on painava! Jos se kaatuu päällesi, voit jäädä loukkuun sen pelkän painon alle ja loukkaantua.
- Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu hyppäämistä varten, eikä se pysty vaimentamaan kovien iskujen, kuten hyppäämisen aiheuttamaa energiaa, joka kohdistuu sinuun kuljettajana. Takapyörillä ajo voi aiheuttaa ajoneuvon pyörähtämisen päällesi. Kummatkin ovat erittäin riskialttiita sekä sinulle että matkustajallesi (2-UP -mallit), ja niitä pitäisi aina välttää.

2-UP -mallit

Kuljettajana sinun on huomioitava seuraavat seikat:

- Älä unohda kuljettajan vastuuta matkustajan turvallisuudesta.
- Kerro matkustajalle turvallista ajoa koskevat perussäännöt.
- Pyydä matkustajaa lukemaan ajoneuvon varoituskilvet ja katsomaan *TURVALLISUUTTA KOSKEVA DVD*.
- Harjoittele aina tässä käyttäjän käsikirjassa kuvatut liikkeet ilman matkustajaa ja matkustajan kanssa. Ajettaessa matkustajan kanssa kuljettajan on oltava erityisen taitava.
- Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa ajoneuvon hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan. Hidasta nopeus turvalliseksi. Arvioi tilanteet asianmukaisesti. Jos tilanne vaikuttaa epäilyttävältä, älä yritä ajaa matkustajan kanssa vaan pyydä matkustajaa nousemaan ajoneuvosta ennen kuin pyrit ajamaan eteenpäin.
- Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa ajoneuvon jarrutusmatkaan. Huomioi pitempi jarrutusmatka.
- Älä koskaan kuljeta 2-UP -mallissa matkustajaa, jos matkustajan istuinta ei ole asennettu.
- Älä koskaan kuljeta yhtä (1) matkustajaa enempää. Älä salli matkustajan istua missään muualla kuin matkustajan istuimella.
- Älä koskaan kuljeta matkustajaa, jos arvioit että hänen kykynsä tai arviointikykynsä ei riitä keskittymään maasto-olosuhteisiin ja mukautumaan niihin.
- Älä koskaan kuljeta matkustajaa, joka on huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena, väsynyt tai sairas. Kaikki nämä tekijät hidastavat reaktioaikaa ja heikentävät arviointikykyä.

Matkustajana sinun on huomioitava seuraavat seikat:

- Matkustajan pitää pystyä pitämään jalkansa jalkatuilla ja kätensä tartuntakahvoissa koko ajan ajoneuvossa istuessaan.
- Älä koskaan nouse ajoneuvoon ilman hyväksytyä, hyvin istuvaa kypärää (jossa on leukasuoja). Matkustajan on käytettävä myös silmäsuojaa (suojalasi tai kasvosuoja), hanskoja, saappaita, pitkähihaista paitaa tai takkia ja pitkiä housuja.
- Matkustajan on istuttava ainoastaan matkustajalle tarkoitettulla paikalla.
- Pidä kädet aina ajon aikana ajoneuvon tartuntakahvoissa ja jalat jalkatuissa. Älä koskaan pidä kiinni kuljettajasta.
- Älä koskaan nouse seisomaan ajoneuvon liikkeessä. Ajoneuvon voimakas heilahdus voi aiheuttaa hallinnan menetyksen.
- Kiinnitä huomiota ajoneuvon ja kuljettajan liikkeisiin.
- Jos olosi on jostakin syystä epämurkka tai epävarma, älä odota vaan pyydä kuljettajaa hidastamaan tai pysähtymään.

Euroopan yhteisö

Maantieajo

Seuraava varoitus koskee vain niitä Euroopan maita, joissa ATV on hyväksytty tieliikennekäyttöön. **VAKAVA LOUKKAANTUMINEN TAI KUOLEMA** voi olla seurauksena, ellet noudata näitä ohjeita.

VAROITUS

- Tämä ajoneuvo on rakennettu pelkästään MAASTOAJOJA varten. Sillä voidaan ajaa lyhyitä matkoja asfalttipinnoilla hitaasti, ajoneuvon siirtämiseksi yhdestä maastoajopaikasta toiseen.
- Vältä aina kiihdyttämistä ja vähennä merkittävästi ajoneuvon nopeutta kääntyessäsi.
- Noudata aina tieliikennelakeja, myös muta- ja sorateillä (sivuteillä).
- Etuvinssin koukku (jos varusteena) on irrotettava ja varastoitava ajon ajaksi.

KÄYTTÖVAROITUKSIA

United States Consumer Product Safety Commission (Yhdysvaltain kuluttajatuotteiden turvakomissio) on vaatinut seuraavia tässä muodossa olevia varoituksia, ja niiden pitää olla tässä käyttäjän käsikirjassa kaikkia maastoajoneuvoja varten.

HUOM: Seuraavat kuvat ovat vain yleisiä esityksiä. Oman ajoneuvosi malli voi olla erilainen.

VAROITUS



MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tämän ajoneuvon käyttö ilman asianmukaista koulutusta.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Onnettomuusriski kasvaa huomattavasti, jos kuljettaja ei tunne tämän ajoneuvon oikeata käyttötapaa erilaisissa tilanteissa ja erityyppisissä maastoissa.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Vasta-alkajien ja kokemattomien ajajien pitäisi suorittaa harjoituskurssi. Heidän pitäisi sen jälkeen harjoitella säännöllisesti kurssilla opittuja taitoja ja tässä käsikirjassa kuvattuja tekniikoita.

Harjoituskurssista saat lisätietoa valtuutetulta Can-Am -jälleenmyyjältä.

VAROITUS

V00A01Q

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tätä ajoneuvoa koskevan ikäsuosituksen noudattamatta jättäminen.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Tämän ikäsuosituksen noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan vahingoittumiseen tai lapsen kuolemaan.

Vaikka lapsen ikä sallisikin ajamisen kyseisellä ajoneuvolla, ei hänellä välttämättä ole sen turvalliseen käyttöön vaadittavia taitoja, kykyjä tai harkintakykyä, jolloin hän voi joutua vakavaan onnettomuuteen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Kenenkään alle 16-vuotiaan ei pitäisi käyttää tätä ajoneuvoa.

Vain 2-UP -mallit

VAROITUS



vmo2013-005-100

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Matkustajan (2-UP -mallit) fyysisten rajoitusten huomioonottamatta jättäminen.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Matkustaja, joka ei pysty täysin nojaamaan jalkojaan jalkatukiin, voi sinkoutua pois epätasaisessa maastossa ajettaessa.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Matkustajan pitää pystyä pitämään jalkansa jalkatuilla ja kätensä tartuntakahvoissa koko ajan ajoneuvossa istuessaan.

Vain 1-UP -mallit

VAROITUS

V00A02Q

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Matkustajan kuljettaminen tällä ajoneuvolla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Ajoneuvon tasapaino ja hallinta heikkenevät huomattavasti.

Voi aiheuttaa onnettomuuden, jonka tuloksena sinä ja/tai matkustaja loukkaantuu.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan kuljeta matkustajia. Vaikka siinä on pitkä, kuljettajan vapaan liikkumisen salliva istuin, sitä ei ole suunniteltu tai tarkoitettu matkustajaa/matkustajia varten.

Vain 2-UP -mallit

VAROITUS



V00A1CQ

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Useamman kuin yhden (1) matkustajan kuljettaminen tällä ajoneuvolla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Useamman kuin yhden (1) matkustajan kuljettaminen vähentää tämän ajoneuvon tasapainotus- ja hallintakykyäsi.

Voi aiheuttaa onnettomuuden, jonka tuloksena sinä ja/tai matkustajasi loukkaantuvat.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan kuljeta yhtä (1) matkustajaa enempää. Vaikka ajoneuvossa on pitkä, ajajan vapaan liikkumisen salliva istuin, sitä ei ole suunniteltu tai tarkoitettu useampaa kuin yhtä (1) kuljettajaa ja yhtä (1) matkustajaa varten. Matkustajan on käytettävä matkustajalle suunniteltua istuinta istuessaan ajoneuvossa ja hänen on pidettävä jalkansa jalkatuissa ja kätensä aina tartuntakahvoissa.

VAROITUS

V00A2DQ

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Matkustajan(-jien) annetaan istua ajoneuvon etu- tai takatavaratelineellä.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Jos matkustaja saa istua missä tahansa:

- Heikentää ajoneuvon vakautta, mikä voi johtaa hallinnan menetykseen
- Matkustaja(t) saattaa loukkaantua iskeytyessään koville pinnoille.
- Voi aiheutua onnettomuus, jonka tuloksena sinä ja/tai matkustaja loukkaantuu.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan anna matkustajan(-jien) istua ajoneuvon etu- tai takatavaratelineellä.

VAROITUS



MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Ajoneuvon käyttö kestopäällystetyillä pinnoilla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Kestopäällystetty pinta voi vaikuttaa huomattavasti ajoneuvon käsiteltävyyteen ja hallittavuuteen, jolloin voit menettää ajoneuvon hallinnan.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Jos teillä ajaminen on paikkakunnallasi sallittu, aja ajoneuvoasi kestopäällystetyillä pinnoilla vain lyhyitä matkoja pelkästään ajoneuvon siirtämiseksi yhdestä maastoajokohteesta toiseen.

Aja aina ATV:tä hitaalla nopeudella (älä koskaan ylitä nopeutta 65 km/t) ja hidasta ennen kääntymistä.

Noudata aina liikennesääntöjä ajaessasi ATV:llä yleisillä kaduilla tai teillä.

VAROITUS**MAHDOLLINEN VAARATILANNE**

Tämä ajoneuvon käyttö ilman hyväksytyä kypärää, silmäsuojaa ja suojaavia varusteita. 2-UP -mallin matkustajalla pitää olla hyväksytyy, lujalla leukasuojalla varustettu kypärä.

MITÄ VOI TAPAHTUA

- Ajo ilman hyväksytyä kypärää lisää onnettomuuden sattuessa mahdollisuutta vakavaan päävahinkoon tai kuolemaan.
- Ajo ilman silmäsuojia lisää onnettomuuden sattuessa mahdollisuutta vakavaan vahingoittumiseen.
- Ajo ilman suojarusteita lisää onnettomuuden sattuessa mahdollisuutta vakavaan vahingoittumiseen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Käytä aina hyväksytyä, päähän sopivaa kypärää. Lisäksi pitäisi käyttää:

- Silmäsuojaa (suojalaseja tai kasvosuojaa)
- Luja leukasuojaa
- Hanskoja ja saappaita
- Pitkähihaista paitaa tai takkia
- Pitkiä housuja.

! VAROITUS



V00A07Q

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tämän ajoneuvon käyttö alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi aiheuttaa matkustajan (2-UP -mallit) putoamisen.

Voi vakavasti vaikuttaa arvostelukykyyh.

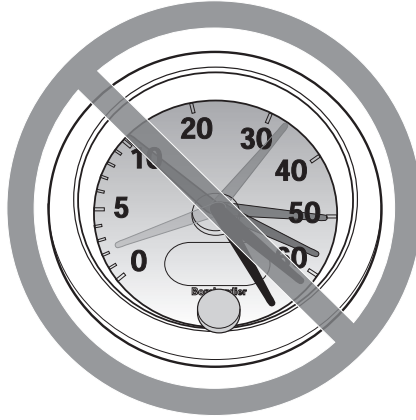
Voi hidastaa reaktiota.

Voi vaikuttaa tasapainoon ja havaintokykyyn.

Voi johtaa onnettomuuteen tai kuolemaan.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Kuljettaja tai matkustaja (2-UP -mallit) ei saa koskaan ajaa tätä ajoneuvo alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.

VAROITUS

V00A08Q

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tällä ajoneuvolla ajo liian lujaa.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Lisää mahdollisuutta ajoneuvon hallinnan menetykseen, mikä voi johtaa onnettomuuteen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Aja aina maasto-, näkyvyys- ja käyttöolosuhteisiin sekä omaan kokemukseesi nähden sopivalla nopeudella.

Ajaminen 2-UP -malleilla matkustajan kanssa voi vaikuttaa ajoneuvon hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan. Matkustajan kanssa ajettaessa laske turvallisesti nopeutta. Huomioi pitempi jarrutusmatka.

⚠ VAROITUS



MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Yrität ajaa vain takapyörillä, hypätä ja muita temppuja.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Lisää onnettomuus-, jopa kuolemanriskiä sekä kuljettajalle että matkustajalle (2-UP -mallit) sekä voi aiheuttaa ajoneuvon kaatumisen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan yritä tehdä temppuja, kuten takapyörillä ajo tai hypyt. Älä yritä "leveillä".

⚠ VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Ajoneuvon tarkastamatta jättäminen ennen sillä ajoa.

Ajoneuvon kunnollisen huollon laiminlyönti.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Lisää onnettomuus- tai laitteiden vahingoittumisriskiä.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Tarkasta, että ajoneuvosi on turvallisessa käyttökunnossa aina ennen ajamaan lähtemistä.

Noudata aina edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa ilmoitettua huoltotaukkua.

VAROITUS**MAHDOLLINEN VAARATILANNE**

Ajaminen jään päällä.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Hallinnan menettäminen voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon tai kuolemaan.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla jäällä, ennen kuin olet varma, että jään paksuus ja eheys kestää ajoneuvon painon kuormineen, samoin kuin liikkuvan ajoneuvon aiheuttaman voiman.

VAROITUS**MAHDOLLINEN VAARATILANNE**

Kuljettajan käsien irrottaminen ohjaustangosta ja matkustajan (2-UP -mallit) käsien irrottaminen tartuntakahvoista, tai jalkojen irrottaminen jalkatuista ajon aikana.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Yhdenkin käden tai jalan irrottaminen voi heikentää ajoneuvon hallintakykyä, tai johtaa tasapainon menettämiseen ja putoamiseen ajoneuvosta. Jos irrotat jalan jalkatuesta, jalka tai sääri voi joutua kosketuksiin takapyörien kanssa johtaen vahingoittumiseen, tai aiheuttaen onnettomuuden.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Kuljettajan on pidettävä kummatkin kädet aina ajon aikana ohjauskahvoissa ja matkustajan (2-UP -mallit) on pidettävä kädet käsikahvoissa. Molemmat jalat (kuljettajan ja matkustajan 2-UP -malleissa) on pidettävä jalat jalkatuissa ajon aikana.

VAROITUS



MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Erityisen varovaisuuden noudattamatta jättäminen ajoneuvon käytössä tuntemattomassa maastossa.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Kohdalle voi osua piilossa oleva kivi, kuoppa tai reikä, eikä asiaan ehdi reagoida.

Voi johtaa ajoneuvon ympäripyörittämiseen, matkustajan (2-UP -mallit) putoamiseen tai hallinnan menetykseen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Aja hitaasti ja ole erityisen varovainen tuntemattomassa maastossa.

Ole ajaessasi aina varuillasi vaihtelevien maasto-olosuhteiden varalta.

Älä unohda kuljettajan vastuuta matkustajansa (2-UP -mallit) turvallisuudesta. Matkustajan kanssa ajettaessa laske turvallisesti nopeutta.

VAROITUS**MAHDOLLINEN VAARATILANNE**

Varomaton ajo erittäin vaikeassa maastossa, tai liukkaalla tai irtonaisella alustalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi aiheuttaa pyörien pitävyyden tai ajoneuvon hallinnan menetyksen, mikä voi johtaa onnettomuuteen, jopa ympäripyörähtämiseen tai matkustajan (2-UP -mallit) putoamiseen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä aja erittäin vaikeassa maastossa, tai liukkaalla tai irtonaisella alustalla ennen kuin olet oppinut ja harjoitellut ajoneuvon hallintaa vastaavassa maastossa.

Ole aina erityisen varovainen tämän tyyppisissä maastoissa.

Älä unohda kuljettajan vastuuta matkustajansa (2-UP -mallit) turvallisuudesta. Jos epäroit, laske matkustaja pois ennen ajoa tällaisessa maastossa.

VAROITUS



MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Väärin tehty kääntyminen.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voit menettää ajoneuvosi hallinnan aiheuttaen kolarin, kaatumisen tai matkustajan (2-UP -mallit) putoamisen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Noudata aina tässä käyttäjän käsikirjassa kuvattuja oikeita kääntymismenetelmiä. Harjoittele kääntymistä hitaalla nopeudella ennen kuin yrität samaa suuremmilla nopeuksilla.

Älä unohda kuljettajan vastuuta matkustajansa (2-UP -mallit) turvallisuudesta. Älä koskaan suorita tätä liikettä matkustajan ollessa kyydissä. Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa ajoneuvon hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan.

Älä käänny liian kovassa nopeudessa.

VAROITUS**MAHDOLLINEN VAARATILANNE**

Ajo erittäin jyrkissä mäissä.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Ajoneuvo pyörähtää helpommin ympäri erittäin jyrkissä mäissä kuin tasaisella alustalla tai pienissä mäissä.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla sille tai omille kyvyillesi liian jyrkissä mäissä.

Harjoittele ilman matkustajaa ja matkustajan (2-UP -mallit) kanssa pienemmissä mäissä ennen siirtymistä suurempiin.

Muista aina, että vaikka ajoneuvo pystyykin nousemaan jyrkkiä rinteitä, ei ole suositeltavaa nousta niitä matkustajan (2-UP -mallit) ollessa kyydissä; laske hänet aina pois ennen tällaisen suorituksen yrittämistä. Osoita hyvää arvostelukykä.

VAROITUS**MAHDOLLINEN VAARATILANNE**

Mäkien kiipeäminen väärällä tavalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi aiheuttaa hallinnan menetyksen, matkustajan (2-UP -mallit) putoamisen, tai ajoneuvon ympäripyörittämisen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Noudata mäkeä ylös ajaessasi aina tässä käyttäjän käsikirjassa kuvattuja oikeita ajomenetelmiä.

Tarkasta aina maasto huolella ennen kuin lähdet kiipeämään mäkeä ylös. Älä unohda kuljettajan vastuuta matkustajansa (2-UP -mallit) turvallisuudesta. Jos epäröit, laske hänet pois ennen mäen kiipeämistä. Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa ajoneuvon hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan.

Älä koskaan aja ylöspäin liian liukkaita mäkiä tai sellaisia, joiden pinnalla on irtonaista maa-ainesta.

Siirrä painoasi eteenpäin (kuljettaja ja matkustaja 2-UP -malleissa).

Älä koskaan suorita äkkikaasutusta tai yhtäkkisiä vaihtamisia. Ajoneuvo voi pyöriä taaksepäin ympäri.

Älä koskaan ylitä mäen harjannetta suurella nopeudella. Harjanteen toisella puolella voi olla este, äkkipudotus, tai toinen ajoneuvo tai henkilö.

VAROITUS**MAHDOLLINEN VAARATILANNE**

Mäen ajaminen alas väärällä tavalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi aiheuttaa hallinnan menetyksen, matkustajan (2-UP -mallit) putoamisen, tai ajoneuvon ympäripyörittämisen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Noudata aina oikeita, tässä käsikirjassa kuvattuja mäen alaspäin ajamismenetelmiä.

HUOM: Alaspäin ajettaessa jarruttamiseen tarvitaan erikoistekniikka.

Tarkasta aina maasto huolella ennen kuin lähdet ajamaan mäkeä alas. Älä unohda kuljettajan vastuuta matkustajansa (2-UP -mallit) turvallisuudesta. Jos epäroit, laske matkustaja pois ennen mäen alaspäin ajamista. Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa ajoneuvon hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan.

Siirrä painoasi taaksepäin (kuljettaja ja matkustaja 2-UP -malleissa).

Älä koskaan aja mäkeä alas kovalla vauhdilla.

Vältä mäkeä alaspäin ajoa sellaisessa kulmassa, jossa ajoneuvo nojaa voimakkaasti toiselle sivulle. Aja mäkeä suoraan alas mikäli mahdollista.

VAROITUS**MAHDOLLINEN VAARATILANNE**

Mäen poikki ajaminen tai kääntyminen mäessä väärällä tavalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi aiheuttaa hallinnan menetyksen, matkustajan (2-UP -mallit) putoamisen, tai ajoneuvon ympäripyörähtämisen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan yritä tätä toimenpidettä matkustajan (2-UP -mallit) ollessa kyydissä. Laske hänet aina pois ennen suorittamista.

Älä koskaan yritä kääntää ajoneuvoa ympäri mäessä, ennen kuin hallitset edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa kuvatun kääntymistekniikan tasaisella alustalla. Käänny mäessä erittäin varovasti.

Vältä mahdollisuuksien mukaan jyrkän mäenrinteen poikki ajamista.

Ajaessasi poikittain mäenrinnettä pitkin:

Noudata aina oikeita, edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa kuvattuja menetelmiä.

Vältä poikkeuksellisen liukkaita mäkiä tai sellaisia, joissa on irtonaista maa-ainesta.

Kuljettajan ja matkustajan (2-UP -mallit) on siirrettävä painonsa ylämäen puolelle ajoneuvoa.

VAROITUS

V00A1PQ

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Mäkeä kiivettäessä moottori sammuu, alat rullata taaksepäin tai poistut ajoneuvosta väärällä tavalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi johtaa ajoneuvon ympäripyörähtämiseen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Käytä mäkeä ylös ajaessasi hidasta vaihdetta ja pidä tasainen nopeus.

Jos vauhti loppuu:

Kuljettajan ja matkustajan (2-UP -mallit) on pidettävä painonsa ylämäen puolella. Älä koskaan suorita äkkikaasutusta tai yhtäkkisiä vaihtamisia. Ajoneuvo voi pyörähtää taaksepäin ympäri.

Paina jarruja.

Lukitse jarrun lukko, kun ajoneuvo on pysähtynyt.

Poistu ajoneuvosta ylärinteen puolelle tai sivulle, jos ajoneuvo on suoraan ylöspäin (2-UP -malleissa matkustaja poistuu ensin).

Jos alat rullata taaksepäin:

Kuljettajan ja matkustajan (2-UP -mallit) on pidettävä painonsa ylämäen puolella. Älä koskaan suorita äkkikaasutusta tai yhtäkkisiä vaihtamisia. Ajoneuvo voi pyörähtää taaksepäin ympäri.

Älä koskaan käytä takajarrua ajoneuvon rullatessa taaksepäin.

Paina vähitellen etujarrua.

Kun ajoneuvo on täysin pysähtynyt, paina myös takajarrua ja lukitse jarrun lukko.

Poistu ajoneuvosta ylärinteen puolelle tai sivulle, jos ajoneuvo on suoraan ylöspäin (2-UP -malleissa matkustaja poistuu ensin).

Käännä ajoneuvo ympäri ja nouse takaisin ajoneuvoon edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa kuvatulla tavalla.

VAROITUS



MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Esteiden ylitys väärällä tavalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi aiheuttaa hallinnan menetyksen (matkustajan putoamisen, 2-UP -mallit) tai kolarin.

Voi aiheuttaa ajoneuvon ympäripyörähtämisen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Ennen ajamista uudella alueella tarkasta onko siellä esteitä.

Älä koskaan yritä ajaa suurien esteiden, kuten suuret kivenlohkareet tai kaatuneet puut, ylitse.

2-UP -mallin kuljettaja on vastuussa matkustajansa turvallisuudesta. Jos epäroit, laske hänet pois ennen esteiden ylittämistä. Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa ajoneuvon hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan.

Noudata aina esteitä ylittäessäsi tässä käyttäjän käsikirjassa kuvattuja menetelmiä.

VAROITUS**MAHDOLLINEN VAARATILANNE**

Luistaminen tai liukuminen väärällä tavalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voit menettää tämän ajoneuvon hallinnan.

Renkaiden pito saattaa myös yllättäen palata, mikä voi aiheuttaa ajoneuvon ympäripyörähtämisen, tai matkustajan (2-UP -mallit) putoamisen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Opettele hallitsemaan luisto tai liukuminen turvallisesti harjoittelemalla hiljaisella nopeudella tasaisessa maastossa.

Älä koskaan liu'u tai luistata 2-UP -mallilla matkustajan ollessa kyydissä. Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa ajoneuvon hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan.

Aja äärimmäisen liukkailla pinnoilla, kuten jäällä, hitaasti ja ole erittäin varovainen, ettet menetä luistamisesta tai liukumisesta johtuen ajoneuvon hallintaa.

VAROITUS



MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tällä ajoneuvolla ajaminen syvässä tai vuolaasti virtaavassa vedessä.

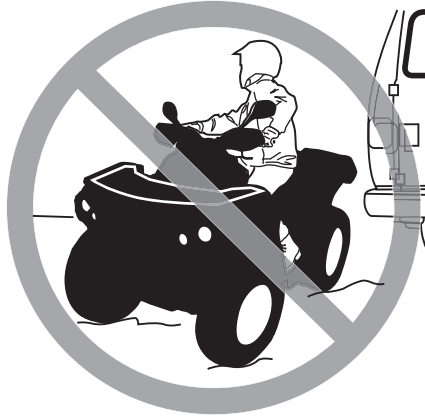
MITÄ VOI TAPAHTUA

Renkaat voivat kellua aiheuttaen pidon tai hallinnan menetyksen, mikä voi johtaa onnettomuuteen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla vuolaasti virtaavassa tai syvässä vedessä. Tarkasta veden syvyys ja virtaus ennen kuin yrität ylittää sitä. Vesi ei saisi ylittää jalkatukia.

Muista, että märillä jarruilla voi olla heikompi jarrutuskyky. Kokeile jarruja, kun olet poistunut vedestä. Tarvittaessa kuivaa jarrupalat jarruttamalla useita kertoja.

VAROITUS**MAHDOLLINEN VAARATILANNE**

Väärällä tavalla peruuttaminen.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voit osua ajoneuvon takana olevaan esteeseen tai henkilöön, mikä johtaisi vakavaan vahingoittumiseen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Vaihtaessasi peruutukselle varmistu, ettei ajoneuvon takana ole esteitä eikä ihmisiä. Peruuta hitaasti kun tie on selvä. Ota huomioon, että matkustaja (2-UP -mallit) voi estää näkyvyyden.

VAROITUS



MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tällä ajoneuvolla ajaminen väärillä renkailla, tai väärillä tai epätasaisilla rengaspaineilla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Värirenkaiden käyttö tässä ajoneuvossa, tai ajoneuvolla ajaminen väärillä tai epätasaisilla rengaspaineilla voi aiheuttaa hallinnan menetyksen, renkaan puhkeamisen, renkaan kiertymisen vanteella sekä lisääntyneen onnettomuusrisikin.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Käytä aina tässä käyttäjän käsikirjassa tälle ajoneuvolle määriteltyjä rengaskokoja ja -tyyppejä.

Pidä renkaissa aina tässä käyttäjän käsikirjassa ilmoitettuja rengaspaineita. Vaihda aina vaurioituneet pyörät tai renkaat.

VAROITUS**MAHDOLLINEN VAARATILANNE**

Ajoneuvon käyttö sen jälkeen, kun siihen on tehty vääranlaisia muutoksia.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Tarvikkeiden vääranlainen asentaminen tai tämän ajoneuvon vääranlainen muuttaminen voi aiheuttaa muutoksia sen käsittelyyn, mikä tietyissä tilanteissa voisi johtaa onnettomuuteen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan tee muutoksia tähän ajoneuvoon asentamalla siihen osia väärin tai käyttämällä tarvikkeita vääranllä tavalla. Kaikkien tähän ajoneuvoon lisättyjen osien ja tarvikkeiden on oltava BRP:n hyväksymiä. Ne on asennettava ohjeiden mukaan ja niiden käyttöohjeita on noudatettava. Mikäli sinulla on kysymyksiä asian suhteen, ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

ÄLÄ KOSKAAN asenna matkustajan istuinta yhdenistuttavaan malliin tai käytä tavaratelineitä matkustajan kuljettamiseen.

Muutosten tekeminen ajoneuvoon sen nopeuden tai suorituskyvyn parantamiseksi voi rikkoa ajoneuvon rajoitettua takuuta koskevia ehtoja. Lisäksi tiettyjen muutosten tekeminen, kuten moottori- tai pakokaasukomponenttien irrottaminen, ei useimpien lakien mukaan ole laillista.

VAROITUS



MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tämän ajoneuvon ylikuormittaminen, tai kuorman kuljettaminen tai hinaaminen väärällä tavalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi aiheuttaa muutoksia ajoneuvon käsittelyyn ja johtaa onnettomuuteen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan ylitä ajoneuville määritettyä kuormitusrajaa, mukaan luettuna kuljettaja ja matkustaja (2-UP -mallit) sekä kaikki muut kuormat ja lisätarvikkeet.

Kuorma pitää jakaa tasaisesti ja kiinnittää kunnolla.

Aja hitaammin, kun kannat kuormaa tai vedät perävaunua. Huomioi pitempi jarrutusmatka.

Noudata aina tässä käyttäjän käsikirjassa kuorman kuljettamiseen tai perävaunun vetämiseen annettuja ohjeita.

VAROITUS

V03M01Q

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tulenarkojen tai vaarallisten aineiden kuljettaminen voi johtaa räjähdykseen.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Tämä voi aiheuttaa vahingoittumisen tai kuoleman.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan kuljeta tulenarkoja tai vaarallisia aineita.

KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS

VAROITUS

Tee käyttöä edeltävä tarkastus ennen jokaista ajokertaa havaitaksesi mahdolliset käyttöä haittaavat ongelmat. Käyttöä edeltävä tarkastus auttaa sinua valvomaan osien kuluneisuutta ja niiden kunnon heikentymistä, ennen kuin ne muodostuvat ongelmaksi. Korjaa kaikki havaitsemasi ongelmat vähentääksesi rikkoutumis- tai koleroimisvaaraa. Ota tarpeen mukaan yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.

Ennen tämän ajoneuvon käyttöä kuljettajan on aina suoritettava käyttöä edeltävä tarkastus seuraavan tarkastuslistan mukaisesti.

Korjaa kaikki mahdolliset ongelmat ennen ajoneuvolla ajamista. Ota tarpeen mukaan yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.

Käyttöä edeltävä tarkastuslista

Toimenpiteet ennen moottorin käynnistämistä (Avain POIS-asennossa)

TARKASTETTAVAT KOHTEET	SUORITETTAVA TARKASTUS	✓
Nesteet	Tarkasta polttoaineen, öljyn ja jäähdytysnesteen pinnan tasot	
Vuotoja	Tarkasta ajoneuvon alapuoli vuotojen varalta	
Kaasuvipu	Käytä kaasuvipua useita kertoja ja varmista, että se toimii ilman vastusta. Sen pitää palata vapautettaessa tyhjäkäyntiasentoon.	
Jarrun lukko	Kytke jarrun lukko päälle ja tarkasta, että se toimii kunnolla.	
Renkaat	Tarkasta rengaspaine ja renkaiden kunto	
Pyörät	Tarkasta, onko pyörissä vaurioita tai epänormaalia kulumista. Tarkasta, että pyöränmutterit on kiristetty.	
Jäähdytin	Tarkasta jäähdyttimen puhtaus	
Vetoakselin kumisuojat	Tarkista vetoakselien kumisuojiin ja suojusten kunto	
Istuin(-met)	Tarkasta, että kuljettajan istuin on paikallaan ja huolellisesti lukittu	
	Tarkasta, että matkustajan istuin tai hansikaslokeron on paikallaan ja huolellisesti kiinnitetty (2-UP -mallit).	
	Tarkasta kuljettajan istuimen selkäreunan ja käsikahvojen kunto (2-UP -mallit)	
Kuorma	Mikäli kuljetat kuormaa, noudata kuormituskapasiteettia. Varmistu, että kuorma on kunnolla kiinnitetty tavaratelineisiin	
	Jos hinaat peräkärryä tai muuta laitetta: <ul style="list-style-type: none"> – Tarkasta vetokoukun ja perävaunun vetokuulan kunto – Noudata suurinta sallittua aisakuormitusta ja vetokykyä – Varmistu, että perävaunu on kunnolla kiinnitetty vetokoukkuun. 	
Tavaratila	Tarkasta, että takatavaratila on huolellisesti suljettu.	
Runko ja jousitus	Tarkasta ajoneuvon alapuolelta, ettei rungossa tai jousituksessa ole likaa ja puhdista ne huolellisesti	

Toimenpiteet ennen moottorin käynnistämistä (Avain PÄÄLLÄ-asennossa)

TARKASTETTAVAT KOHTEET	SUORITETTAVA TARKASTUS	✓
Monitoimimittari	Tarkasta monitoimimittarin merkkivalojen toiminta (muutaman ensimmäisen sekunnin aikana, kun avain käännetään PÄÄLLE)	
	Tarkasta näkykö monitoimimittarissa viestejä	
Valot	Tarkasta etu- ja takavalojen toiminta ja puhtaus	
	Tarkasta lähi- ja kaukovalojen toiminta	
	Tarkasta jarruvalon toiminta	
	Tarkasta suuntavilkkujen toiminta ja puhtaus	
	Tarkasta hätävilkkujen toiminta	
Äänimerkki	Tarkasta äänimerkin toiminta	

Toimenpiteet moottorin käynnistämisen jälkeen

TARKASTETTAVAT KOHTEET	SUORITETTAVA TARKASTUS	✓
Ohjaus	Tarkasta, että ohjaustanko toimii esteettömästi kääntämällä sitä puolelta toiselle	
Vaihdevipu	Tarkasta vaihdevivun toiminta (P, R, N, H ja L)	
2-veto/4-veto -valitsin	Tarkasta 2-veto-/4-vetovalitsimen toiminta	
Jarrut	Aja hitaasti muutama metri eteenpäin ja paina sitten erikseen jarruvipua ja jarrupoljinta. Jarrujen on jarrutettava kokonaan. Vivun ja polkimen on palattava alkuasentoonsa, kun ne vapautetaan.	
Moottorin hätäkatkaisin	Tarkasta, että moottorin hätäkatkaisin toimii oikein	
Virtalukko	Tarkasta, että virtalukko toimii oikein käynnistämällä moottori uudelleen ja pysäyttämällä se	

AJONEUVOLLA AJAMINEN

Voidaksesi täysin nauttia tällä ajoneuvolla ajamisen nautinnoista ja jännityksestä, sinun TÄYTYY noudattaa muutamia perussääntöjä ja ohjeita. Jotkut voivat olla uusia, kun taas toiset voivat olla terveen järjen mukaisia tai ilmeisiä.

Käytä aikaa tutustuaksesi tähän käyttäjän käsikirjaan ja ajoneuvossa oleviin varoituskilpiin sekä *TURVALLISUUTTA KÄSITTELEVÄÄN DVD:HEN*, jonka sait tämän ajoneuvon mukana. Ne kuvaavat täydellisemmin sen, mitä sinun tulisi tietää ajoneuvosta ennen sillä ajamista.

Riippumatta siitä oletko uusi käyttäjä tai kokenut kuljettaja, on oman turvallisuutesi takia tärkeää tuntea tämän ajoneuvon hallintalaitteet ja ominaisuudet. Yhtä tärkeää on tietää kuinka ajaa oikealla tavalla.

Tämä luokka S (sport) on pelkästään maastoajoon tarkoitettu suurteho-ATV. Kokemattomat kuljettajat saattavat aliarvioida vaaratilanteita, ja ajoneuvon erityinen käyttäytyminen missä tahansa maasto-olosuhteissa saattaa yllättää heidät.

Suosittelemme, että noudatat ikäsuositusta, joka on merkitty ajoneuvon kiinnitettyyn varoituskilpeen. Vaikka henkilön ikä sallisikin ajamisen kyseisellä ajoneuvolla, ei hänellä välttämättä ole sen turvalliseen käyttöön vaadittavia taitoja, kykyjä tai harjontakykyä, jolloin hän voi joutua vakavaan onnettomuuteen.

Ihmisiällä, joilla on kognitiivisia tai fyysisiä puutteita, tai jotka ottavat herkästi riskejä, ovat alttiimpia ympäröivästä ympäristöstä ja törmäyksille, jotka voivat johtaa onnettomuuteen tai jopa kuolemaan.

Kaikki ajoneuvot eivät ole samanlaisia. Kussakin ajoneuvossa on omat ainutlaatuiset käyttäytymisominaisuutensa, hallintalaitteensa ja piirteensä. Kutakin ajetaan ja käsitellään eri tavalla.

Tutustu kunnolla ajoneuvon käyttölaitteisiin ja yleiseen käyttöön ennen kuin rohket maasto-olosuhteisiin. Harjoittele ajamista sopivalla esteettömällä alueella ja opi tuntemaan kunkin hallintalaitteen toiminta. Aja hitaasti. Suuremmat nopeudet vaativat enemmän kokemusta, tietoa ja sopivia ajo-olosuhteita.

Ajo-olosuhteet vaihtelevat paikkakunnittain. Kullakin paikkakunnalla sääolosuhteet voivat vaihdella rajusti sekä ajoittain että vuodenaikojen mukaan.

Hiekalla ajaminen eroaa lumella tai metsässä tai suolla ajamisesta. Kukin ympäristö voi vaatia kuljettajalta enemmän huolellisuutta ja taitoa. Osoita hyvää arvostelukykyä. Etene aina varoen. Älä ota tarpeettomia riskejä, jolloin voit juuttua yksin johonkin, tai mahdollisesti vahingoittua.

Älä koskaan oletta, että tämä ajoneuvo kulkee joka paikkaan turvallisesti. Äkilliset kolojen, painumien, penkkien, pehmeämmän tai kovemman "alustan", tai muun epätasaisuuden aiheuttamat muutokset maastossa voivat kaataa ajoneuvon, tai se tulee epävakaa. Vältä tällaiset vaaratilanteet hidastamalla sekä tarkkaile aina edessä olevaa maastoa. Mikäli ajoneuvo alkaa kaatua tai kiepahtaa, on yleensä parasta nousta välittömästi pois, VASTAKKAISELLE puolelle kuin ajoneuvo kaatuu!

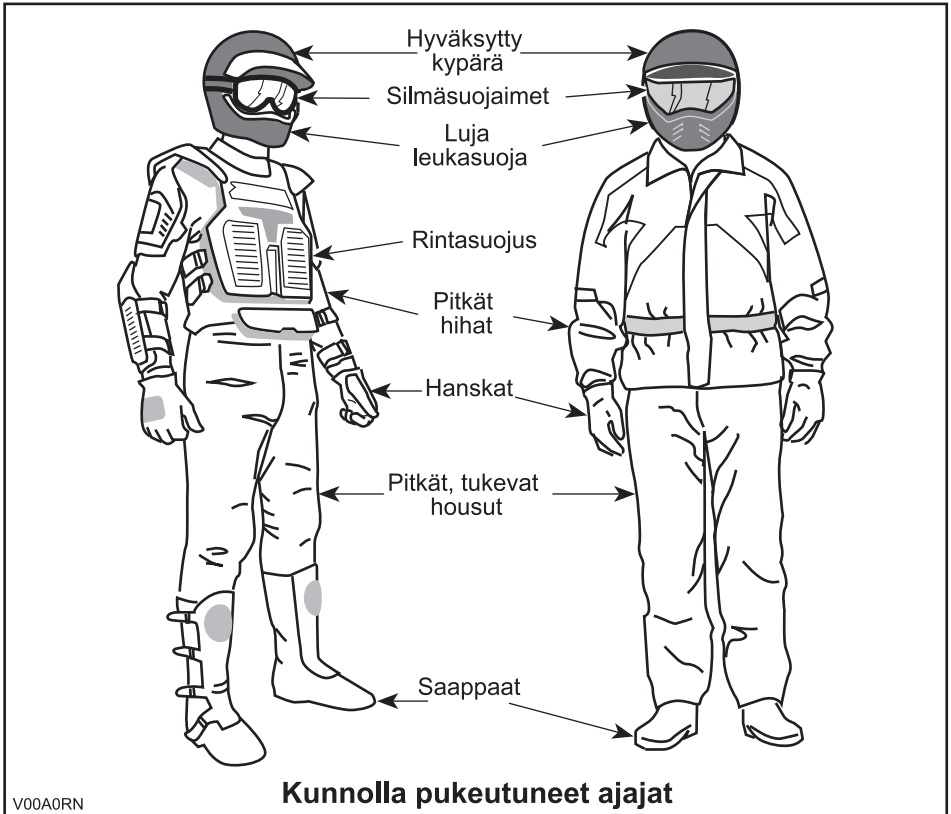
Jos teillä ajaminen on paikkakunnallasi sallittu, aja ajoneuvoasi kestopäällystetyllä pinnalla vain lyhyitä matkoja pelkästään ajoneuvon siirtämiseksi yhdestä maastoajokohteesta toiseen. Aja aina ATV:tä hitaalla nopeudella (älä koskaan ylitä nopeutta 65 km/t) ja hidasta ennen kääntymistä. Tässä ajoneuvossa ei ole takatasauspyörästöä (takapyörät pyörivät aina samalla nopeudella). Tästä syystä kestopäällyste voi suuresti vaikuttaa ajoneuvon käsittelyyn ja hallintaan.

Noudata aina liikennesääntöjä ajaessasi ATV:llä yleisillä kaduilla tai teillä. Jos tie on ylittettävä, ensimmäisenä ajavan jalkautuu ajoneuvostaan, tarkkailee liikennettä ja näyttää ohjeita muille ajajille. Viimeisenä tien ylittänyt auttaa sitten ensimmäisenä ajavaa ylittämään tien. Älä aja jalkakäytävillä. Ne on tarkoitettu jalankulkijoille.

Euroopan yhteisön alueella ajettaessa on vinssin koukku irrotettava (jos varusteenä), kun ajoneuvoa ajetaan yleisellä tiellä. Tämän vaatimuksen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa lisävahinkoja, onnettomuuden sattuessa jopa kuoleman.

Ajovarusteet

Vaatetus riippuu sen hetkisestä ilmanalasta. Pukeudu aina kylmintä säätä silmälläpitäen. Lämpöalusasuojaava ihon kylmältä ja kosteudelta. On tärkeitä, että kuljettaja käyttää aina asiaankuuluvia suojavaatteita ja -varusteita, joihin kuuluvat hyväksytyt kypärä, silmäsuojukset, saappaat, hanskat, pitkähihainen paita ja pitkät housut. Tämän tyyppinen vaatetus suojaa pienemmiltä reitin varrella esiintyviltä vaaroilta. Kuljettaja ei koskaan saa käyttää irtoneaisia vaatekappaleita, kuten kaulahuivia, joka voi tarttua ajoneuvoon tai puiden oksiin tai pensaisiin. Olosuhteista riippuen huurtumisen estävät lasit tai aurinkolasit voivat olla tarpeen. Eri väriset suojalaseihin tai aurinkolaseihin saatavat linssit auttavat erottamaan maaston muodon vaihtelut. Aurinkolaseja tulee käyttää vain päiväsaikaan.



Matkustajan kuljettaminen

1-UP -mallit

Tämä ajoneuvo on suunniteltu vain YHDEN (1) kuljettajan kuljettamiseen. Älä asenna matkustajanistuinta tai käytä tavaratelineitä matkustajan kuljettamiseen.

2-UP -mallit

Tämä ajoneuvo on nimenomaan suunniteltu kuljettajan ja vain YHDEN (1) matkustajan kuljettamiseen. Matkustajan on aina istuttava matkustajalle tarkoitettulla istuimella ja pidettävä käsikahvoista kiinni. ÄLÄ KOSKAAN asenna ajoneuvoosi muuta istuinta kuin BRP:n suosittelema matkustajan istuin. Älä käytä tavaratelineitä tai niiden paikkoja matkustajan/matkustajien kuljettamiseen. Useamman kuin yhden (1) matkustajan kuljettaminen voi vaikuttaa ajoneuvon vakauteen ja sen hallintaan. Kun hansikaslokeri on asennettu paikalleen (takaistuimen paikalle), ajoneuvosta tulee YHDENISTUTTAVA (1-UP -malli), jolloin siihen EI saa päästää YHTÄÄN MATKUSTAJAA.

Huviajelu

Kunnioita muiden oikeuksia ja rajoituksia. Älä aja muun tyyppiseen maastokäyttöön tarkoitetuilta alueilta. Tällaisia ovat moottorikelkkareitit, ratsastustiet, hiihtoladut, maastopyöräilytiet, jne. Älä koskaan oleta olevasi yksin liikkeellä. Pysy aina kulkuväylän oikealla puolella äläkä aja ristiin rastiin puolelta toiselle. Ole valmis pysähtymään tai siirtymään sivuun kohdatessasi vastaantulijan.

Liity paikalliseen maastoajoneuvoklubiin. Kerhosta saat kartan ja ohjeita tai tietoa siitä, missä voit ajella. Ellei paikkakunnallasi ole kerhoa, ole mukana sellaisen perustamisessa. Ryhmässä ajelu ja klubitoiminta ovat mukavaa sosiaalista kanssakäymistä.

Pidä aina riittävä etäisyys kanssa-ajajiin. Oma arviointikykyysi nopeuden, maasto-olosuhtein, sään ja ajoneuvosi mekaniikan suhteen sekä myös ”kykyysi arvioida” kanssa-ajajiesi ajokäyttäytymistä helpottavat valitsemaan oikean turvaetäisyyden. Tämä ajoneuvo - kuten mikään muukaan ajoneuvo - ei pysty pysähtymään äkillisesti ”kuin seinään”. Huomioi pitempi jarrutusmatka. Ajaminen 2-UP -malleilla matkustajan kanssa voi vaikuttaa ajoneuvon hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan. Matkustajan kanssa ajettaessa laske turvallisesti nopeutta.

Ennen liikkeelle lähtöä ilmoita minne olet ajatellut ajaa ja milloin oletat palaavasi takaisin.

Riippuen siitä kuinka pitkälle ajattelet ajaa, kuljeta mukanasasi ylimääräisiä työkaluja, juomavettä, ruokaa ja pelastustarvikkeita. Ota selvää tankkauspaikoista. Valmistaudu mahdollisesti kohtaamiisi olosuhteisiin.

Ensiapupakkaus	Säädettävä kiintoavain
Matkapuhelin	Puukko
Ilmastointiteippiä	Taskulamppu
Köysi	Ajolasit värillisillä laseilla
Varapolttimoita	Reittikartta
Mukana oleva työkalusarja	Eväät

Ympäristö

Yksi tämän ajoneuvon eduista on, että sillä pääsee ajamaan muuallakin kuin normaaleilla ajoväylillä, pois useimmista lähioista. Luontoa ja muiden oikeutta nauttia siitä on kuitenkin aina kunnioitettava. Älä ajele alueilla, jotka ovat ympäristöhaittoille herkkiä. Älä aja metsäviljelysten tai pensaiden tai kaadettujen puiden yli, tai kaada aitaa äläkä pyöritä renkailla tyhjää ja hajota luontoa. "Kulje kevyesti".

Jos likaa kertyy pakoputken alueelle tai muiden kuumien moottorin osien alueelle ja kuumunut lika syttyy kipinästä sekä putoaa maahan, voi aiheutua maastopalo. Vältä ajamista märillä alueilla, rämeellä tai pitkässä ruohossa, josta likaa voi tarttua pakoputkeen tai muihin moottorin kuumuviin osiin. Jos ajat sellaisilla alueilla, tarkasta moottori ja kuumuvat osat liian varalta ja poista mahdollinen lika.

Riistan ajo on useimmiten kiellettyä. Riista voi kuolla uupumukseen sen jälkeen, kun sitä on ajettu moottoriajoneuvolla takaa. Jos matkasi varrella kohtaat eläimiä, pysähdy ja tarkkaile hiljaa. Tapaus tulee todennäköisesti olemaan elämäsi parempia muistoja.

Noudata ohjetta "vie mukanasasi, minkä toitkin". Älä roskaa ympäristöä. Älä sytytä nuotioita, ellei sinulla siihen lupaa eikä silloinkaan, jos on kovin kuivaa. Matkallasi aiheuttamasi vaaratilanteet voivat aiheuttaa vahinkoa muilla tai itsellesi, vieläpä myöhemmässäkin vaiheessa.

Älä aja viljelysmaalla. Pyydä maanomistajalta aina lupaa ennen kuin ajat hänen maillaan. Ota huomioon vilja, maatilan eläimet ja maa-alueiden rajat. Jos tulet suljetulle portille, sulje se uudelleen takanasi.

Ja lopuksi: älä saastuta puroja, järviä tai jokia, älä tee muutoksia moottoriin tai äänenvaimennusjärjestelmään tai irrota siitä mitään osia.

Mallirajoitus

Vaikka ajoneuvo onkin poikkeuksellisen lujatekoinen luokkaansa nähden, määritellään se silti kevyeksi ajoneuvoksi, jonka käyttö on rajoitettava asiaankuuluvaan käyttöön.

Painon lisääminen ajoneuvon mihin tahansa kohtaan muuttaa sen painojakautumaa ja suorituskykyä.

Maastokäyttö

Maastokäyttö on luonteeltaankin vaarallista. Mikä tahansa maasto, jota ei ole erityisesti valmisteltu ajoneuvolla ajoa varten, on vaarallinen. Maaston jyrkät vaihtelut, maastoaines ja tarkka jyrkkyys eivät ole ennakoitavissa. Maastossa itsessään on vaara-aineksia, jotka jokaisen sinne aikovan on tietoisesti hyväksyttävä.

Kuljettajan on maastossa ajaessaan valittava turvallisin reitti ja pidettävä tarkkaan silmällä edessä olevaa maastoa. Missään tapauksessa ajoneuvoa ei saa käyttää henkilö, joka ei täysin tunne ajoneuvoon liittyviä ajo-ohjeita, eikä sitä pitäisi ajaa jyrkässä tai petollisessa maastossa.

Ajotekniikka

Tässä käyttäjän käsikirjassa olevat tiedot ovat rajalliset. Tehosta tietouttasi ja paranna taitojasi osallistumalla hyväksytyille harjoituskurssille.

Parhaat varotoimet ajoneuvon käyttöön liittyvien vaarojen välttämiseksi ovat huolellisuus, varovaisuus, kokemus ja ajotaito.

Ota huomioon ja noudata kaikkia tiellä olevia merkkejä. Niiden tarkoitus on auttaa sinua ja muita.

Maastoajossa teho ja vetovoima ovat tärkeitä, ei nopeus. Älä koskaan aja kovempaa kuin mitä näkyvyys ja oma kyky valita turvallinen reitti sallivat.

Tarkkaile jatkuvasti rinteissä edessä olevia äkillisiä maaston muutoksia tai esteitä, kuten kivenlohkareet ja kannot, jotka voivat aiheuttaa tasapainon menetyksen ja johtaa ympäripyörähtämiseen.

On myös viisasta tietää maasto-olosuhteet mäen tai kumpareen toisella puolella. Aivan liian usein siellä on terävä jyrkänne, jota on mahdoton laskeutua.

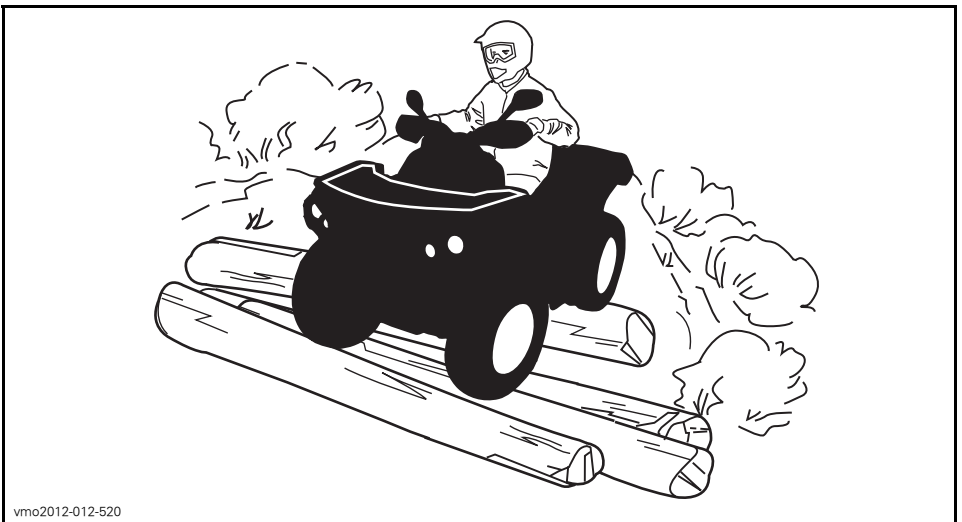
Jos sinulla on esteen tai erityisen maastokohdan ylityksen suhteen pieninkin epäily, valitse aina vaihtoehtoinen tie.

Käytä aina oikeata ajotekniikkaa ja vältä ajoneuvon ympäripyörähtämissä mäissä, epätasaisessa maastossa ja käännoksissä.

Vartalon asento

Ajoneuvon hallinnassa pitämiseksi on molemmat kädet ehdottomasti syytä pitää ohjaukahvoissa siten, että ne ovat kaikkien hallintalaitteiden ulottuvilla. Sama koskee jalkojasi jalkatapeilla. Vältä mahdolliset sääri- tai jalkavahingot pitämällä jalat koko ajan jalkatapeilla. Älä käännä varpaita ulospäin tai auta kääntymistä laittamalla jalkaa ulos, sillä ne voivat osua tai tarttua ohitse kiihtäviin esteisiin, tai ne voivat joutua kosketuksiin pyörien kanssa.

Vaikka tässä ajoneuvossa on jousitus, on olemassa "erittäin tiheää rökkyä" tai muutoin epätasaisia maasto-olosuhteita, jotka tuntuvat epämukavilta ja voivat aiheuttaa selkävaivan. Sen vuoksi on usein ajettava jalkatuilla "seisten" tai kyykysä. Hidasta ja pyri vaimentamaan osan iskuista kohdistuvaa energiaa joustamalla jaloillasi.



vmo2012-012-520

2-UP -mallit

Matkustajasi pitää aina pitää kätensä tartuntakahvoissa ja jalkansa jalkatuilla. Matkustajan on mukailtava vartalollaan kuljettajan vartalon liikkeitä.

Teiden ylittäminen

Jos on ylittävä tie, pitäisi ensimmäisenä ajavan jalkautua ajoneuvostaan, tarkkaila ja näyttää ohjeita muille kuljettajille. Viimeisenä tien ylittänyt auttaa sitten ensimmäisenä ajavaa ylittämään tien. Älä käytä jalkakäytäviä. Ne on tarkoitettu jalankulkijoille.

Jos teillä ajaminen on paikkakunnallasi sallittu, aja ajoneuvoasi kestopäällystetyllä pinnalla vain lyhyitä matkoja pelkäästään ajoneuvon siirtämiseksi yhdestä maastoajokohteesta toiseen. Aja aina ATV:tä hitaalla nopeudella (älä koskaan ylitä 65 km/t) ja hidasta ennen kääntymistä. Tässä ajoneuvossa ei ole takatasauspyörästöä (takapyörät pyörivät aina samalla nopeudella). Tästä syystä kestopäällyste voi suuresti vaikuttaa ajoneuvon käsittelyyn ja hallintaan.

Tiellä ajaminen

Noudata aina liikennesääntöjä ajaessasi ATV:llä yleisillä kaduilla tai teillä. Jos tie on ylittävä, ensimmäisenä ajavan jalkautuu ajoneuvostaan, tarkkailee liikennettä ja näyttää ohjeita muille ajajille. Viimeisenä tien ylittänyt auttaa sitten ensimmäisenä ajavaa ylittämään tien. Älä aja jalkakäytävillä. Ne on tarkoitettu jalankulkijoille.

Kääntyminen

Harjoittele kääntymistä hitaalla nopeudella ennen kuin yrität samaa suuremmilla nopeuksilla.

Pidä molemmat kädet käsikahvoissa ja jalat jalkatapeilla.

Säilytä tasainen nopeus tai kiihdytä hiukan käännöksen aikana.

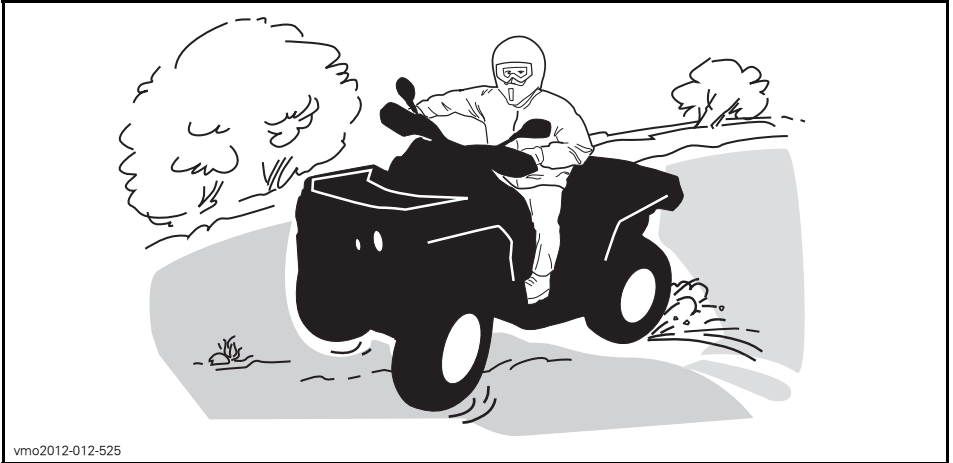
Vähennä kaatumisen vaaraa:

- Ole varovainen kääntyessäsi.
 - Älä käännä ohjaustankoa liian jyrkästi tai liian nopeasti ajoneuvon nopeuteen ja ympäristöön nähden. Säatele ohjaustangon käyttöä olosuhteiden ja tilanteen mukaan.
 - Hidasta ennen käännöksen aloittamista. Vältä kovaa jarruttamista käännöksen aikana.
 - Vältä nopeaa tai kovaa kiihdyttämistä kääntyessäsi, jopa liikkeelle lähdössä.
- Älä koskaan pyöritä ajoneuvolla ympyrää, liu'uta, luistata, luistata perää tai tee muita temppuja. Jos ajoneuvo alkaa luistaa tai liukua, ohjaa ohjaustankoa luistamisen tai liukumisen suuntaan. Älä koskaan paina paiskaamalla jarruja ja lukitse pyöriä.
- Vältä asfalttipintoja. Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu käyttöön asfalttipinnoilla ja se voi helpommin kaatua päällystetyllä pinnalla. Jos sinun on ajettava asfaltilla, käänny asteittain ja aja hitaasti sekä vältä äkkinäistä kiihdytystä tai jarrutusta.

Vältä äkkinäisiä ohjausliikkeitä, kaasuttamista tai jarruttamista käännöksen aikana.

VAROITUS

Älä käänny liian kovassa nopeudessa.



Jos joudut luistoon tai liukuun, on ehkä parasta kääntää ohjaustanko liu'un suuntaan kunnes saat ajoneuvon jälleen hallintaan. Älä koskaan lukitse jarruja ja pyöriä.

Jarruttaminen

Pidä aina molemmat kädet käsikahvoissa ja jalat jalkatapeilla jarruttaessasi.

Harjoittele jarruttamista oppiaksesi tietämään, kuinka jarrut reagoivat.

- Harjoittele ensin alhaisella nopeudella ja lisää sitten nopeutta.
- Harjoittele jarruttamista suorassa linjassa eri nopeuksilla ja eri jarrutusvoimakkuuksilla.
- Harjoittele hätäjarrutusta; paras mahdollinen jarrutus suorassa linjassa, voimakkaasti jarruttaen mutta ilman, että pyörät lukkiutuvat.

Muista, että jarrutusmatka riippuu ajoneuvon nopeudesta, kuormasta ja maaston pinnan tyypistä. Myös renkaiden ja jarrujen kunto ovat tärkeä tekijä.

HUOM: Ajettaessa eteenpäin ja jarrutettaessa ajoneuvon paino siirtyy etupyörille. Parempaa jarrutustehoa varten jarrujärjestelmä jakaa enemmän jarrutusvoimaa etupyöriin. Tämä vaikuttaa voimakkaasti jarrutettaessa ajoneuvon käsittelyyn ja ohjauksen hallintaan. Ota se huomioon, kun jarrutat.

Peruuttaminen

Varmistu peruutettaessa, ettei ajoneuvon takana ole ihmisiä tai esteitä. Etene hitaasti ja vältä äkkikäännöksiä.

Ota 2-UP -mallilla ajaessasi huomioon, että matkustaja voi estää näkyvyyden. Pyydä tarvittaessa matkustaja poistumaan ajoneuvosta.

Me suosittelemme istumaan mönkijässä peruutuksen aikana. Vältä seisomista. Painosi saattaa siirtyä eteenpäin kohti kaasuvipua aiheuttaen odottamattoman kiihdytyksen.

Esteet

“Reitillä” olevat esteet on ylitettävä varoen. Esteitä ovat irtokivet, kaatuneet puut, liukkaat pinnat, aidat, tolpat, penkereet ja painumat. Niitä on syytä välttää aina, kun se on mahdollista. Muista, että jotkut esteet ovat liian suuria tai vaarallisia ylitettäväksi, joten niitä on syytä välttää. Voit ylittää pienet kivet tai kaatuneet puut turvallisesti, lähesty niitä 90°:n kulmassa. Seiso jalkatuilla ja pidä polvet joustavina koukussa. Hidasta nopeus kuitenkin pysähtymättä, älä “kaasuta äkkinäisesti”. Pidä ohjaustangosta (kuljettaja) tai käsikahvoista (matkustaja 2-UP -malleissa) tukevasti. Siirrä vartalon painoa taaksepäin (kuljettaja ja matkustaja 2-UP -malleissa) ja aja eteenpäin. Älä yritä nostaa ajoneuvon etupyöriä maasta. Ota huomioon, että esine voi olla liukas tai voi liikkua sitä ylitettäessä.

Kahdenistuttavalla mallilla ajettaessa kuljettaja on vastuussa matkustajan turvallisuudesta, jos epäröit, pyydä matkustaja nousemaan pois ennen etenemistä.

Ylämäkeen ajo

1-UP -mallit

Ennen kuin pyrit ajamaan ylämäkeen, muista seuraavat seikat. Vain kokeneiden kuljettajien tulisi ajaa ylämäkeen. Aloita loivista rinteistä. Aja aina kohtisuoraan ylämäkeen ja idä vartalosi paino edessä, kohti mäenharjannetta. Pidä jalkasi jalkatuilla, vaihda ATV:n vaihde pienemmälle vaihteelle ja kiihdytä ennen ylämäkeen ajamista. Pyri pitämään tasainen vauhti ja kaasuttamaan tasaisesti välttääksesi kiihdyttämisen. Jyrkkä rinne, maaston vaihtelut tai esteen ylittäminen yhdellä pyörällä saattavat vaikuttaa ajoneuvon vakauteen merkittävästi, koska tällöin ajoneuvon etuosa nousee lisäten kaatumisen vaaraa. Jotkut rinteet ovat liian jyrkkiä, jotta niissä voisi pysähtyä turvallisesti tai pyrkiä ajamaan uudelleen epäonnistuneen ajoryityksen jälkeen. Pyri välttämään jyrkkiä rinteitä. Ellet ole varovainen, ajoneuvosi voi kaatua tai keikahtaa taaksepäin ajaessasi rinnettä ylöspäin. Jos rinne on liian jyrkkä etkä pääse eteenpäin, tai ajoneuvo alkaa rullata taaksepäin, jarruta, mutta varo ettet rupea luisumaan. Nouse ajoneuvosta pois ja tee “K”-käännös (taaksepäin kävellen, ajoneuvon vierellä, ylämäen puolella ja toinen käsi jarruvivussa. Peruuta ajoneuvoa niin, että sen perä osoittaa ylös mäen harjannetta kohti, aja sitten alamäkeen). Kävele tai nouse ajoneuvosta pois aina ylämäen puolella ja pysy loitolla ajoneuvosta sekä sen pyöriivistä pyöristä. Älä yritä pitää ajoneuvosta kiinni, jos se alkaa kaatua. Pysy erillään. Älä aja mäenharjanteen yli kovalla vauhdilla. Siellä voi olla esteitä, jopa teräviä äkkipudotuksia.



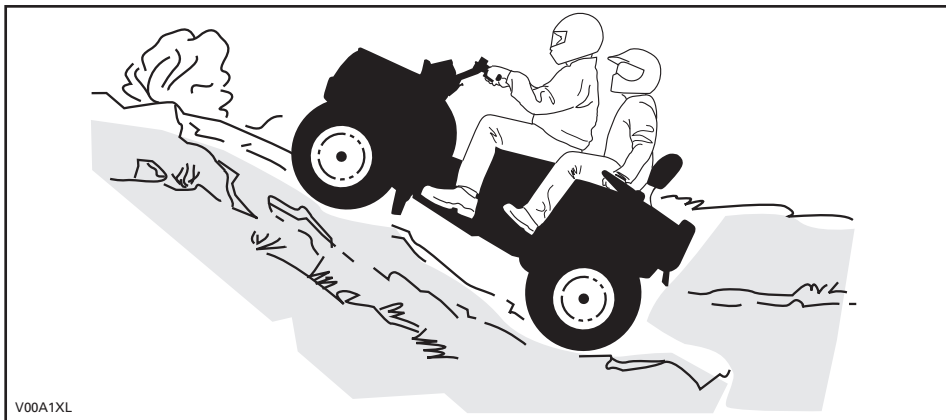
vmo2012-012-526

2-UP -mallit

Matkustajan on mukailtava vartalollaan kuljettajan vartalon liikkeitä. Matkustajan on aina istuttava.

Älä unohda kuljettajan vastuuta matkustajan turvallisuudesta. Jos epäröit, pyydä matkustaja nousemaan pois ennen ylämäkeen ajamista.

Ennen kuin pyrit ajamaan ylämäkeen, muista seuraavat seikat. Vain kokeneiden kuljettajien tulisi ajaa ylämäkeen. Aloita loivista rinteistä. Aja aina kohtisuoraan rinteitä ylöspäin. Kuljettajan ja matkustajan on pidettävä ruumiinpainonsa edessä, mäen huippua kohti. Pidä jalkasi jalkatuilla, vaihda ATV:n vaihde pienemmälle vaihteelle ja kiihdytä ennen ylämäkeen ajamista. Pyri pitämään tasainen vauhti ja kaasuttamaan tasaisesti välttääksesi kiihdyttämisen. Jyrkkä rinne, maaston vaihtelut tai esteen ylittäminen yhdellä pyörällä saattavat vaikuttaa ajoneuvon vakauteen merkittävästi, koska tällöin ajoneuvon etuosa nousee lisäten kaatumisen vaaraa. Jotkut rinteet ovat liian jyrkkiä, jotta niissä voisi pysähtyä turvallisesti tai pyrkiä ajamaan uudelleen epäonnistuneen ajoyrityksen jälkeen. Pyri välttämään jyrkkiä rinteitä. Ellet ole varovainen, ajoneuvosi voi kaatua tai keikahtaa taaksepäin ajaessasi rinteitä ylöspäin. Jos rinne on liian jyrkkä etkä pääse eteenpäin, tai ajoneuvo alkaa rullata taaksepäin, jarruta, mutta varo ettet rupea luisumaan. Pyydä matkustajaa poistumaan ajoneuvosta, nouse sitten itse ajoneuvosta pois ja tee "K"-käännös (taaksepäin kävelen, ajoneuvon vierellä, ylämäen puolella ja toinen käsi jarruvivussa. Peruuta ajoneuvoa niin, että sen perä osoittaa ylös mäen harjantetta kohti, aja sitten alamäkeen). Kävele tai nouse ajoneuvosta pois aina ylämäen puolella ja pysy loitolla ajoneuvosta sekä sen pyörivistä pyöristä. Älä yritä pitää ajoneuvosta kiinni, jos se alkaa kaatua. Pysy erillään. Älä aja mäenharjanteen yli kovalla vauhdilla. Siellä voi olla esteitä, jopa teräviä äkkipudotuksia. Matkustajan pitäisi nousta ajoneuvoon vasta kun se on taas turvallisessa paikassa.

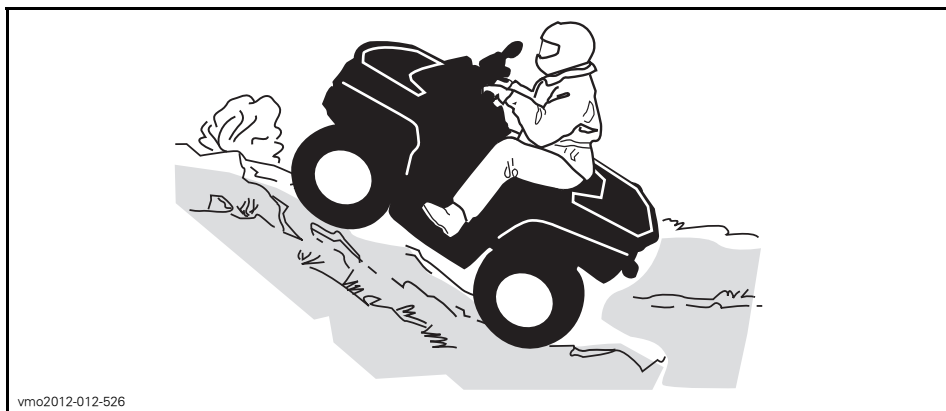


V00A1XL

Ajoneuvon käyttäytyminen

Rakenteensa johdosta tällä ajoneuvolla on erinomainen kiipeämiskyky, jopa siinä määrin, että ajoneuvo pyörähtää ennemmin taaksepäin ympäri kuin menettää pyörien vetovoiman. Maasto-olosuhteissa tulee usein eteen tilanteita, joissa mäen huippu on eroosion vaikutuksesta erittäin jyrkkä. Ajoneuvo pystyy helposti selviytymään tällaisesta tilanteesta. Mutta tällaisessa tapauksessa ajoneuvon etuosan asettuessa sellaiseen asentoon, että sen painopiste siirtyy perän yli, ajoneuvo voi kuitenkin pyörähtää taaksepäin ympäri.

Tilanne on samanlainen, jos ennalta huomaamaton este aiheuttaa ajoneuvon etuosan nousemisen odotettua enemmän. Tällaisessa tapauksessa on syytä valita toinen reitti. Varo näin tehdessäsi sivuttaisliukumista. Katso *RINTEENSUUNTAISES-TIAJO*.



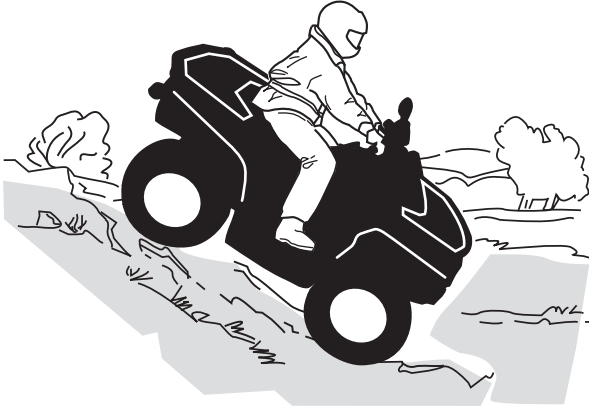
vmo2012-012-526

Alamäkeen ajo

1-UP -mallit

Pidä vartalosi painopiste takana. Pysy istumassa. Jarruta varovasti ja vältä liukumista. Älä "rullaa" alamäkeen käyttäen yksinomaan moottorijarrutusta tai vapaalla.

Hidastaminen liukkaassa alamäessä voi aiheuttaa ajoneuvon "liukumisen". Ylläpidä tasainen nopeus ja/tai kiihdytä hieman, jotta saat ajoneuvon jälleen hallintaan. Pyri välttämään jyrkkiä rinteitä. Ellet ole varovainen, ajoneuvosi voi kaatua tai keikahtaa taaksepäin ajaessasi rinnettä ylöspäin.



vmo2012-012-523

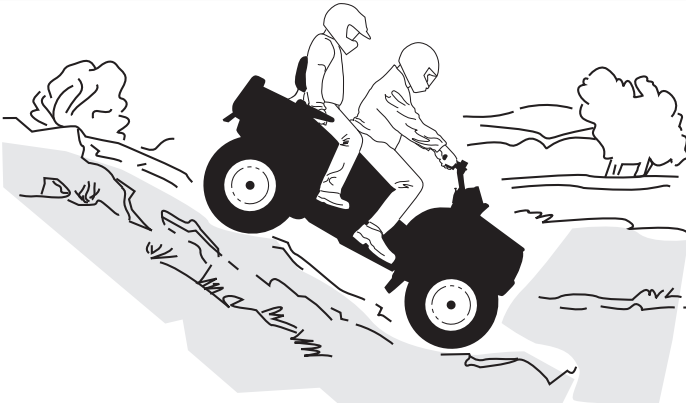
2-UP -mallit

Kuljettaja on vastuussa matkustajan turvallisuudesta. Jos epäroit, pyydä matkustaja nousemaan pois ennen ajamista.

Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa ajoneuvon hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan.

Matkustajan on mukailtava vartalollaan kuljettajan vartalon liikkeitä. Matkustajan on aina istuttava.

Kuljettajan ja matkustajan on pidettävä ruumiinpainonsa takana. Jarruta varovasti ja vältä liukumista. Älä "rullaa" alamäkeen käyttäen yksinomaan moottorijarrutusta tai vapaalla. Pyri välttämään jyrkkiä rinteitä. Ellet ole varovainen, ajoneuvosi voi kaatua tai keikahtaa taaksepäin ajaessasi rinnettä ylöspäin.



V00A1YL

Ajoneuvon käyttäytyminen

Tämä ajoneuvo pystyy nousemaan jyrkempiä rinteitä ylös kuin mitä se pystyy turvallisesti laskeutumaan. Siksi on oleellista varmistaa ennen kiipeämistä, että alapäin on olemassa turvallinen reitti.

Rinteen poikittaissuuntaisesti ajo

Tämä on yksi kaikkein riskialttiimmista ajotyyleistä, sillä se voi muuttaa voimakkaasti ajoneuvon tasapainoa. Sitä pitäisi kaikin tavoin välttää. Mikäli niin on kuitenkin välttämättä ajettava, on tärkeätä pitää vartalon paino AINA ylärinteen puolella ja olla valmiina nousemaan ajoneuvosta samalle puolelle pois, mikäli ajoneuvo alkaa kaatua.

Vältä esteitä tai painaumia, jotka nostavat yhtä ajoneuvon puolta toista korkeammalle, mikä voi johtaa ympäripyörimiseen.

⚠ VAROITUS

Älä yritä pysäyttää ajoneuvoa tai estää sen vaurioitumista.

⚠ VAROITUS

Ole varovainen kuormatessasi ja kuljettaessasi nestesäiliöitä. Ne saattavat vaikuttaa ajoneuvon vakauteen siirtämällä painoa alarinteeseen ja lisätä kaatumisen vaaraa ajaessasi rinnettä sivusuuntaan.



vmo2012-012-527

2-UP -mallit

Matkustajan on mukailtava vartalollaan kuljettajan vartalon liikkeitä. Matkustajan on aina istuttava.

Kuljettaja on vastuussa matkustajan turvallisuudesta. Jos epäröit, pyydä matkustaja nousemaan pois ennen ajamista.

Äkkipudotukset

Tämä ajoneuvo jää "pohjastaan kiinni" ja yleensä pysähtyy, jos etu- tai takapyörät ajetaan äkkipudotuksen yli. Jos pudotus on jyrkkä tai syvä, ajoneuvo syöksyy alas ja pyörähtää ympäri.

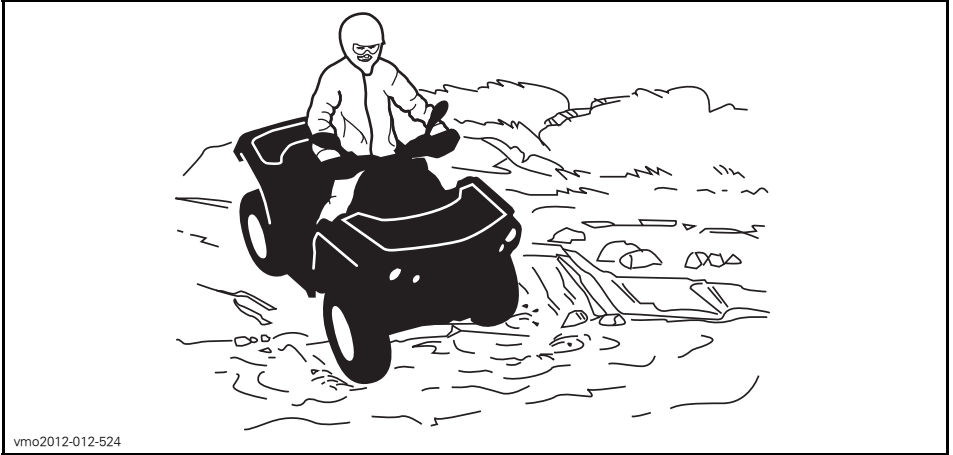
2-UP -mallilla ajettaessa kuljettaja on vastuussa matkustajan turvallisuudesta, jos epäröit, pyydä matkustaja nousemaan pois ennen etenemistä.

VAROITUS

Älä yritä selvittää äkkijyrkänteiden yli. Peruuta ja valitse toinen reitti.

Veden ylittäminen

Vesi voi olla ainutlaatuinen vaara. Jos se on liian syvä, ajoneuvo voi "kellua" ja kellahtaa. Tarkasta veden syvyys ja virtaus ennen minkäänlaisen vesistön ylittämistä. Veden pinta ei saisi ylittää jalkatukia. Varo liukkaita pintoja kuten kivet, ruoho, tukit, jne., sekä vedessä että rannoilla. Voit menettää pyörien vetovoiman. Älä aja veteen kovalla vauhdilla. Vesi toimii jarruna ja voit sinkoutua pois ajoneuvosta.



vmo2012-012-524

Märät jarrut vaikuttavat ajoneuvon jarrutuskykyyn. Muista kuivata jarrut jarruttamalla useita kertoja ajettuaasi vedessä, mudassa tai lumessa. Huomioi pitempi jarrutusmatka.

Lähellä vesiä voi olla mutaa tai suomaata. Varo äkkinäisiä "monttuja" tai syvyysvaihteluita. Varo myös muita vaaroja, kuten kasvillisuuden osittain peittämät kivenlohkareet, tukit, jne.

Jäällä ajaminen

Jos tiesi johtaa jäätyneiden vesistöjen yli, varmistu, että jää on tarpeeksi paksua kannattamaan sinut, matkustajasi (2-UP -mallit), ajoneuvon ja kuorman. Varo erityisesti avovettä, se osoittaa, että jään paksuus vaihtelee.

2-UP -mallilla ajettaessa kuljettaja on vastuussa matkustajan turvallisuudesta. Jos epäröit, älä aja jäälle.

Jää vaikuttaa myös ajoneuvon hallittavuuteen. Hidasta, äläkä "kaasuta äkkinäisesti". Se johtaa vain pyörien luistamiseen ja ajoneuvon mahdolliseen kiepahtamiseen sekä matkustajan putoamiseen (2-UP -mallit). Vältä äkkijarrutusta. Tämä voi taas johtaa hallitsemattomaan liukuun ja ajoneuvon kiepahtamiseen. Loskaa pitäisi aina välttää, sillä se voi estää ajoneuvon tai sen hallintalaitteiden toiminnan.

Ajaminen lumisilla pinnoilla

Käyttöä edeltävää tarkastusta tehtäessä on kiinnitettävä erityistä huomiota niihin ajoneuvon kohtiin, joissa lumi- ja/tai jääkertymät voivat estää takavalon ja heijastimien näkymisen, tukkia tuuletusaukot, estää jäähdyttimen ja tuulettimen toiminnan ja häiritä ohjausvipujen, kytkinten ja jarrupolkimen liikettä. Ennen ATV:n käynnistämistä on tarkistettava, että ohjaus, kaasus- ja jarruvivut sekä polkimet toimivat esteettömästi.

Kun ATV:llä ajetaan lumisella pohjalla, renkaiden pito yleensä huonontuu, jolloin ajoneuvo reagoi eri tavalla kuljettajalta tuleviin hallintaliikkeisiin. Pinnoilla, joilla pito on huono, ohjausvaste on vähemmän napakka ja tarkka, pysähtymismatkat pitenevät ja kiihdytys on hidasta. Hidasta, äläkä "ryntää" kaasulla. Se johtaa vain pyörien luistamiseen ja ajoneuvon mahdolliseen luisuun yliohtautumisen takia. Vältä äkkijarrutusta. Se voi aiheuttaa ajoneuvon luisumisen suorassa linjassa. Paras keino on jälleen vähentää turvallisesti nopeutta ennen ohjausliikettä, jotta ajoneuvo saadaan täysin takaisin hallintaan ennen sen riistäytymistä käsistä.

Kun ajat ATV:llä irtolumen peittämällä pinnalla, ajoneuvon liike tuiskuttaa ilmaan lunta, joka kerääntyy tai sulaa tietyille paljain oleville komponenteille, mukaan lukien pyörivät osat, kuten jarrulevyt. Vesi, lumi tai jää voi vaikuttaa ATV:si jarrujärjestelmän reaktioaikaan. Vaikka ajonopeutta ei tarvitsisi alentaa, käytä jarruja usein estääksesi jään tai lumen kertymisen ja kuivataksesi jarrupalat ja -levyt. Menettelemällä näin pieniriskisissä ajotilanteissa testaat pyörien pidon ja pidät itsesi ajan tasalla siitä, miten ajoneuvo vastaa ohjausliikkeisiin. Pidä jarrupoljin, jalkatuet, astinlaudat, jarru- ja kaasuvivut aina lumettomina ja jäättöminä. Pyyhi lumi säännöllisesti pois istuimelta, käsikahvoista, ajo- ja takavalosta ja heijastimista.

Lumen alla saattaa olla piilossa kiviä, kantoja tai muita esteitä, ja jos lumi on märkää, se saattaa estää ajamisen kokonaan, koska ajoneuvo juuttuu kiinni tai menettää kaiken pidon loskaisessa lumessa. Katso kauas eteenpäin ja tarkkaile aina näkyviä merkkejä siitä, että lumen alla saattaa olla tällaisia esteitä. Epävarmoissa tapauksissa on aina tehtävä väistöliike. Älä aja jäätyneen vesistön jäällä, ennen kuin olet tarkistanut jään kestävän turvallisesti ATV:n, sen kuljettajan ja matkustajan sekä kuorman painon. Muista, että tietyn paksuinen jää saattaa kantaa moottorikelkan, mutta ei samanpainoista ATV:tä, koska ATV:n neljän renkaan kosketusalueiden kantava ala on pienempi kuin moottorikelkan jalasten kantava ala.

Ajomukavuuden maksimoimiseksi ja paleltumisvammojen välttämiseksi on aina käytettävä sääolosuhteisiin soveltuvia ajovaatteita ja ATV:n suojarusteita.

Jokaisen ajomatkan päätteeksi on hyvä puhdistaa lumi- tai jääkertymät ajoneuvon rungosta ja kaikista liikkuvista osista (jarrut, ohjauksen osat, voimansiirtojärjestelmät, hallintalaitteet, jäähdyttimen puhallin jne.). Märkä lumi muuttuu jääksi ajoneuvon jäähtyessä ja sitä on vaikeampi poistaa seuraavassa käyttöä edeltävässä tarkastuksessa.

Lumessa ajaminen saattaa heikentää jarrujen jarrutuskykyä. Hidasta nopeus turvalliseksi ja huomioi pitempi jarrutusmatka. Kerääntyvä lumi saattaa muodostaa jäätä tai lunta kasaantuu jarrujen osiin ja hallintalaitteisiin. Käytä jarruja säännöllisesti estääksesi jään tai lumen kerääntymisen.

Ajaminen hiekalla

Hiekalla ja hiekkadyyneillä, tai lumessa ajo on myös ainutlaatuinen kokemus, mutta näiden kohdalla on huomioitava tiettyjä perusvarotoimia. Ajoneuvo voi menettää määrässä, syvässä tai hienossa hiekassa/lumessa pyörien vetovoiman, mikä aiheuttaa ajoneuvon liukumisen, kaatumisen tai ”pyörien uppoutumisen”. Etsi kiinteämpää maata tällaisessa tilanteessa. Paras neuvo on jälleen hidastaminen ja olosuhteiden tarkka silmällä pitäminen. Kun ajat matkustaja (2-UP -mallit) kyydissä, hidasta enemmän.

Hiekkadyyneillä ajettaessa suositellaan ajoneuvoon kiinnitettäväksi antennityyppistä turvalippua. Tämä helpottaa näkyvyyttä, jolloin muut havaitsevat sinut seuraavan hiekkakummun takaa. Jos näet edessäsi toisen turvalipun, etene varoen. Koska antennityyppinen turvalippu voi taipua ja ponnahtaa itseesi jos se jää kiinni johonkin, älä käytä sitä sellaisissa paikoissa, joissa on matalalla olevia oksia tai esteitä. Muista aina, että ajaminen 2-UP -malleilla matkustajan kanssa voi vaikuttaa ajoneuvon hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan.

Irtokivillä ajaminen

Irtokivillä tai soralla ajaminen on hyvin samanlaista kuin jäällä ajo. Sora ja kivet vaikuttavat ajoneuvon ohjattavuuteen aiheuttaen mahdollisesti sen liukumista tai keikahtamisen, etenkin jos vauhti on kova. Kuljettaja ja matkustaja (2-UP -malleissa) saattavat pudota kyydistä.

Paras neuvo on jälleen hidastaminen ja olosuhteiden tarkka silmällä pitäminen. Kun ajat matkustaja (2-UP -mallit) kyydissä, hidasta enemmän.

Lisäksi se voi vaikuttaa jarrumatkaan. Muista, että ”akkinäinen kaasuttaminen” tai liukuminen voivat singota irtokiviä taaksepäin, toista kuljettajaa kohti. Älä koskaan tee sitä tahallasi.

KUORMIEN KULJETTAMINEN JA TYÖAJO

Ajoneuvolla työskentely

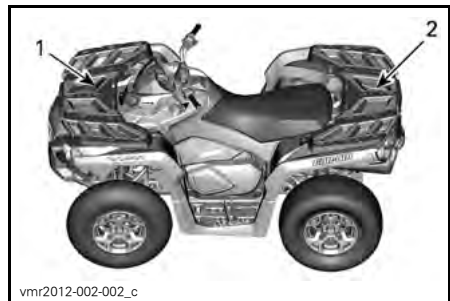
Ajoneuvosi avulla voit suorittaa lukuisia KEVYITÄ toimenpiteitä, lumen aurauksesta puiden vetämiseen tai kuormien kantamiseen. Can-Am -jälleenmyyjältä on saatavana lukuisia lisävarusteita. Mahdollisen vahingoittumisen välttämiseksi on noudatettava lisävarusteiden mukana seuraavia ohjeita ja varoituksia. Noudata aina ajoneuvon kuormarajoja. Ajoneuvon ylikuormittaminen voi rasittaa komponentteja liikaa ja aiheuttaa niiden vioittumisen. Vältä yllirasittamasta itseäsi, jos nostat tai vedät raskaita kuormia tai käsin työntät ajoneuvoa.

Kuormien kuljetus

Kaikki ajoneuvossa ja/tai sen tavaratelineellä/-telineillä kuljetetut kuormat, mukaan lukien matkustaja (2-UP -mallleissa) vaikuttavat ajoneuvon käsittelyvyyteen, vakauteen ja jarrutusmatkaan. Älä ylitä ajoneuvon kuormarajoja, mukaan luettuina kuljettajan, matkustajan, kuorman, tarvikkeiden ja perävaunun aisakuorman painot. Varmista aina, että kuorma on varmasti kiinnitetty, kuorman painojakauma on oikea (1/3 kuorman painosta edessä ja 2/3 kuorman painosta takana) ja kuorma häiritse ajoneuvon hallittavuutta. Huomioi aina, että "kuorma" voi liukua tai pudota ja aiheuttaa onnettomuuden. Vältä sivulta esiin työntäviä kuormia, jotka voivat tarttua pensaikkoon tai muihin esteisiin. Älä anna kuorman peittää tai estää ajo- tai takavaloa.

VAROITUS

Tavaratelineiden kuormaaminen vaikuttaa ajoneuvoa käytettäessä sen hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan. Sen takia oikea kuormaus ja painonjako ovat tärkeitä. Älä koskaan ylikuormaa, hinaa tai kannaa kuormaa väärällä tavalla. Varmista aina ennen ajoneuvon käyttöä, että kuorma on kunnolla kiinnitetty ja oikein jaettu telineille. Kuormia kannettaessa ja perävaunua vedettäessä hidasta turvallisesti vauhtia maasto-olosuhteiden mukaan. Vältä rinteitä ja rankkaa maastoa. Huomioi pitempi jarrutusmatka. Vältä painopisteen nostamista liikaa varmistamalla kuorma telineille niin matalaksi kuin mahdollista. Ellei näitä suosituksia noudateta, ajoneuvon käsittelyvyys saattaa muuttua aiheuttaen mahdollisesti onnettomuuden.



1. 1/3 kuorman painosta
2. 2/3 kuorman painosta

ENIMMÄISKUORMITUSTEN TAULUKKO		SISÄLTÄÄ KULJETTAJAN, KUORMAN, TARVIKKEIDEN JA AISAKUORMAN PAINON.	
SUURIN SALLITTU KUORMA	1-UP -MALLIT	272 kg	Sisältää kuljettajan, kuorman, tarvikkeiden ja aisakuorman painon.
	2-UP -MALLIT	235 kg	Sisältää kuljettajan, matkustajan, kuorman, tarvikkeiden ja aisakuorman painon.
ETUKUORMA		45 kg	Tasaisesti jaettuna.
TAKAKUORMA		90 kg	Tasaisesti jaettuna. Sisältää takatavaratelineen, hansikaslokeron ja aisakuorman.

Perävaunun vetäminen

ILMOITUS BRP:n hyväksymä vetokoukun levy on asennettava oikein ajoneuvoon, jolla vedetään perävaunua.

Mikäli ajoneuvolla aiotaan hinata perävaunua varmistu, että sen vetokoukku sopii yhteen ajoneuvossa olevan kanssa. Varmistu, että perävaunu on vaakatasossa ajoneuvon kanssa. (Tietyissä tapauksissa pitää ajoneuvon vetokoukkuun mahdollisesti asentaa erityinen jatkovarsi.) Varmista perävaunun kiinnitys ajoneuvoon ketjuilla tai vaijereilla. Tämän ajoneuvon pysähtymiseen tarvittava matka voi kasvaa, jos sillä vedetään raskaita kuormia, erityisesti kaltevilla pinnoilla ja matkustajan (2-UP -mallit) ollessa kyydissä.

Perävaunun kuormaaminen väärin voi aiheuttaa hallinnan menettämisen. Noudata suositeltua maksimi vetokapasiteettia ja maksimi aisakuorman painoa (Katso taulukko *MAKSIMI VETOKAPASITEETTI*). Varmista, että aisalle kohdistuu ainakin hiukan painoa.

Varmista aina, että kuorma on tasaisesti jaettu ja turvallisesti kiinnitetty perävaunuun; tasaisesti tasapainotettu perävaunu on helpompi hallita.

Aseta aina vaihdevipu asentoon L (hidas ajonopeusalue) hinatessasi perävaunua – ajaminen hitaalla ajonopeusalueella tarjoaa enemmän vääntöä ja lisäksi se helpottaa tasaamaan takarenkaille kohdistuvaa kuormitusta.

Estä ajoneuvon mahdollinen liikkuminen kiilaamalla sen ja perävaunun pyörät pysähdytyäsi tai pysäköityäsi.

Ole varovainen irrottaessasi kuormattua perävaunua, se tai sen kuorma voi kaatua sinun tai muiden päälle.

Kun vedät kuormaa perävaunulla, noudata seuraavaa maksimi vetokapasiteettia.

MAKSIMI VETOKAPASITEETTI		
SALLITTU PERÄVAUNUN PAINO	SALLITTU AISAKUORMAN PAINO	HUOM.
135 kg	13 kg	Sisältää perävaunun ja perävaunun kuorman. Varmista, että kuormat perävaunun asianmukaisesti siten, että aisa aina työntää koukun tukeaa eikä vedä vetokuulaa.

TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET

Riipputarra

Tämä ajoneuvo toimitetaan riipputarralla ja ohjetarroilla, jotka sisältävät tärkeitä turvallisuustietoja.

Jokaisen henkilön, joka ajaa tätä ajoneuvoa tulisi lukea ja ymmärtää kyseiset ohjeet ennen ajamista.

VAROITUS

- Löydä ja lue käyttäjän käsikirja. ATV:n väärä käyttö voi johtaa VAKAVAAN VAHINGOITTUMISEEN tai KUOLEMAAN. Noudata kaikkia ohjeita ja varoituksia.
- Käytä aina kuulosuojaimia.
- Käyttää aina hyväksytyä kypärää ja suojarusteita.
- Älä koskaan kuljeta matkustajaa 1-up -malleissa, ÄLÄKÄ KOSKAAN enempiä kuin yhtä matkustajaa 2-up -malleissa.
- Älä koskaan aja huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.

<p>G</p> <p>MALLI ON TARKOITETTU YLEISKÄYTTÖÖN</p> <p>TÄMÄ ATV ON TARKOITETTU VAPAA-AJAN KÄYTTÖÖN TAI HYÖTYKÄYTTÖÖN</p> <p>PELKKÄ KULJETTAJA - EI MATKUSTAJIA.</p> <p>EI ALLE 16-VUOTIASTA KULJETTAJAA</p> <hr/> <p>VOIT OPETELLA ATV:LLÄ AJAMISTA HARJOITUSKURSSEILLA. KYSY LISÄTIETOJA KURSSEISTA JÄLLEENMYYJÄLTÄSI.</p> <hr/> <p>KYSY JÄLLEENMYYJÄLTÄSI LISÄTIETOJA ATV:N KÄYTTÖÄ KOSKEVISTA KANSALLISISTA TAI PAIKALLISISTA SÄÄNNÖKSISTÄ.</p> <p>TÄTÄ RIIPPUVAA LIPUKETTA EI SAA POISTAA ENNEN MYyntiÄ. 704903931</p>	<p></p> <p> </p> <p>  </p>
--	---

704903931A

1-UP -MALLIT

G
**MALLI ON TARKOITETTU
YLEISKÄYTTÖÖN**

**TÄMÄ ATV ON TARKOITETTU
VAPAA-AJAN KÄYTTÖÖN TAI
HYÖTYKÄYTTÖÖN**

EI ALLE 16-VUOTIASTA KULJETTAJAA

**VOIT OPETELLA ATV:LLÄ AJAMISTA
HARJOITUSKURSSEILLA. KYSY
LISÄTIETOJA KURSSEISTA
JÄLLEENMYYJÄLTÄSI.
MUISTA KATSOA TURVALLISUUSVIDEO.**

**KYSY JÄLLEENMYYJÄLTÄSI LISÄTIETOJA
ATV:N KÄYTTÖÄ KOSKEVISTA
KANSALLISISTA TAI PAIKALLISISTA
SÄÄNNÖKSISTÄ.**

**TÄTÄ RIIPPUVAA LIPUKETTA EI SAA POISTAA
ENNEN MYYNTIÄ.** 704903947

704903947







2-UP -MALLIT

AJONEUVON MOOTTORIN KUVAUS:
800R 4-TAHTI
EPA-VARMENNETTU

NER (NORMALISOITU PÄÄSTÖARVO) = **6.3**
0-10 ASTEIKKOLLA, 0 OLLESSA PUHTAIN

* EI SAA POISTAA ENNEN MYYNTIÄ

704901747



TYYPILLINEN

Ajoneuvon varoituskilvet

Lue ja sisäistä kaikkien ajoneuvon varoituskilpien sisältö.

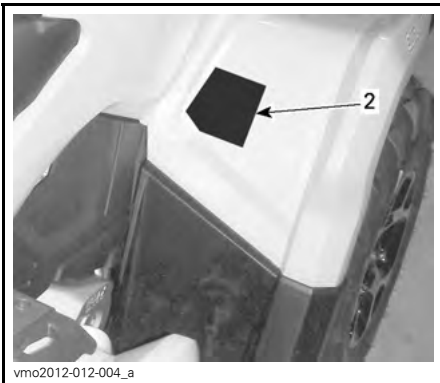
Nämä kilvet on kiinnitetty ajoneuvoon kuljettajan, matkustajien (2-UP) tai sivullisten turvallisuuden vuoksi.

Ajoneuvon varoituskilpiä on pidettävä ajoneuvoon kuuluvina osina. Jos niitä puuttuu tai ne ovat vahingoittuneet, ne voi korvata uusilla ilmaiseksi. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

HUOM: Mahdollisissa eroavaisuuksissa tämän käsikirjan ja ajoneuvon tietojen välillä ajoneuvon kilvissä olevat tiedot pätevät.



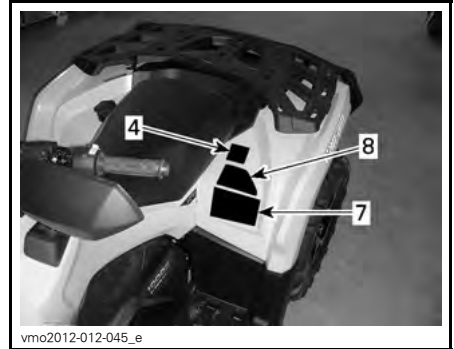
vmo2012-012-003_a



vmo2012-012-004_a



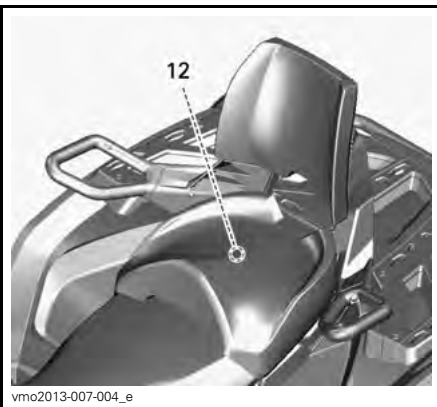
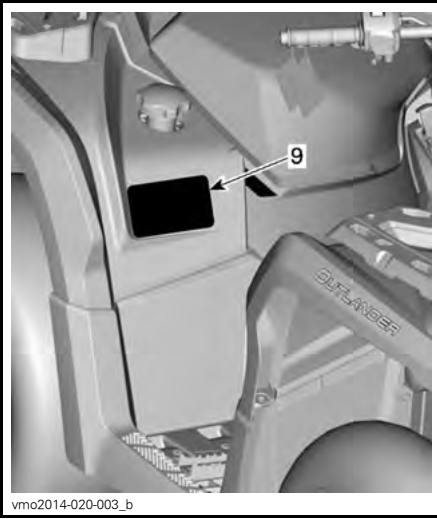
vmo2012-012-044_b



vmo2012-012-045_e



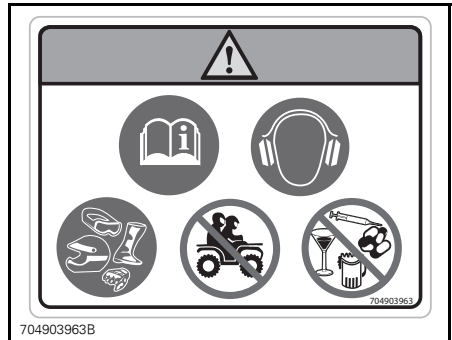
vmo2012-012-043_b



Kilpi 1

VAROITUS

- Löydä ja lue käyttäjän käsikirja. ATV:n väärä käyttö voi johtaa VAKAAN VAHINGOITTUMISEEN tai KUOLEMAAN. Noudata kaikkia ohjeita ja varoituksia.
- Käytä aina kuulosuojaimia.
- Käyttää aina hyväksyttyä kypärää ja suojarusteita.
- Älä koskaan kuljeta matkustajaa 1-up -malleissa, ÄLÄKÄ KOSKAAN enempää kuin yhtä matkustajaa 2-up -malleissa.
- Älä koskaan aja huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.



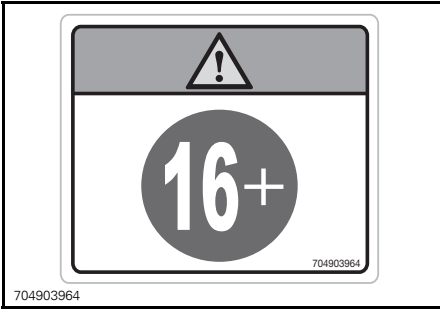
KILPI 1 - 1-UP -MALLIT



KILPI 1 - 2-UP -MALLIT

Kilpi 2**VAROITUS**

Alle 16-vuotiaan henkilön ajaminen tällä ATV:llä lisää kuljettajan vaaraa LOUKKAANTUA VAKAVASTI tai KUOLLA ja sekä kuljettajan että matkustajan vaaraa 2-up -malleissa. ÄLÄ KOSKAAN aja tällä ATV:llä, jos olet alle 16-vuotias.



KILPI 2

Kilpi 3**ILMOITUS**

- ATV PITÄÄ pysäyttää ennen vaihtamista.
- Paina aina jalkajarrua kun vaihdat parkista (P) ja vapaalta (N).

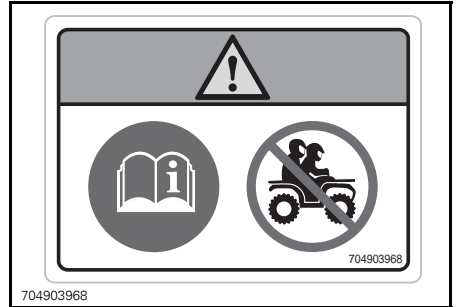
704903970

704903970

KILPI 3

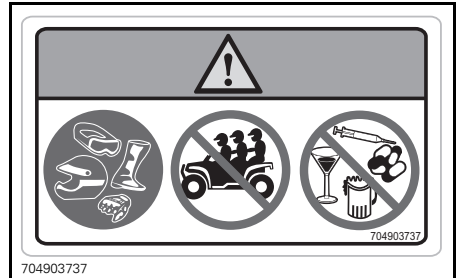
Kilpi 4**VAROITUS**

- Löydä ja lue käyttäjän käsikirja.
- Älä koskaan kuljeta matkustajaa 1-up -malleissa, ÄLÄKÄ KOSKAAN enempää kuin 1 matkustajaa 2-up -malleissa.
- 2-up -mallin matkustajan on aina käytettävä hyväksyttyä kypärää ja suojavarustusta.
- 2-up -mallin matkustaja EI SAA KOSKAAN olla matkustajana huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.



704903968

KILPI 4 - 1-UP -MALLIT



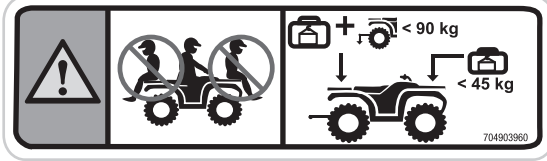
704903737

KILPI 4 - 2-UP -MALLIT

Kilpi 5

! VAROITUS

- Älä KOSKAAN kuljeta matkustajaa tällä kulkuneuvolla.
- MAKSIMI ETUKUORMA: 45 kg tasaisesti jaettuna.
- MAKSIMI TAKAKUORMA: 90 kg tasaisesti jaettuna (sekä perävaunun aisan painon, jos varusteena).



704903960

KILPI 5

Kilpi 6

! VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN kiinnitä tähän tai tavaratelineeseen kuorman vetämistä varten. Se saattaa aiheuttaa ajoneuvon kaatumisen. Käytä kuorman vetämiseen AINA perävaunun vetokoukkuja tai apukoukkuja.



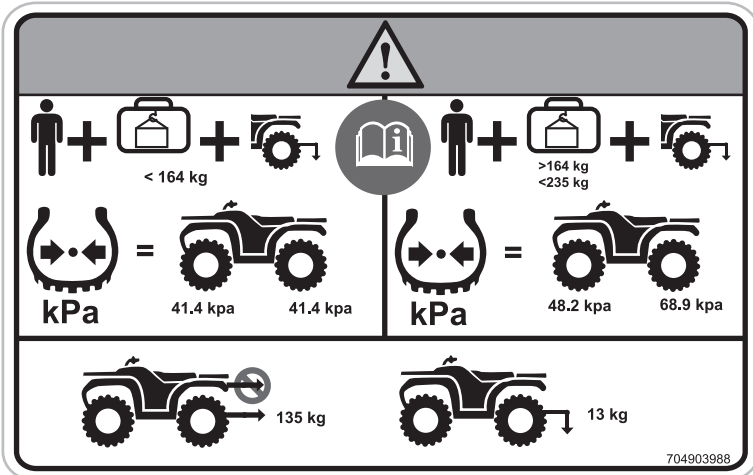
704903955A

KILPI 6

Kilpi 7

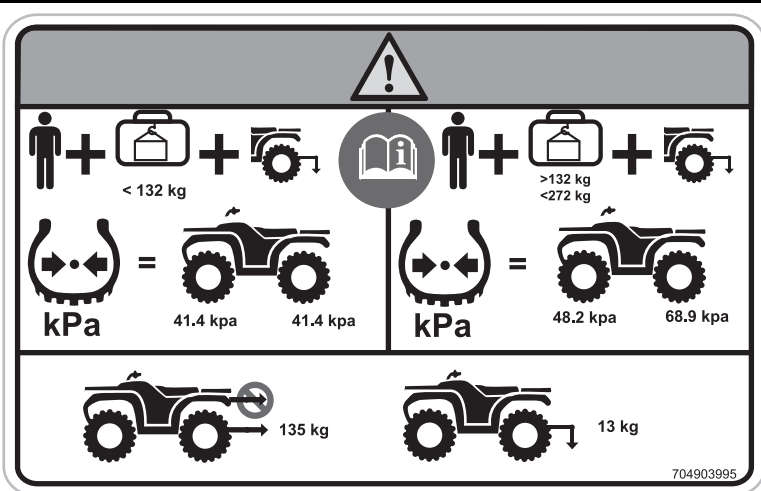
VAROITUS

- Löydä ja lue käyttäjän käsikirja. Ylikuormaaminen tai väärä rengaspaine saattavat aiheuttaa hallinnan menetyksen johtaen VAKAVAAN LOUKKAANTUMISEEN tai KUOLEMAAN.
- Pidä renkaissa AINA oikea rengaspaine kuvan mukaisesti.
- ÄLÄ KOSKAAN ylitä 1-up -malleissa kuormitusrajaa 235 kg, mukaan lukien kuljettajan, kuorman, tarvikkeiden ja aisakuorman paino.
- ÄLÄ KOSKAAN ylitä 2-up -malleissa kuormitusrajaa 272 kg, mukaan lukien kuljettajan, kuorman, tarvikkeiden ja aisakuorman paino.
- Vedä AINA kuormaa perävaunun vetokoukkuun tai apukoukkuun käyttäen.
- ÄLÄ KOSKAAN ylitä suurinta sallittua hinauspainoa 135 kg.
- ÄLÄ KOSKAAN ylitä suurinta sallittua aisakuorman painoa 13 kg.



704903988

KILPI 7 - 1-UP -MALLIT



704903995

KILPI 7 - 2-UP -MALLIT

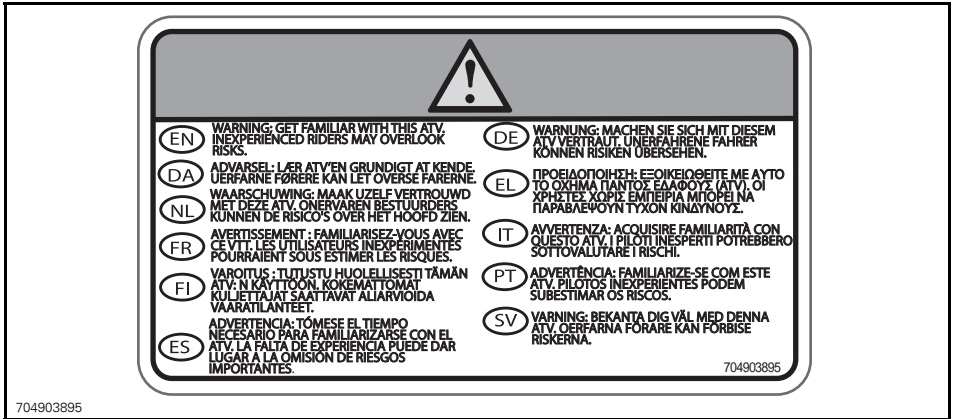
Kilpi 8



704903987

KILPI 8

Kilpi 9



KILPI 9

Kilpi 10



KILPI 10

Kilpi 11



KILPI 11

Kilpi 12

VAROITUS

Huomioi aina seuraavat seikat vähentääksesi vakavien loukkaantumisten vaaraa ennen ajoneuvon käyttöä:

- Asenna joko matkustajan istuin tai hansikaslokeri tähän paikkaan.
- Varmista, että matkustajan istuin tai hansikaslokeri on lukittu tähän paikkaan.

MATKUSTAJAN ISTUIMEN ASENTAMINEN

Kohdista J-koukut etutappeihin ja paina voimakkaasti matkustajan istuimen takapäätä alaspäin, jotta lukitus vapautuu. Vedä salvan kahvaa alaspäin ja varmista, että istuin on lukittuna paikalleen työntämällä selkänojaa kohti ajoneuvon etuosaa.

HANSIKASLOKERON ASENTAMINEN

Avaa hansikaslokeron kansi ja kierrä kahva avonaiseen asentoon. Kohdista ja työnä hansikaslokeron salpajärjestelmä ajoneuvon "LINQ"-aukkoon.

Kierrä kahva lukitusasentoon. Sulje kansi ja varmista, että hansikaslokeri on lukittuna paikalleen.

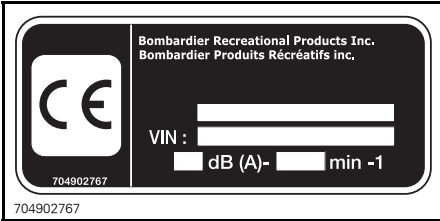
704903248

704903248A

KILPI 12 - 2-UP -MALLIT

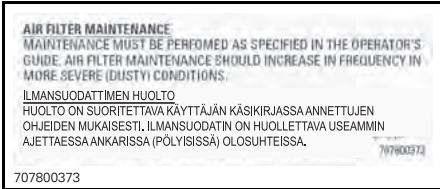
Kelpoisuuskilvet

Näistä kilvistä ilmenee ajoneuvon hyväksynnät.



SIJAINTI: ISTUIMEN ALLA, RUNGON YLEMMÄLLÄ TANGOLLA

Teknisiä tietoja sisältävät tarrat

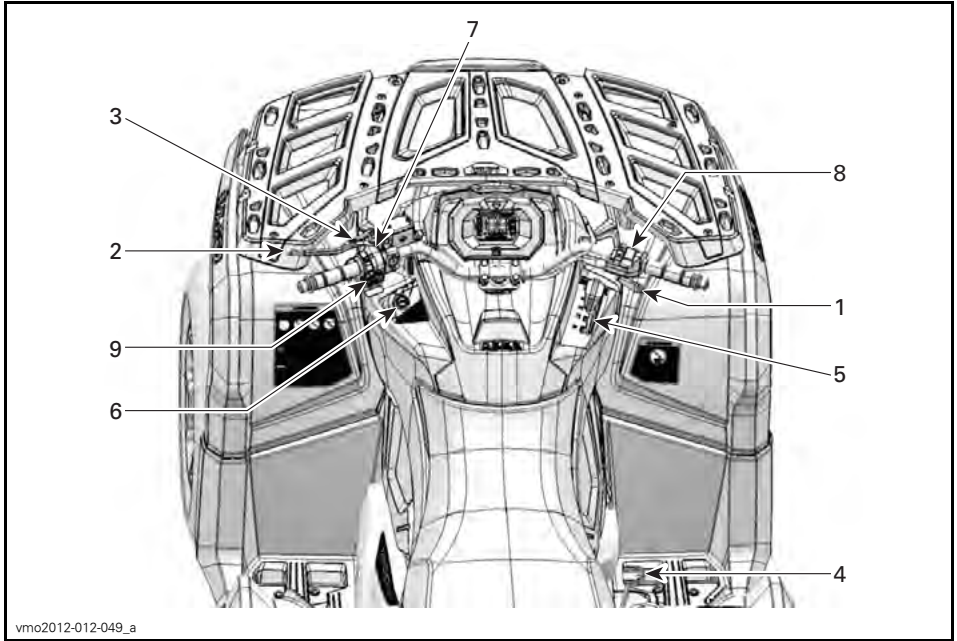


SIJAINTI: ISTUIMEN ALLA, RUNGON YLEMMÄLLÄ TANGOLLA

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

AJONEUVON TIEDOT

HALLINTALAITTEET



vmo2012-012-049_a

1) Kaasuvipu

Kaasuvipu sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Kaasuvivulla säädetään moottorin nopeutta.

Kun haluat lisätä ajoneuvon nopeutta tai ylläpitää sen, paina kaasuvipua oikealla peukalollasi.

Kun haluat vähentää ajoneuvon nopeutta, vapauta kaasuvipu.



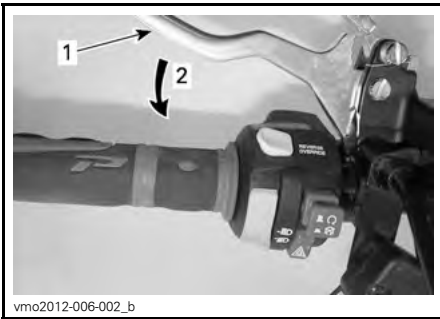
vmo2012-012-006_a

TYYPILLINEN

1. Kaasuvipu
2. Kaasutus
3. Hidastus

2) Vasen jarruvipu

Vasen jarruvipu sijaitsee ohjaustangon vasemmalla puolella.



vmo2012-006-002_b

TYYPILLINEN

1. Jarruvipu
2. Jarrutus

Jarruvivun tehtävä on hidastaa ajoneuvon nopeutta tai pysäyttää se.

Etu- ja takajarrut jarruttavat kun jarruvipua puristetaan.

Jarrutusteho on suhteessa voimaan, jolla vipua painetaan.

3) Jarrun lukko

Jarrun lukko sijaitsee ohjaustangon vasemmalla puolella.

Jarrun lukon tehtävänä on jarruttaa kaikkia renkaita ja estää ajoneuvoa liikkumasta, kun se on pysäköity.

VAROITUS

Kytke aina jarrun lukko päälle ja aseta vaihdevipu PARK(KI)-asentoon, kun ajoneuvo ei ole käytössä.

Lukitse jarrun lukko: Purista jarruvipua samalla kun liikutat vivun lukkoa. Jarruvipu on nyt kiinni ja jarrut ovat päällä.



vmo2012-006-002_c

TYYPILLINEN

1. Jarruvivun lukko
2. Paina jarrun lukkoja kytkemistä varten

HUOM: Lukitusvipu on säädettävissä useisiin eri asentoihin.

ILMOITUS Varmista, että ajoneuvo pysyy varmasti paikoillaan kytkettyäsi jarrun lukon.

Vapauta jarrun lukko: Paina jarruvipua. Vivun lukon pitäisi automaattisesti palata alkuperäiseen asentoonsa. Jarruvivun pitäisi palata vapaaseen asentoon.

VAROITUS

Varmistu, että jarrun lukko on kokonaan pois päältä ennen ajoneuvon käyttöä. Jos jarrun lukko jätetään PÄÄLLE ajon ajaksi, se voi vaurioittaa jarrujärjestelmää ja aiheuttaa jarrutehon menetyksen ja/tai tulipalon.

4) Jarrupoljin

Jarrupoljin sijaitsee ajoneuvon oikealla puolella lähellä moottoria.

Vaikuttaa alas painettaessa sekä etuettä takajarruihin.



1. Jarrupoljin

Kun se vapautetaan, jarrupolkimen pitäisi palata alkuperäiseen asentoonsa.

Jarrutusteho on suhteessa voimaan, jolla poljinta painetaan.

HUOM: Kuten muissakin pyörillä varustetuissa ajoneuvoissa, ajoneuvon paino siirtyy jarrutettaessa etupyörille. Parempaa jarrutustehoa varten jarrujärjestelmä jakaa enemmän jarrutusvoimaa etupyöriin. Tämä vaikuttaa voimakkaasti jarrutettaessa ajoneuvon käsittelyyn ja ohjauksen hallintaan. Ota se huomioon, kun jarrutat.

5) Vaihdevipu

Vaihdevipu sijaitsee ajoneuvon oikealla puolella lähellä ohjauspylvästä.



VAIHDEVIVUN SIJAINTI

Vaihdevipua käytetään vaihteen valitsemiseen.

Vaihdevivulla on viisi asentoa:

VAIHDEVIVUN ASENNOT	
ASENTO	HAMMASPYÖRÄ
P	Parkki
R	Peruutus(vaihte)
N	Vapaa(lla)
H	Nopea alue (eteenpäin)
L	Hidas alue (eteenpäin)



VAIHTAMISKUVIO

Ajoneuvo on pysäytettävä ja jarrutettava ennen minkään vaihteen valitsemista.

ILMOITUS Tämän vaihdelaatikon vaihteita ei ole suunniteltu vaihtamiseen ajoneuvon liikkeessä.

P: Parkki

PARK(KI)-asento (P) lukitsee vaihteiston estääkseen ajoneuvon liikkumisen.


VAROITUS

Käytä PARK(KI)-asentoa (P) aina, kun ajoneuvo ei ole käytössä. Ajoneuvo saattaa liikkua ellei vaihdevipu ole PARK(KI)-asennossa (P).

R: Peruutus(vaihde)

Tällä vaihdevivun asennolla ajoneuvolla voi peruuttaa.

HUOM: Peruutettaessa moottorin kierros-luku on rajoitettu, mikä rajoittaa ajoneuvon peruutusnopeutta.


VAROITUS

Kun peruutat alamäkeen, painovoima saattaa kasvattaa ajoneuvon nopeuden rajoitettua peruutusnopeutta suuremmaksi.

Vapaa(lla)

Vapaan vaihteen asento kytkee vaihde-laatikon pois päältä.


VAROITUS

Käytä PARK(KI)-asentoa (P) aina, kun ajoneuvo ei ole käytössä. Ajoneuvo saattaa liikkua, kun vaihdevipu on asennossa VAPAA (N).

Nopea alue (eteenpäin)

Tämä asento valitsee vaihteiston nopean ajonopeusalueen. Se on normaali ajonopeusalue. Sillä ajoneuvo saavuttaa maksiminopeutensa.

Hidas alue (eteenpäin)

Tämä asento valitsee vaihteiston hitaan ajonopeusalueen. Sillä ajoneuvo kulkee hitaasti ja renkaissa on maksimivääntövoima.

ILMOITUS Käytä hidasta aluetta peräkärryn vetämiseen, raskaan kuorman kuljettamiseen, esteiden ylittämiseen tai ajamiseen mäkeä ylös- ja alaspäin.

6) Virtalukko

Virtalukko sijaitsee keskipaneelin vasemmalla puolella, käsikahvan alapuolella.

**VIRTUALUKON ASENNOT**

1. POIS PÄÄLTÄ
2. PÄÄLLÄ "valot päällä"
3. PÄÄLLÄ "ilman valoja"

POIS PÄÄLTÄ

Avain voidaan työntää virtalukkoon tai poistaa siitä ainoastaan tässä asennossa.

POIS PÄÄLTÄ -asennossa ajoneuvon sähköjärjestelmä ei ole päällä.

Moottori sammutetaan kääntämällä virta-avain asentoon POIS PÄÄLTÄ.

HUOM: Vaikka moottori voidaan pysäyttää kääntämällä avain virtalukossa POIS PÄÄLTÄ -asentoon, suosittelemme, että moottori pysäytetään moottorin hätäkatkaisin asettamalla se asentoon SEIS (STOP).

HUOM: Kun avain käännetään POIS PÄÄLTÄ -asentoon, ajoneuvon sähköjärjestelmä sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

PÄÄLLÄ ja valot päällä

Kun virta-avain käännetään tähän asentoon, ajoneuvon sähköjärjestelmä kytkeytyy päälle.

Mittarin tulisi aktivoitua.

Ajoneuvon valot syttyvät.

Moottori voidaan käynnistää.

PÄÄLLÄ

Tämä asento tarjoaa samat toiminnot kuin PÄÄLLÄ ja valot päällä, mutta ajoneuvon valot eivät syty päälle.

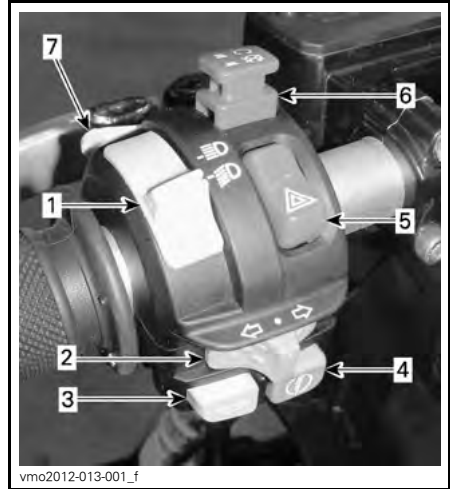
Digitaalisesti koodattu turvajärjestelmä (D.E.S.S.)

Virta-avaimissa on elektronisen piirin muodostama ainutlaatuinen elektroninen sarjanumero.

D.E.S.S.-järjestelmä lukee avaimen koodin ja sallii moottorin käynnistämisen tunnistettuaan avaimen.

7) Monitoimikatkaisin

Monitoimikatkaisin sijaitsee ohjaustangon vasemmalla puolella.



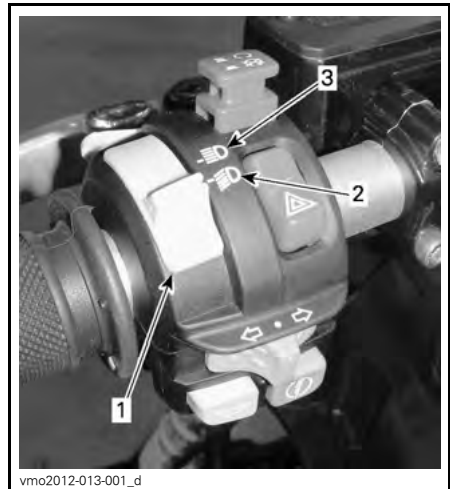
vmo2012-013-001_f

TYYPILLINEN - MONITOIMIKATKAISIN

1. Lähi-/kaukovalojen katkaisin
2. Suuntavilkun katkaisin
3. Äänimerkkipainike
4. Moottorin käynnistyspainike
5. Hätävilkkupainike
6. Moottorin hätäkatkaisin
7. Ohituspainike/DPS/ACS-painike (jos kuuluu varustukseen)

Lähi-/kaukovalojen katkaisin

Tällä katkaisimella valitaan ajovaloista joko lähi- tai kaukovalot.



vmo2012-013-001_d

1. Lähi-/kaukovalojen katkaisin
2. Lähivalo
3. Kaukovalo

Suuntavilkun katkaisin

Suuntavilkun katkaisin sijaitsee ohjaustangon vasemmalla puolella.



1. Suuntavilkun katkaisin

Kytke suuntavilkut päälle siirtämällä katkaisinpainike oikealle tai vasemmalle, valitsemastasi kääntymissuunnasta riippuen. Palauta katkaisin keskelle, kun olet suorittanut käännöksen.

Äänimerkkipainike

Äänimerkkipainike sijaitsee vasemmanpuoleisessa käsikahvassa.



TYYPILLINEN

1. Äänimerkkipainike

Moottorin käynnistyspainike



TYYPILLINEN

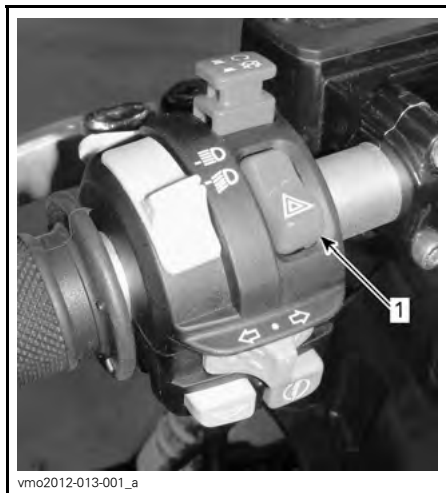
1. Moottorin käynnistyspainike

Kun moottorin käynnistyspainiketta painetaan, moottori käynnistyy.

HUOM: Jotta moottori voi käynnistyä, virta-avaimen on oltava asennossa PÄÄLLÄ tai PÄÄLLÄ ja valot päällä ja moottorin hätäkatkaisimen on oltava asennossa RUN (KÄY).

Hätävilkkupainike

Hätävilkkupainike sijaitsee vasemmanpuoleisessa käsikahvassa.



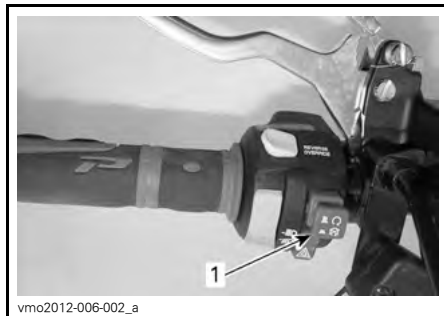
1. Hätävilkkupainike

Ajoneuvon asennettu laite, jolla saadaan kaikki suuntavilkut vilkkumaan samanaikaisesti ja jota käytetään ajoneuvon ollessa paikallaan osoittamaan, että ajoneuvo häiritsee tilapäisesti liikennettä.

Käynnistä laite painamalla hätävilkkupainiketta kerran.

HUOM: Hätävilkkuja voidaan käyttää myös ajoneuvon sähköjärjestelmän ollessa pois päältä.

Moottorin hätäkatkaisin



1. Moottorin hätäkatkaisin

Tätä kytkintä voidaan käyttää moottorin pysäyttämiseen ja hätäkeinona.

Kun haluat pysäyttää moottorin, aseta moottorin hätäkatkaisin SEIS (STOP) -asentoon.

HUOM: Vaikka moottori voidaankin pysäyttää kääntämällä avain virtalukossa POIS PÄÄLTÄ -asentoon, suosittelemme, että moottori pysäytetään moottorin hätäkatkaisin asettamalla se asentoon SEIS (STOP).

Ohitus-/DPS/ACS -painike

Ajoneuvomallista riippuen tällä painikkeella voi olla kolme toimintoa.

Tätä käsikirjaa luettaessa on muistettava että:

VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.



1. Ohitus-/DPS/ACS -painike

Ohitustoiminto

Ohituspainikkeen päätehtävä on ohittaa moottorin nopeudenrajoitin peruuttettaessa ottamalla käyttöön moottorin maksimiväännön.

VAROITUS

Käytä ohituspainiketta ainoastaan estääksesi ajoneuvoa juuttumasta mutaan tai muuhun pehmeään maastopohjaan. Älä käytä ohitustoimintoa normaalin peruutuksen yhteydessä. Ohitustoiminnon vuoksi peruuttaminen saattaisi tapahtua liian suurella nopeudella, mikä lisää ajoneuvon hallinnan menettämisen vaaraa.

Kytke ohitustoiminto päälle seuraavalla tavalla:

Vaihdevipu on asetettu REVERSE (PERUUTUS) -asentoon.

1. Varmista, että ajoneuvo on pysähdyksissä.
2. Paina ohituspainike pohjaan ja paina sitten kaasuvipua vaiheittain.

HUOM: Käytettäessä ohitustoimintoa, mittarissa rullaa viesti **OHITUSTOIMINTO** vahvistaen, että toiminto on kytkeytynyt päälle.

3. Kun haluat kytkeä ohitustoiminnon pois päältä, vapauta ohituspainike.

DPS-toiminto (DPS:llä varustetut mallit)

Tällä painikkeella voidaan myös vaihtaa DPS-ohjaustehostimen tilaa.

Kun haluat vaihtaa DPS:n tilaa, katso kohta **VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN**.

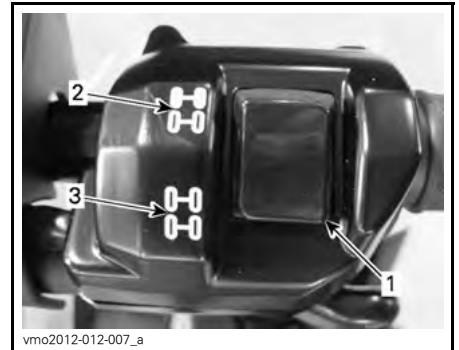
ACS-toiminto (LTD-malli)

Tällä painikkeella säädetään ACS-jousitusta (ilmasäätöinen jousitusjärjestelmä).

Kun haluat vaihtaa ACS-jousitusjärjestelmän säätöjä, katso kohta **VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN**.

8) 2-veto/4-veto-valitsin

2-/4-veto -valitsin sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.



TYYPILLINEN

1. Valitsin
2. 2-vetoasento
3. 4-vetoasento

Tällä katkaisimella valitaan joko 2-veto tai 4-veto ajoneuvon ollessa pysähdyksissä ja moottorin ollessa käynnissä.

ILMOITUS Ajoneuvon on oltava paikallaan, kun 2-veto/4-vetokatkaisinta käytetään. Mikäli kytkeminen suoritetaan ajettaessa, voi syntyä mekaaninen vaurio.

4-vetomuoto kytkeytyy päälle, kun katkaisin painetaan alas.



V0710DY

4-VETOMUOTO - TYYPILLINEN

2-vetomuoto kytkeytyy päälle, kun katkaisin painetaan ylös. Silloin ajoneuvossa vetävät vain takarengaat.



V0710EY

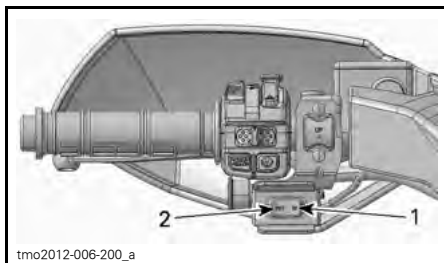
2-VETOMUOTO - TYYPILLINEN

9) Vinssin ohjauskatkaisin (vinssillä varustetut mallit)

Tällä kytkimellä ohjataan vinssin toimintaa.

Vaijeri purkautuu vinssistä painamalla kytkimen vasenta puolta.

Vaijeri purkautuu vinssistä painamalla kytkimen oikeaa puolta.



TYYPILLINEN

1. Sisään
2. Ulos

HUOM: Vinssin kova ja pitkäaikainen käyttö saattaa purkaa akkua.

Katso käyttöohjeet oikeanlaista käyttöä varten **VINSSIN KÄYTÖN PERUSOPPAASTA**.

HUOM: Tarvittaessa voit helpottaa vinssin käyttöä vinssin kaukosäätimellä, katso kohta **VINSSIN KAUKOSÄÄDIN** osassa **VARUSTEET**.

10) Vaihdevivun lukko

Vaihdevivu voidaan lukita, kun ajoneuvo on pysäköitynä ja se jätetään ilman valvontaa.

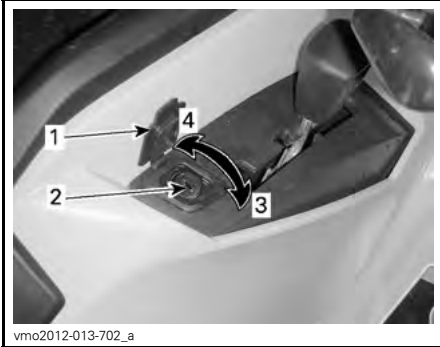
Kun haluat vapauttaa vaihdevivun, avaa suojakansi, työnnä avain paikalleen ja kierrä sitä myötäpäivään.

Tätä käsikirjaa luettaessa on muistettava että:

⚠ VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

Lukitse vaihdevipu kääntämällä avainta vastapäivään.



VAIHDEVIVUN LUKITUSMEKANISMI

1. Suojakansi
2. Avainlukko
3. Käännä avainta myötäpäivään vapauttaaksesi
4. Käännä avainta vastapäivään lukitaksesi

HUOM: Ajoneuvoa ei ole lukittu, ellei vaihdevipu ole parkkiasennossa mekaanisin ollessa kytkettynä.

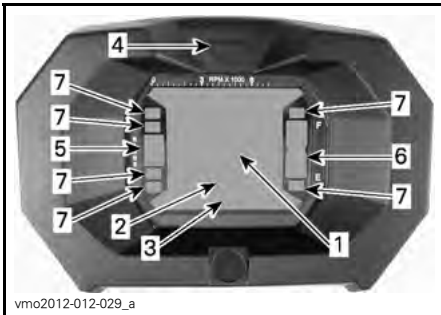
MONITOIMIMITTARI (LCD) (DPS- JA XT-MALLIT)

VAROITUS

Monitoimimittarin tarkasteleminen voi kääntää pois huomion ajoneuvon käytöstä, erityisesti jatkuvasta ympäristön tarkkailusta.

Monitoimimittarin kuvaus

Monitoimimittari sijaitsee ohjaustangon keskellä



1. Näyttö 1
2. Näyttö 2
3. Näyttö 3
4. Näytön valintapainike
5. Vaihteiston asennon näyttö
6. Polttoainetason näyttö
7. Merkkivalot

Nopeusmittari

Tämä näyttö osoittaa ajoneuvon nopeuden.

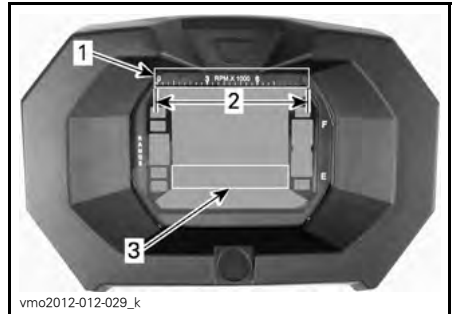


1. Ajoneuvon nopeus (Näyttö 1)

Kierroslukumittari

Mittaa moottorin kierroslukua minuutissa (RPM). Todelliset kierrokset saa kertomalla luvun 1 000:lla.

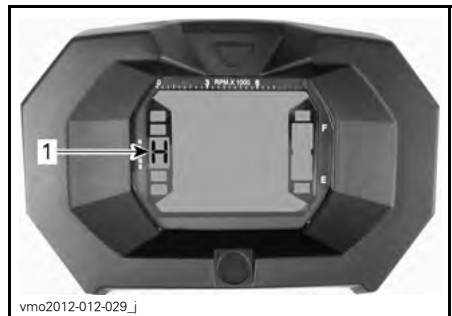
HUOM: Moottorin kierrosluku voidaan näyttää myös näytön 2 (tila) avulla. Katso *NÄYTTÖ 2 (TILA)* tässä kappaleessa.



1. Kierroslukumittari
2. Käyttöalue
3. Kierroslukumittari näytön 2 avulla (tila)

Vaihteiston asennon näyttö

Tämä näyttö osoittaa vaihteiston asennon.



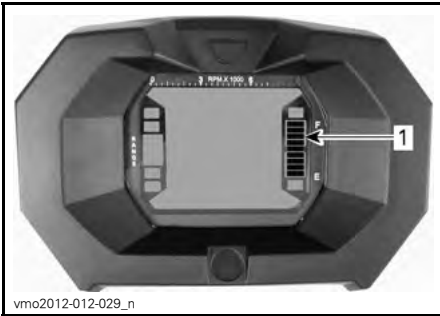
1. Vaihteiston asento

NÄYTTÖ	TOIMINTO
P	Parkki
R	Peruutus(vaihde)
N	Vapaa(IIa)
H	Suuri vaihde
L	Pieni vaihde

HUOM: Jos vaihteiston asennon näytössä näkyy kirjain "E", on kyseessä sähköinen tiedonsiirtovirhe. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

Polttoainetason näyttö

Pylväsmittari osoittaa jatkuvasti polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrän.



1. Polttoainetason näyttö

Polttoaine vähissä -merkkivalo



Kun tämä merkkivalo PALAA, merkitsee se, että polttoainesäiliössä on noin 5 L polttoainetta.

4-pyörävedon merkkivalo



Kun tämä merkkivalo PALAA, on 4-pyöräveto päällä.

Jarrun lukon merkkivalo



Kun tämä merkkivalo PALAA, jarru on kytkeytyneenä päälle yli 15 sekunnin ajan (ajon aikana).

Kaukovalon merkkivalo



Kun tämä merkkivalo PALAA, on kaukovalot valittuna.

Tarkasta moottori -merkkivalo



Kun tämä merkkivalo PALAA, merkitsee se moottorin vikakoodia, katso viesti LCD-näytöltä.

Katso lisää yksityiskohtia kohdasta VIANETSINTÄ.

Suuntavilkkujen merkkivalo



Kun tämä merkkivalo PALAA, merkitsee se, että suuntavilkut ovat toiminnassa.

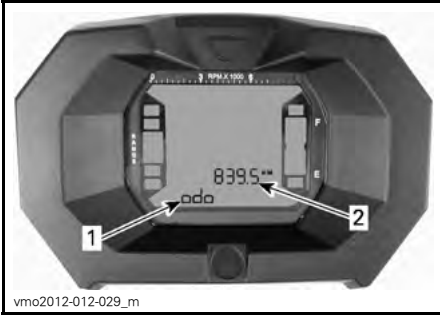
Monitoimimittarin ominaisuudet

VAROITUS

Älä koskaan säädä tai aseta monitoimimittarin toimintoja ajon aikana.

Tilat saat näkyviin painamalla valintapainiketta.

HUOM: Valitun tilan lyhenne näkyy myös näytössä 3 (katso lyhenteiden selitykset).



1. Näyttö 2 (tila)
2. Näyttö 3 (tila/viesti)

Matkamittari

Tallentaa ajetun kokonaismatkan.

Kello

Näyttää aikaa sillä hetkellä.

Osamatkamittari

Tallentaa ajetun matkan kunnes se nolataan.

Nollaa painamalla ja PITÄMÄLLÄ näytön valintapainiketta alas painettuna.

Tuntimittari (Trip Time)

Rekisteröi ajoneuvon ajoaikaa sähköjärjestelmän ollessa päällä siitä lähtien, kun se on viimeksi nollettu.

Nollaa painamalla ja PITÄMÄLLÄ näytön valintapainiketta alas painettuna.

Moottorin tuntimittari

Rekisteröi moottorin käyttöaikaa.

Moottorin kierrosluku minuutissa (RPM)

Mittaa moottorin kierroslukua minuutissa (RPM).

Monitoimimittarin asettaminen

VAROITUS

Älä koskaan säädä tai aseta monitoimimittarin toimintoja ajon aikana.

Yksikön valinta (MPH vs. KM/T)

Monitoimimittari on tehtaalla asetettu näyttämään englantilaisessa mittayksikössä (maileja), mutta sen voi muuttaa näyttämään kilometrejä (metrinen yksikkö). Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään yksikön vaihtamista varten.

HUOM: Kaikki muut yksiköt vaihtuvat samalla metrisen järjestelmän mukaiseksi.

Kielen valinta

Mittarin näyttökieli on vaihdettavissa. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään kielivaihtoehtojen ja mittarin säätämiseksi mieltymystesi mukaisesti.

Kellon asettaminen

Kun haluat säätää kellon näyttämään oikeaa aikaa, menettele seuraavasti:

1. Valitse kellon näyttö.



1. Aika (Näyttö 2)
2. Viesti (Näyttö 3)

2. Paina painiketta ja PIDÄ se alas painettuna (näyttöön 3 ilmestyy teksti SET TIME (SÄÄDÄ AIKA))
3. Valitse 12-tuntinen (12H) tai 24-tuntinen (24H) muoto painamalla painiketta.
4. Jos 12-tuntinen muoto on valittu, valitse Am ("A") näyttämään aamupäivää tai Pm ("P") näyttämään ilta-päivää.

5. Paina painiketta ja PIDÄ se alas painettuna.
6. Valitse tunnin ensimmäinen luku painamalla painiketta.
7. Paina painiketta ja PIDÄ se alas painettuna.
8. Valitse tunnin toinen luku painamalla painiketta.
9. Paina painiketta ja PIDÄ se alas painettuna.
10. Valitse minuuttien ensimmäinen luku painamalla painiketta.
11. Paina painiketta ja PIDÄ se alas painettuna.
12. Valitse minuuttien toinen luku painamalla painiketta.
13. Paina painiketta päästäksesi ase-
tuksiin (näyttöön 3 ilmestyy teksti
CLOCK (Kello)).

MONITOIMIMITTARI (ANALOGINEN/DIGITAALINEN) (XT-P- JA LTD-MALLIT)

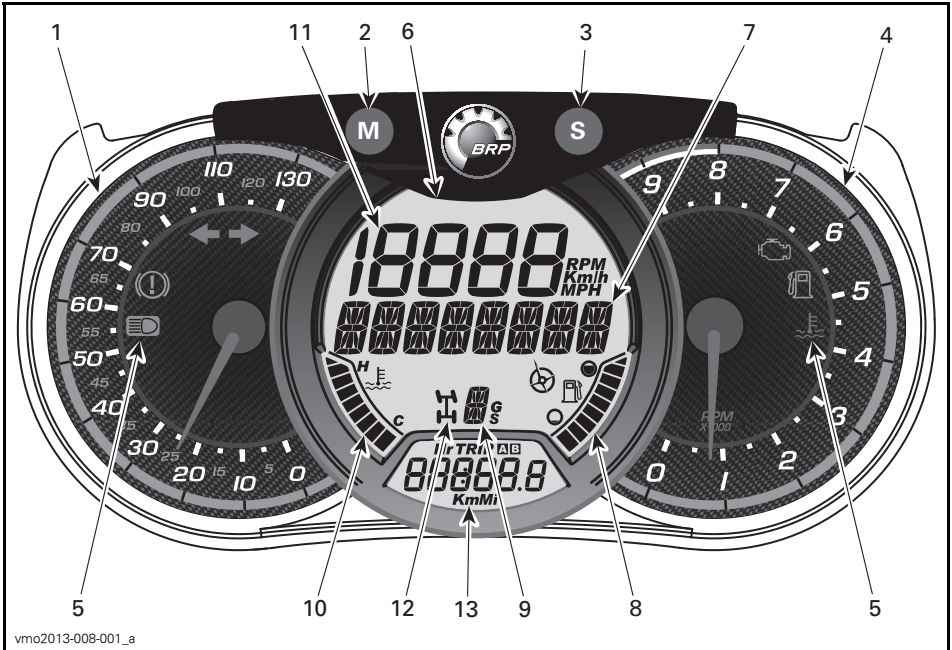
Monitoimimittarin kuvaus

Monitoimimittari (analoginen/digitaalinen) sijaitsee ohjauspylväässä.

Monitoimimittari (analoginen/digitaalinen) koostuu digitaalisesta mittarista ja kahdesta analogisesta mittarista (nopeus- ja kierroslukumittari).

Moottorin lämpötila ja polttoaineen määrää osoittavat pylvää näkyvät digitaalisessa mittarissa.

Eri merkkivalot ovat molemmissa analogisissa mittareissa.



vmo2013-008-001_a

VAROITUS

Älä säädä näyttöä ajon aikana. Saatat menettää ajoneuvosi hallinnan.

1) Analoginen nopeusmittari

Mittaa ajoneuvon nopeuden muodossa km/t tai mph.

2) TOIMINTATILAPAINIKE (M) (MODE)

Kun painat TOIMINTATILAPAINIKETTA (M), digitaalisen päänäytön toiminnot rullaavat näytössä.

TOIMINTOJEN JÄRJESTYS	LISÄVARUSTEET
Ilmajousitus (vain LTD malli)	Paina ACS-painiketta asettaaksesi säädön (1 - 6)
Numeronäyttö vilkkuu	Paina asetuspainiketta SET (S) rullataksesi ja valitaksesi haluamasi toiminnon ja paina TOIMINTATILAPAINIKETTA (M) (MODE) vahvistaaksesi.
Monitoiminäyttö vilkkuu	Paina asetuspainiketta SET (S) rullataksesi ja valitaksesi haluamasi toiminnon ja paina TOIMINTATILAPAINIKETTA (M) (MODE) vahvistaaksesi.

3) ASETUSPAINIKE (S) (SET)

Kun painat ASETUSPAINIKETTA (S), digitaalisen kakkosnäytön toiminnot rullaavat näytössä.

TOIMINTOJEN JÄRJESTYS	NÄKYVISSÄ OLEVA TIETO
Kello	XX:XX (24:00 tuntinäyttö) XX:XX A tai P (12:00 AM/PM tuntinäyttö)
Kokonaismatkamittari	XXXXX.X km tai mi
Osamatkamittari — osamatka A (TRIP A)	XXXXX.X km tai mi

TOIMINTOJEN JÄRJESTYS	NÄKYVISSÄ OLEVA TIETO
Osamatkamittari — osamatka B (TRIP B)	XXXXX.X km tai mi
Moottorin tuntimittari (Hr)	XXXXX.X
Osa-aikamittari (HrTRIP)	XXXXX.X

Kaikkien osamittareiden toiminnot nolataan painamalla TOIMINTATILAPAINIKETTA (M) ja pitämällä se alaspainettuna kolmen sekunnin ajan.

4) Analoginen kierroslukumittari (RPM = kierr./min)

Mittaa moottorin kierroslukua minuutissa (RPM). Todelliset kierrokset saa kertomalla luvun 1 000:lla.

5) Merkkivalot

Merkkivalot ilmoittavat sinulle eri olosuhteista tai ongelmista.

Viestiä ilmoittava merkkivalo voi vilkkua yksin tai yhdessä jonkin toisen merkkivalon kanssa.

MERKKIVALO(T)		KUVAUS
Kaikki merkkivalot	Palaa	Kaikki merkkivalot palavat, kun virta-avain käännetään virtalukossa asentoon PALAA eikä moottoria ole käynnistetty
	Palaa	Vähän polttoainetta
	Palaa	Tarkasta moottori
	Palaa	Korkea moottorin lämpötila
	Palaa	Ajovalot on KAUKOVALOasennossa
	Palaa	Suuntavilkut toimivat
	Palaa	Jarrua on painettu yli 15 sekunnin ajan ajon aikana

6) Digitaalinen päänäyttö

Näyttää kuljettajalle useita hyödyllisiä tosiaikaisia tietoja.

7) Monitoiminäyttö

Voi näyttää ajoneuvon nopeutta tai moottorin kierroslukua minuutissa (RPM). Katso TOIMINTATILAPAINIKE (M) (MODE) tässä kappaleessa.

Lisäksi voit näytöstä katsella tärkeitä viestejä. Katso alla oleva taulukko.

VIESTI	KUVAUS
JARRU	Viesti näkyy, kun jarrua painetaan jatkuvasti 15 sekunnin ajan.
OHITUS	Ohitusviesti näkyy silloin, kun ohituskatkaisinta on painettu ja vaihdevipu on asetettu peruutusvaihteelle.
MAINTENANCE SOON (HUOLTO PIAN)	Näkyy mittarissa, kun ajoneuvon ajoittainen huolto on suoritettava pian. Viesti voidaan poistaa joko painamalla ohituspainetta ja jarrupoljinta kolme kertaa tai jälleenmyyjä voi sen poistaa.

Jos moottorin tila on epänormaali, viestiin voidaan yhdistää merkkivalo. Katso yksityiskohdat kohdasta VIANETSINTÄ.

8) Polttoainemäärän merkkivalo

Palkeista koostuva pylväskuva, joka osoittaa jatkuvasti polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrän.

9) Vaihteen asennon osoitin

Näyttää valittuna olevan vaihteen.

Vain LTD-malli

Osoittimen toinen tehtävä on osoittaa senhetkistä ACS-jousituksen säätöä.

10) Moottorin lämpötilan osoitin

Pylväskuva, joka jatkuvasti osoittaa moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan.

11) Numeronäyttö

Voi näyttää ajoneuvon nopeutta tai moottorin kierroslukua minuutissa (RPM). Katso TOIMINTATILAPAINIKE (M) (MODE) tässä kappaleessa.

12) 2-veto/4-veto -osoitin

Kun merkkivalo PALAA, se osoittaa että 4-pyöräveto on päällä.

13) Digitaalinen kakkosnäyttö

Näyttää kuljettajalle useita hyödyllisiä tosiaikaisia tietoja. Lisätietoja näytön antamista toimintatiedoista löydät kohdasta *ASETUSPAINIKE SET (S)*.

Mittarin asettaminen

Metristen/englantilaisten yksiköiden asettaminen

Ota yhteys Can-Am -jälleenmyyjään säätöä varten.

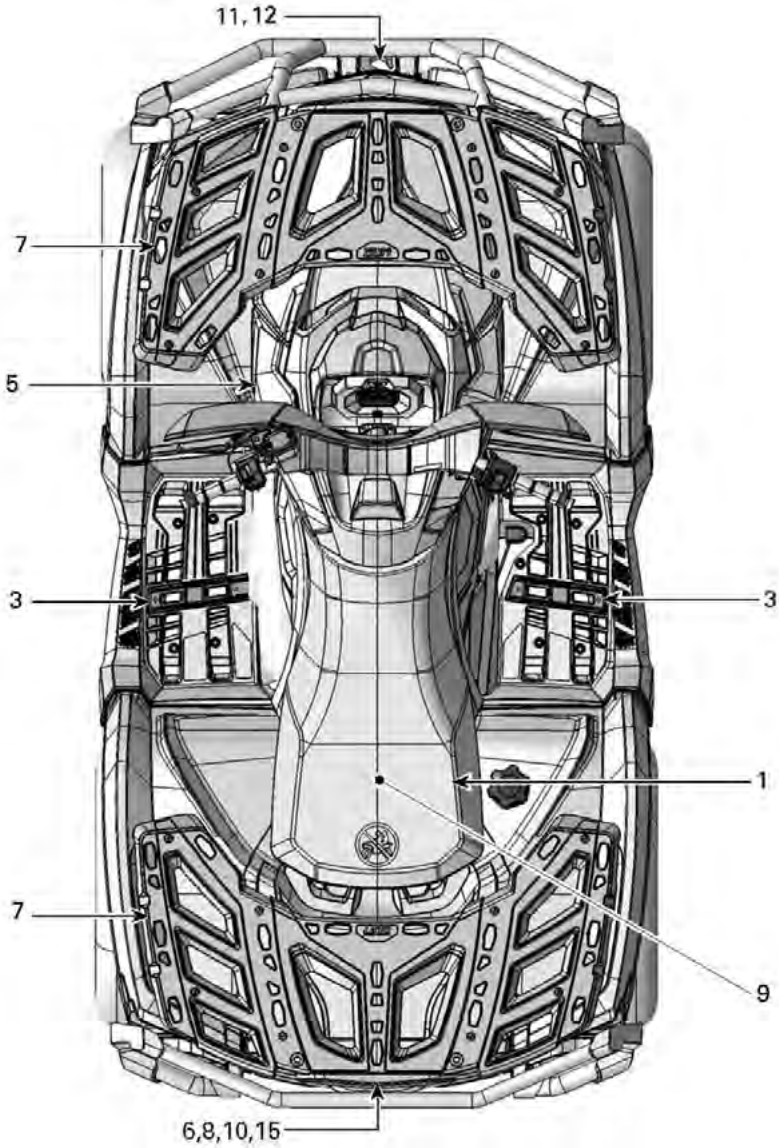
Kellon asettaminen

1. Paina TOIMINTATILAPAINIKETTA (M) valitaksesi kellon näytön.
2. Paina TOIMINTATILAPAINIKE (M) pohjaan ja pidä sitä painettuna kolmen sekunnin ajan.
3. Paina TOIMINTATILAPAINIKETTA (M) valitaksesi kellon tuntinäytöksi 12:00 AM PM tai 24:00.
4. Jos valitset tuntinäytöksi 12:00 AM PM, A tai P vilkkuu. Paina TILAPAINIKETTA (M) valitaksesi A (ennen puoltapäivää) tai P (puolenpäivän jälkeen).
5. Paina ASETUSPAINIKETTA (S - SET) vaihtaaksesi tunnit.
6. Paina TILAPAINIKETTA (M) siirtyäksesi minuutteihin (minuutit vilkkuvat).
7. Paina ASETUSPAINIKETTA (S) vaihtaaksesi minuutit.
8. Paina TOIMINTATILAPAINIKETTA (M).

Kielen asettaminen

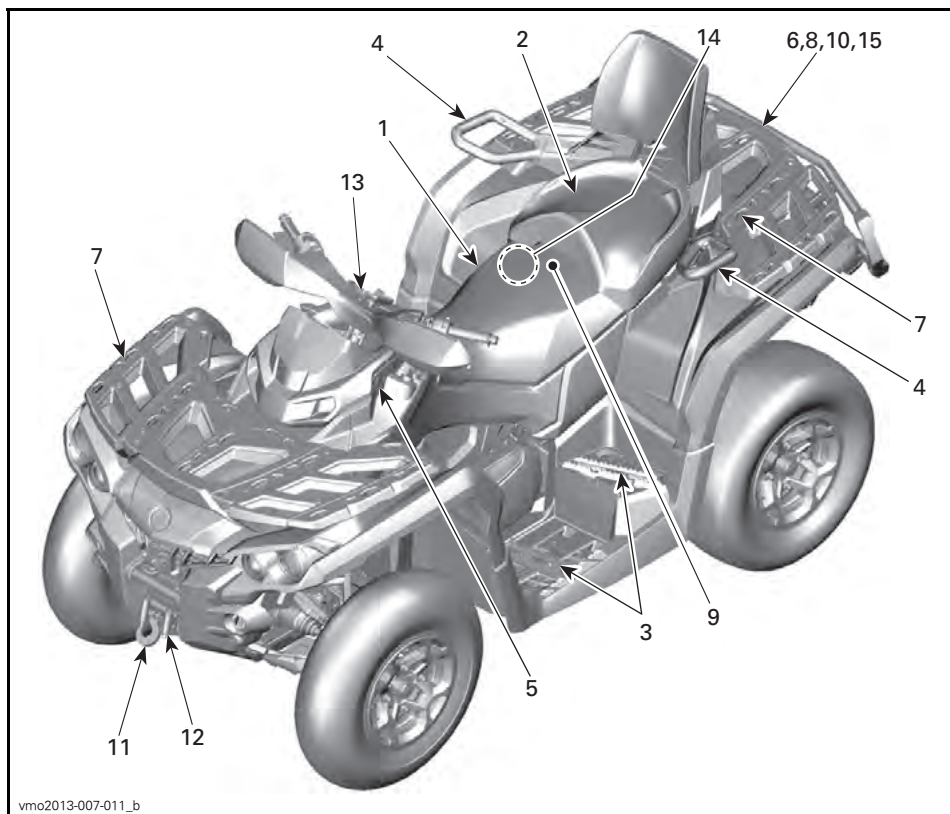
Mittarin näyttökieli on vaihdettavissa. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään kielivaihtoehtojen ja mittarin säätämiseksi mieltymystesi mukaisesti.

VARUSTELU



vmo2012-012-072_d

1-UP -MALLI



vmo2013-007-011_b

2-UP -MALLI

1) Kuljettajan istuin

Istuin on suunniteltu pelkästään kuljettajalle.

VAROITUS

Älä koskaan kuljeta matkustajaa tällä ajoneuvolla.

Istuimen poisto

Irrota kuljettajan istuin työntämällä sen salpaa eteenpäin. Salpa sijaitsee istuimen takapäällä alla.



1. Istuimen salpa

Vedä istuinta taaksepäin. Jatka nostoliikettä kunnes edessä oleva pidätin vapautuu, poista istuin sitten kokonaan.

Istuimen asennus

Aseta edessä olevat kielet konsolin aukkoihin. Kun istuin on paikallaan, paina istuinta reilusti alas, jolloin salpa lukkiutuu.

HUOM: Hyvin erottuva napsahdus tuntuu. Varmista kahteen kertaan, että istuin ja sen salpa ovat kunnolla kiinni nykyisemällä sitä.

Tätä käsikirjaa luettaessa on muistettava että:

VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

VAROITUS

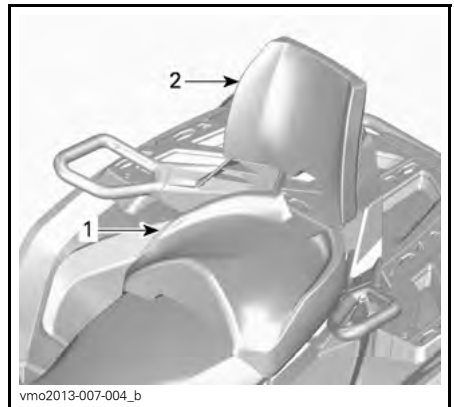
Varmista, että kuljettajan istuin on varmasti lukkiutunut paikoilleen vetämällä sitä taakse- ja ylöspäin useita kertoja.

2) Matkustajan istuin/hansikaslokerok (2-UP -mallit)

VAROITUS

Älä koskaan käytä ajoneuvoa ilman, että matkustajan istuinta tai hansikaslokeroa.

Matkustajan istuin on suunniteltu pelkästään yhdelle matkustajalle. Integroitu selkänoja tukee hänen selkänsä matkan aikana.



1. Matkustajan istuin
2. Sisäänrakennettu selkänoja

Kun ajat ilman matkustajaa, voit irrottaa matkustajan istuimen, jolloin voit käyttää hansikaslokeroa.



vmo2013-007-005_a

1. Hansikaslokero

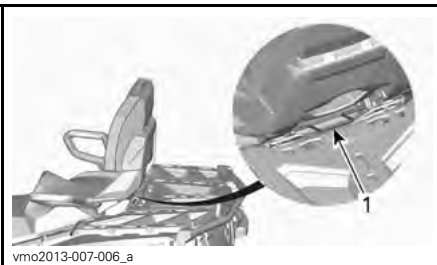
Ajoneuvon muuntaminen on helppoa: poista matkustajan istuin ja asenna hansikaslokero, tai päinvastoin. Irrota ja kiinnitä varusteet kunnolla seuraavassa kuvatulla tavalla.

VAROITUS

Ilman matkustajan istuinta ajoneuvosta tulee yhdenistuttava ajoneuvo (1-UP -malli), johon ei saa ottaa mukaan **YHTÄÄN MATKUSTAJAA**. ÄLÄ KOSKAAN kuljeta matkustajaa hansikaslokeron päällä.

Matkustajan istuimen irrotus

1. Vedä matkustajan istuimen kahvasta. Kahva sijaitsee istuimen takapään alaosassa.



vmo2013-007-006_a

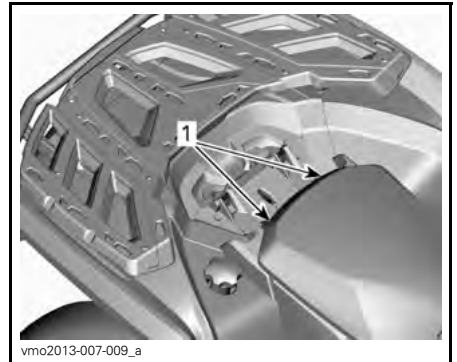
1. Istuimen kahva

2. Nosta varovasti istuimen takaosaa.
3. Vedä istuinta taaksepäin.

4. Jatka nostoliikettä kunnes etupidäntin vapautuu, poista matkustajan istuin sitten kokonaan.

Matkustajan istuimen asennus

1. Linjaa J-koukut etutappeihin ja paina matkustajan istuimen takaosaa voimakkaasti alaspäin, jotta salpa kytkeytyy.



vmo2013-007-009_a

1. Etutapit

2. Paina salvan kahva alas ja varmista, että istuin on lukitussa asennossa työntämällä selkänöjää ajoneuvon etuosaa kohti.

HUOM: Hyvin erottuva napsahdus tuntuu. Varmista kahteen kertaan, että istuin ja sen salpa ovat kunnolla kiinni nykyisemällä sitä.

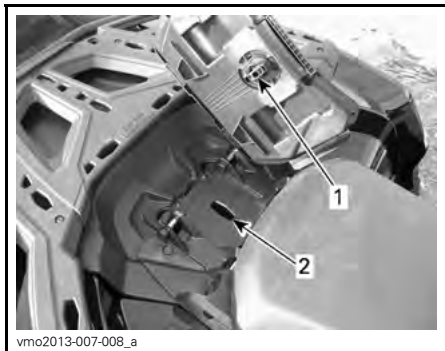
VAROITUS

Matkustajan turvallisuuden kannalta on erittäin tärkeää että varmistat, että matkustajan istuin on asianmukaisesti lukittu paikoilleen. Tarkista lukitus vetämällä taakse- ja ylöspäin useita kertoja.

Hansikaslokeron asennus

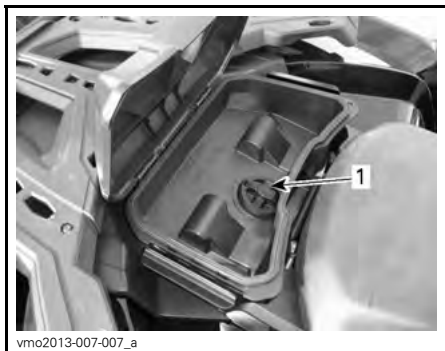
1. Irrota matkustajan istuin. Katso **MATKUSTAJAN ISTUIMEN IRROTUS** tässä kappaleessa.
2. Avaa hansikaslokeron kansi ja käännä salpa avoimeen asentoon.

3. Kohdista ja työnnä hansikaslokeron salpajärjestelmä ajoneuvon "LINQ"-aukkoon.



1. Hansikaslokeron salpa
2. "LINQ"-aukko

4. Käännä salpa lukitusasentoon.

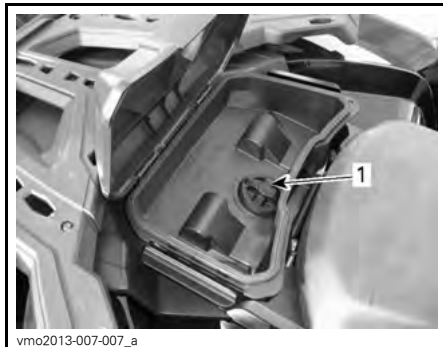


1. Salpa

5. Sulje kansi ja varmista, että hansikaslokero on lukitussa asennossa.

Hansikaslokeron irrotus

1. Avaa hansikaslokeron molemmilla puolilla olevat salvat ja avaa kansi.
2. Käännä salpaa vastapäivään vapauttaaksesi.



1. Salpa

3. Irrota hansikaslokero.
4. Asenna matkustajan istuin takaisin. Katso *MATKUSTAJAN ISTUIMEN ASENTAMINEN* tässä kappaleessa.

3) Jalkatapit

Kuljettajan jalkatapit sijaitsevat ajoneuvon oikealla ja vasemmalla puolella lähellä moottoria.



TYYPILLINEN

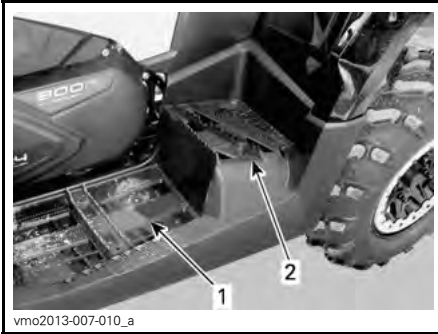
1. Kuljettajan vasen jalkatappi

VAROITUS

Kuljettajan on pidettävä molemmat jalkansa jalkatapeilla aina ajoneuvoa käyttäessään.

2-UP -mallit

Matkustajan jalkatapit sijaitsevat ajoneuvon oikealla ja vasemmalla puolella, kuljettajan jalkatappien takana.

**TYYPILLINEN**

1. Kuljettajan vasen jalkatappi
2. Matkustajan vasen jalkatappi

VAROITUS

Matkustajan on pidettävä molemmat jalkansa jalkatapeilla aina ajoneuvoa käyttäessään.

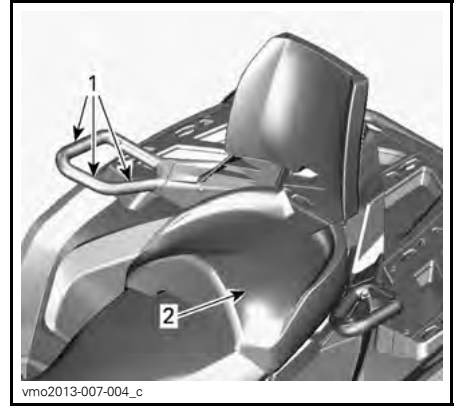
4) Käsikahvat (2-UP -mallit)

Käsikahvat sijaitsevat matkustajan istuimen oikealla ja vasemmalla puolella.

Matkustajan on pidettävä käsikahvoista kunnolla kiinni ajoneuvon ollessa liikkeellä.

VAROITUS

Matkustajan on aina pidettävä kiinni matkustajan käsikahvoista eikä kuljettajasta. Matkustajan on myös pidettävä molemmat jalat tukevasti astinlaudoilla.

**TYYPILLINEN**

1. Käsikahvat
2. Matkustajan istuin

5) 12 voltin pistorasia

Kätevä kannettavaa kohdevalaisinta tai muita kannettavia laitteita varten.



1. 12 V:n virran ulosotto

Irrota suojakansi ennen käyttöä. Kiinnitä se aina paikalleen käytön jälkeen suojaamaan ilmastoa vastaan.

Älä ylitä nimellisarvoja. Katso kappale **TEKNISET TIEDOT**.

6) Takasäilytyslokero

Sopiva henkilökohtaisten tavaroiden kuljettamiseen.



1. Takasäilytyslokeron kansi



1. Takasäilytyslokeron salpa

VAROITUS

Aseta aina vaihdevipu PARK(KI)-asentoon ennen kannen avaamista. Älä koskaan jätä raskaita tai irrallisia rikkimeneviä esineitä säilytyslokeron. Salpaa aina kansi ennen liikkeellelähtöä.

Takasäilytyslokeron avaaminen

Avaa kansi mukana tulevalla avaimella.



1. Takasäilytyslokeron
2. Avaimenreikä

Vapauta kansi ja laske sitä varoen.

Takasäilytyslokeron sulkeminen

Nosta kannetta varoen ja työnnä sitä kunnes salpa naksahuttaa kahdesti varmistaaksesi, että tiiviste on puristautuneena.

Lukitse lokero mukana tulevalla avaimella.

7) Tavaratelineet

Tavaratelineiden avulla voi kätevästi kuljettaa varusteita ja monenlaista muuta kuormaa. Niitä ei saa koskaan käyttää matkustajan kuljettamiseen.



ETUTAVARATELINE



vmo2012-012-021

TAKATAVARATELINE

⚠ VAROITUS

- Älä koskaan kuljeta matkustajaa tavaratelineellä.
- Kuorma ei saa koskaan estää tai häitätä kuljettajan näkyvyyttä eikä vaikuttaa ajoneuvon asianmukaiseen ohjattavuuteen.
- Älä lastaa ajoneuvoon liikaa kuormaa.
- Varmista aina, että kaikki kuorma on huolellisesti kiinnitetty ja että se ei ylitä tavaratelineen reunoja.

Katso suositukset kuorman painosta kohdasta *TEKNISET TIEDOT*.

8) Perävaunun vetokoukku

Sopiva pallokiinnitystä varten perävaunun tai muun laitteen vetämiseen. Asenna oikea perävaunun valmistajan suositusten mukainen pallo. Katso tietoja kuormien kuljettamisesta ja hinainnissuosituksista kohdasta *TEKNISET TIEDOT*.



vmo2012-012-023_a

TYYPILLINEN

1. Perävaunun vetokoukku

⚠ VAROITUS

Muista asentaa sopivan kokoinen pallo, joka sopii vedettävään laitteeseen.

HUOM: Noudata valmistajan oikeanlaista kiinnitystä koskevia ohjeita.

9) Työkalusarja

Työkalusarja sijaitsee istuimen alla. Se sisältää perushuoltotoimenpiteisiin tarvittavat työkalut.

10) Vinssin kaukosäädin (vinssillä varustetut mallit)

Tarvittaessa voit helpottaa vinssin käyttöä vinssin kaukosäätimellä.

Vinssin kaukosäädin sijaitsee takasäilytyslokerossa.



1. Vinssin kaukosäädin

Kun haluat käyttää vinssin kaukosäätimen katkaisinta käsi­kahvassa olevan katkaisimen sijaan, kytke kaukosäädin vasemman käsi­kahvan hallintalaitteen alapuolella olevaan liittimeen.



TYYPILLINEN

1. Kaukosäätimen liitin

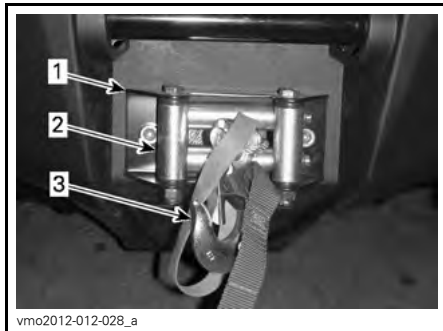
HUOM: Vinssin kova ja pitkäaikainen käyttö saattaa purkaa akkua.

Katso vinssiä koskevia lisätietoja *VINSSIN KÄYTÖN PERUSOPPAASTA*.

ILMOITUS Kytke kaukosäädin irti ja varastoi se aina, kun et käytä sitä.

11) Vinssi (vinssillä varustetut mallit)

Vinssiä voidaan käyttää vinssin ohjaus­katkaisimella tai kaukosäätimellä.



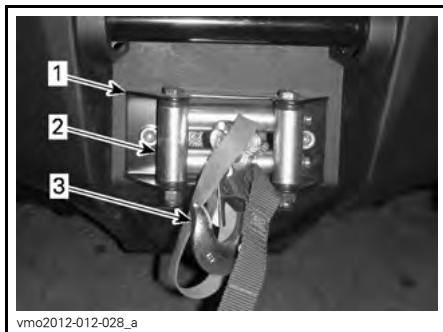
1. Vinssi
2. Rullaohjain
3. Vinssin koukku

HUOM: Vinssin kova ja pitkäaikainen käyttö saattaa purkaa akkua.

Katso vinssiä koskevia lisätietoja *VINSSIN KÄYTÖN PERUSOPPAASTA*.

12) Rullaohjain (vinssillä varustetut mallit)

Rullaohjain suojaa ajoneuvoa vahingoittumiselta ja ohjaa teräsköyden vinssiin.



1. Vinssi
2. Rullaohjain
3. Vinssin koukku

13) GPS-vastaanotin (Global Positioning System) (LTD-mallit)

GPS-vastaanotin sijaitsee käsi­kahvas­sa ja se ilmoittaa ajoneuvon sijainnin maapallolla.

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN pidä GPS-vastaanotinta kädessäsi ajaessasi ajoneuvolla. Jos et pidä MOLEMMILLA käsilläsi ohjaustangosta ajon aikana, saattaa aiheutua kolari.

TÄRKEÄÄ Asenna GPS-vastaanotin aina tukeensa, kun käytät ajoneuvoa.



TYYPILLINEN

1. GPS-vastaanotin

Se toimii ajoneuvon sähköjärjestelmän avulla silloin, kun se on paikoillaan tuessaan (virta-avain PÄÄLLÄ -asennossa tai paristoilla silloin), kun se ei ole tuessaan.

GPS-vastaanotin voidaan aktivoida vastaanottimen PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ -painikkeilla tai kääntämällä ajoneuvon virta-avain PÄÄLLÄ -asentoon tai POIS PÄÄLTÄ -asentoon vastaanottimen ollessa asennettuna ajoneuvoon.

GPS-vastaanottimen mukana toimitetaan tehdastoimituksena kaikki tarpeelliset varusteet, jotta sitä voidaan käyttää juuri tässä ajoneuvossa. Sarja sisältä:

- Ladattava akku

- Vakiokartta: WW Autoroute DEM Basemap NR 3.00 ja yleiset perusteliikennetiedot
- Pikakäyttöohjeet aloitusta varten sekä takuutiedot.



vbs2010-009-001

TYYPILLINEN SARJA

HUOM: Katso aina GPS-vastaanottimen oikea käyttö valmistajan toimittamasta tietomateriaalista.

HUOM: Kun haluat lisätietoja GPS-vastaanottimesta, saatavilla olevista kartoista tai lisävarusteista, ota yhteys Can-Am -jälleenmyyjään tai vieraile Garmin-nettisivuilla osoitteessa www.garmin.com.

VAROITUS

- GPS-vastaanottimen lukeminen voi kääntää pois huomion ajoneuvon käytöstä, erityisesti jatkuvasta ympäristön tarkkailusta. Tämä voi johtaa törmäykseen.
- Varmista ennen GPS-vastaanottimen lukua, että ympäristö on tyhjä eikä siinä ole esteitä, ja laske ajoneuvon nopeus alhaiseksi.
- Varmista lisäksi usein, ettei edessä ole esteitä.

VAROITUS

Muista, että GPS-vastaanottimesta saatava tieto on tarkoitettu vain viitetiedoksi. **ÄLÄ KOSKAAN** luota turvallisuutesi tähden yksinomaan tähän tietoon.

GPS-vastaanottimen asentaminen

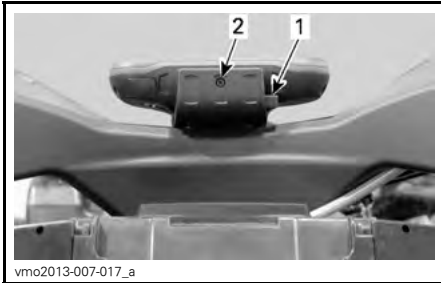
Irrota turvatuuvi GPS-vastaanottimen etuosasta.

Työnnä GPS-vastaanotin tuen alemman kielekkeeseen.

Lukitse GPS-vastaanotin tukeensa työntämällä sitä kohti yläkielekettä.

Työnnä lukituskielekettä.

Asenna turvatuuvi GPS-vastaanottimen etuosaan.



1. Lukituskieleke
2. Turvaruuvi

ILMOITUS Vältä ilmaston aiheuttama vahinko tai varkaus irrottamalla GPS-vastaanotin aina tuestaan, kun poistut ajoneuvosta.

GPS-vastaanottimen irrottaminen

Irrottaminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä kuin asennus.

14) ACS-kompressorin säätö (vain LTD-malli)

ACS-kompressorin on erityisesti suunniteltu renkaiden täyttämiseen ilmalla.

HUOM: Ilmakompressorin lähtöpaine vaihtelee ACS-jousituksen säädöstä riippuen. Säätö ACS 1 luo vähemmän painetta kuin säätö ACS 6.

Täytä renkaat ilmalla seuraavalla tavalla:

1. Varmista, että vaihdevipu on **PARK(KI)**-asennossa.
2. Kytke jarrun lukko päälle.
3. Käynnistä moottori ja anna sen käydä tyhjäkäyntiä.
4. Irrota istuin (istuimet).
5. Kytke mukana oleva letku kompressorin liittimeen.



1. Kompressorin liitin

6. Lisää renkaisiin ilmaa, kunnes ilmanpaine on suositusten mukainen.

HUOM: Yleensä ATV:n renkaiden täyttäminen asianmukaisesti edellyttää sitä, että ACS-jousitus on säädetty asentoon ACS 1.

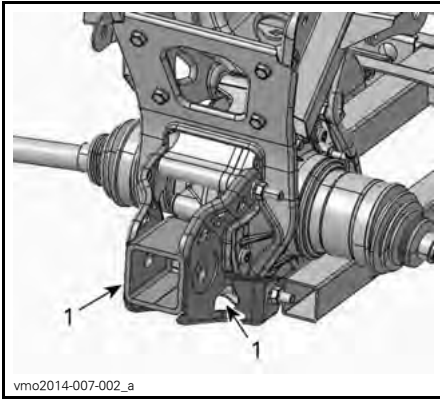


HUOM: Työkalupakkauksessa on painemittari sinua varten.

ILMOITUS Lisää renkasiin aina ilmaa, jotta ilmanpaine on suositusten mukainen. Katso kappale *HUOLTOTIEDOT*.

15) Apukoukku

Voit käyttää koukkuja maastoon juuttuneen ATV:n irrottamiseen.



1. Apukoukku

POLTTOAINE

Polttoainevaatimukset

ILMOITUS Käytä aina tuoretta bensiiniä. Bensiini hapettuu; siitä johtuu oktaaniluvun ja haihtuvien yhdisteiden väheneminen, ja pihkan sekä hartsin muodostuminen, mitkä voivat vahingoittaa polttoainejärjestelmää.

Polttoaineen sisältämät alkoholiseokset vaihtelevat maittain ja alueittain. Ajoneuvossasi on suunniteltu käytettäväksi suositteluja polttoaineita; ota huomioon kuitenkin seuraava:

- Emme suosittele käyttämään polttoainetta, jonka alkoholipitoisuus ylittää valtion määrittämän prosenttiosuuden. Lisäksi sellaisen polttoaineen käyttö voi johtaa seuraaviin ongelmiin koskien polttoainejärjestelmän komponentteja:
 - Käynnistys- ja toimintavaikeudet.
 - Kumi- tai muoviosien vaurioituminen.
 - Metalliosien ruostuminen.
 - Moottorin sisäisten osien vaurioituminen.
- Tarkasta polttoainejärjestelmä säännöllisesti vuotojen tai muun epänormaalien toiminnan varalta, jos epäilet että polttoaineen alkoholipitoisuus ylittää voimassa olevat lainmukaisen prosenttiosuuden.
- Alkoholipitoisiin polttoaineisiin muodostuu kosteutta, joka voi aiheuttaa polttoaineen faasierkautumisen ja johtaa moottorin heikentyneeseen suorituskykyyn tai moottorivoaurioihin.

Suosittelava polttoaine

Käytä normaalia lyijytöntä polttoainetta, jonka oktaaniluokitus on AKI (R+M)/2 oktaaniluku 87, tai RON-luokitus oktaaniluku 95 E10.

ILMOITUS Älä koskaan kokeile muilla polttoaineilla. Jos käytetään sopimatonta polttoainetta, moottorin polttoainejärjestelmä voi vaurioitua.

Ajoneuvon tankkaaminen

VAROITUS

- Tietyissä olosuhteissa polttoaine on tulenarkaa ja räjähtävää.
- Älä koskaan käytä avotulta polttoainemäärän tarkastamiseen.
- Älä koskaan tupakoi tai salli läheisyydessä tulta tai kipinöitä.
- Työskentele aina hyvin ilmastoitussa tilassa.

1. Sammuta moottori.

VAROITUS

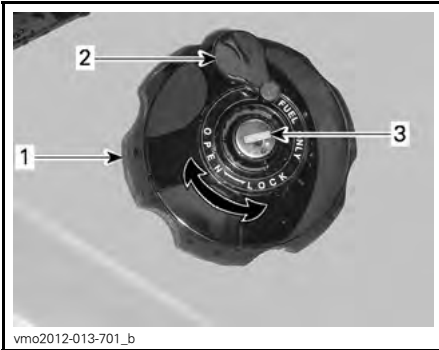
Pysäytä aina moottori ennen tankkaamista.

2. Kuljettajan on nouseva ajoneuvosta.

VAROITUS

Älä anna kenenkään jäädä ajoneuvon tankkaamisen ajaksi. Jos tankkaamisen aikana syttyy tulipalo tai tapahtuu räjähdys, ajoneuvossa oleva henkilö ei kykene nopeasti poistumaan alueelta.

3. Liu'uta suojakansi pois polttoainesäiliön korkin lukosta.
4. Työnnä avain polttoainesäiliön korkin lukkoon.
5. Työnnä avainta vastapäivään avataksesi polttoainesäiliön korkin.
6. Kierrä polttoainesäiliön korkki auki hitaasti vastapäivään irrottaaksesi sen.



vmo2012-013-701_b

OIKEA TAKALOKASUOJA

1. Polttoainesäiliön korkki
2. Suojakansi
3. Polttoainesäiliön korkin lukko

VAROITUS

Jos painetta on havaittavissa (kuuluu siihenä kun avataan polttoainesäiliön korkkia), vie ATV tarkistettavaksi ja/tai korjattavaksi ennen kuin käytät sitä.

7. Aseta suppilo täyttöputkeen
8. Kaada polttoainetta hitaasti, jotta ilma pääsee poistumaan säiliöstä eikä tapahdu takaisinvirtausta. Varo ettei polttoainetta vuoda ulos.
9. Lopeta täyttäminen, kun polttoaine saavuttaa täyttöputken pohjan. Älä täytä yli.

VAROITUS

Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä piriin pintaan ennen ajoneuvon viemistä lämpimään. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja saattaa vuotaa yli.

10. Kiristä polttoainesäiliön korkki myötäpäivään kunnolla kiinni.
11. Lukitse polttoainesäiliön korkki kääntämällä avainta myötäpäivään.

VAROITUS

Pyyhi ajoneuvosta aina ylivuotanut polttoaine pois.

ILMOITUS Älä koskaan sijoita mitään polttoainesäiliön korkin päälle, koska siinä oleva ilma-aukko voi mennä tukkoon ja moottori voi ruvetä käymään katkonaisesti.

SISÄÄNAJOVAIHE

Käyttö sisäänajovaiheessa

Ajoneuvo tarvitsee 300 km tai 10 käyttötunnin sisäänajon.

Sisäänajovaiheen jälkeen valtuutetun Can-Am -jälleenmyyjään on tarkastettava ajoneuvosi.

Moottori

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä ajamista täydellä kaasulla.
- Aja korkeintaan 3/4 kaasulla.
- Vältä jatkuvia kiihdytyksiä.
- Vältä pitkiä ajoja täydellä nopeudella.
- Vältä moottorin ylikuumentuminen.

On kuitenkin hyvä suorittaa sisäänajon aikana lyhyitä kiihdytyksiä sekä vaihdella ajonopeutta.

HUOM: On normaalia, että moottori ei toimi täydellä tehollaan ennen kuin sisäänajovaihe on päättynyt.

Jarrut

VAROITUS

Uudet jarrut toimivat täydellä tehollaan vasta niiden sisäänajovaiheen jälkeen. Aja erittäin varovaisesti.

Variaattorihihna

Uutta hihnaa on sisäänajettava 50 km.

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä voimakasta kiihdyttämistä ja hidastamista.
- Vältä kuorman hinaamista.
- Vältä ajamista täydellä nopeudella.

PERUSTOIMENPITEET

Moottorin käynnistäminen

Aseta vaihdevipu joko PARK(KI)-asentoon tai vapaalle (NEUTRAL).

HUOM: Mukavuussyistä moottori voidaan ohitusmuodossa käynnistä vaihdevivun ollessa missä asennossa tahansa. Paina jatkuvasti jarruvipua tai jarrupoljinta samalla, kun painat moottorin käynnistuspainiketta.

Työnnä avain virtalukkoon ja käännä se PÄÄLLÄ -asentoon.

Aseta moottorin hätäkatkaisin RUN (KÄY) -asentoon.

Paina moottorin käynnistuspainiketta ja pidä painettuna, kunnes moottori käynnistyy.

Vapauta moottorin käynnistuspainike välittömästi, kun moottori on käynnistynyt.

ILMOITUS Jos moottori ei käynnisty muutaman sekunnin kuluttua, älä paina moottorin käynnistuspainiketta 10 sekuntia kauempaa. Katso VIANETSINTÄ-osa.

Vaihtaminen

Paina jarruja ja estä ajoneuvon liikkuminen, valitse sitten haluamasi vaihdevivun asento.

Vapauta jarrut.

ILMOITUS Kun vaihdat vaihdetta, pysäytä ajoneuvo aina kokonaan ja kytke jarrut päälle ennen vaihdevivun siirtämistä. Muutoin vaihteisto saattaa vaurioitua.

Nosta moottorin käyntinopeutta painamalla kaasuvipua vähitellen, jolloin portaaton voimansiirto (CVT) kytkeytyy päälle.

Käänteisesti, kun kaasuvipu vapautetaan, moottorin käyntinopeus laskee.

Moottorin pysäytys ja ajoneuvon pysäköinti

VAROITUS

Vältä pysäköintiä jyrkkään rinteeseen, sillä ajoneuvo saattaa lähteä rullaamaan liikkeelle.

VAROITUS

Aseta vaihde aina PARK(KI)-asentoon, kun ajoneuvo on pysähdyksissä tai pysäköitynä.

VAROITUS

Vältä pysäköimistä paikkoihin, joissa sen kuumat osat saattavat aiheuttaa tulipalon.

Kun ajoneuvo on pysähdyksissä tai pysäköitynä, kytke aseta aina vaihdevipu PARK(KI)-asentoon. Tämä on erityisen tärkeää rinteisiin pysäköitäessä. Hyvin jyrkissä rinteissä tai kun ajoneuvo on kuormattu, pyörät on kiilattava kivilä tai tiilillä.

Valitse tasaisin mahdollinen maasto pysäköimistä varten.

Vapauta kaasupoljin ja käytä jarruja pysäyttääksesi ajoneuvon kokonaan.

Aseta vaihdevipu PARK(KI)-asentoon.

Käännä avain virtalukossa POIS -asentoon.

Irrota avain virtalukosta.

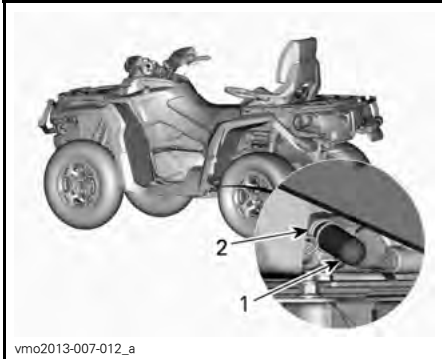
Jos sinun on pysäköitävä jyrkkään rinteeseen tai ajoneuvo on kuormattuna, kiilaa pyörät käyttäen kiviä tai tiiliä.

ERIKOISTOIMENPITEET

Toimenpiteet, jos vettä on päässyt CVT:hen (portaaton voimansiirto)

CVT:n tyhjennystulppa sijaitsee CVT-kannen takaosassa. Pääset siihen käsiksi vasemman takalokasuojan kautta.

Tarkasta tyhjennystulppa havaitaksesi onko CVT:ssä vettä.



- vmo2013-007-012_a
1. Tyhjennystulppa
 2. Jousikiristin

ILMOITUS Jos CVT:ssä (portaaton voimansiirto) on vettä, se saattaa johtaa hihnan luistamiseen. Moottori kiihtyy, mutta ajoneuvo pysyy paikoillaan.

Jos havaitset vettä, irrota CVT:n tyhjennystulppa tyhjentääksesi veden.

ILMOITUS Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään CVT:n tarkastamista ja puhdistamista varten.

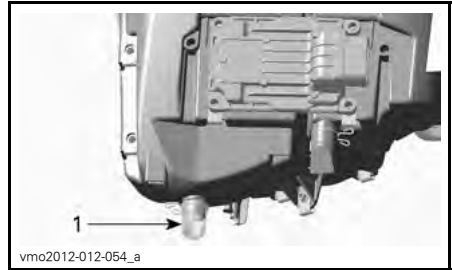
Asenna tyhjennystulppa takaisin paikalleen ja kiinnitä se jousikiristimellä.

HUOM: Varmista, että letku on työnnetty huolellisesti CVT-kannen putkeen.

Toimenpiteet, jos vettä on päässyt ilmansuodattimen koteloon

Irrota VASEN sivupaneeli.

Tarkasta ilmansuodattimen kotelon alta, että onko siellä vettä.



TYYPILLINEN

1. Ilmansuodattimen kotelo

Jos kotelossa on vettä, paina kiinnikettä ja irrota säiliö päästääkseen veden valumaan ilmansuodattimen kotelosta.

Jos jokin seuraavista ehdoista täyttyy, vie ajoneuvo lähimmän valtuutetun Can-Am -jälleenmyyjän luokse huoltoa varten:

- Jos ilmansuodattimen kotelossa on vettä enemmän kuin 50 ml (noin viisi tyhjennyssäiliötä).
- Jos tyhjennyssäiliössä on jotain jäämiä.

Sellaisessa tapauksessa ajoneuvolle on suoritettava seuraavat huoltotoimenpiteet:

- Ilmaletkut
- CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimen puhdistus
- CVT:n (portaaton voimansiirto) puhdistus
- Polttoainesäiliön huohottimen suodattimen vaihto
- Voiteluaineiden tarkastaminen ja vaihto tarvittaessa (moottori, vaihdelaatikko ja takatoisiovälitys).

ILMOITUS Ellei ajoneuvoa huolleta, pysyviä vahinkoja saattaa aiheutua seuraaville osille, niihin kuitenkin rajoittumatta:

- Moottori ja vaihdelaatikko
- Polttoainepumppu
- ACS-kompressori (vain LTD-malli)
- Portaaton CVT-voimansiirto
- Etutasauspyörästö
- Takatoisiovälitys.

Toimenpiteet, jos ajoneuvo pyörii ympäri

Kun ajoneuvo on pyörii ympäri tai jäänyt kumolleen, käännä se takaisin pyörilleen. Tarkasta ajoneuvo vaurioiden varalta.

VAROITUS

Älä koskaan käytä ajoneuvoa, jos se on vaurioitunut. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

Ellei ajoneuvo ole vaurioitunut, katso kohta **HUOLTOTIEDOT** ja tarkasta seuraavat seikat.

- Tarkasta, ettei ilmansuodatinkotelossa ole öljyjäämiä. Jos löydät öljyä, puhdista ilmansuodatin ja ilmansuodatinkotelo.
- Tarkasta moottorin öljymäärä ja täytä tarvittaessa.
- Tarkasta moottorin jäähdytysnesteen määrä ja täytä tarvittaessa.
- Tarkasta vaihdelaatikon öljymäärä ja täytä tarvittaessa.
- Tarkasta takatoisiovälityksen öljymäärä ja täytä tarvittaessa.
- Käynnistä moottori. Jos öljynpaineen merkkivalo jää palamaan moottorin käynnistämisen jälkeen, pysäytä moottori välittömästi. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

Aina kun ajoneuvo on kaatunut, valtuutetun Can-Am -jälleenmyyjään on tarkastettava se.

Toimenpiteet, jos ajoneuvo uppoaa veteen

Jos ajoneuvo uppoaa veteen, sammuta moottori välittömästi. Älä käytä:

- Mitään sähkölaitetta
- Vinssi (jos varusteena)
- ACS:ää (LTD-malli)

Ajoneuvo on vietävä mahdollisimman nopeasti valtuutetulle Can-Am -jälleenmyyjälle. **ÄLÄ KOSKAAN YRITÄ KÄYNNISTÄÄ MOOTTORIA!**

ILMOITUS Ajoneuvon uppoaminen voi aiheuttaa vakavia vahinkoja, jos uudelleen käynnistämässä ei noudateta oikeita toimenpiteitä.

Suurita seuraavat toimenpiteet heti kun ajoneuvo on saatu vedettyä pois vedestä:

- Tyhjennä CVT. Katso menetelmä tästä osasta.

ILMOITUS Valtuutetun Can-Am -jälleenmyyjän olisi huollettava ajoneuvo mahdollisimman pian.

VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN

⚠ VAROITUS

Jousituksen säätäminen saattaa vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen. Käytä aina aikaa perehtyäksesi ajoneuvon käyttäytymiseen, kun olet muuttanut jotain jousituksen säätöä.

Jousituksen säätäminen

Jousituksen säätäminen ja kuorma saattavat vaikuttaa ajoneuvosi käsiteltävyyteen ja ajomukavuuteen.

Jousituksen säätöjen valinta riippuu kuljettajan painosta, hänen henkilökohtaisista mieltymyksistään, ajoneuvon peudesta ja maasto-olosuhteista.

Jousen esijännityksen säätö

⚠ VAROITUS

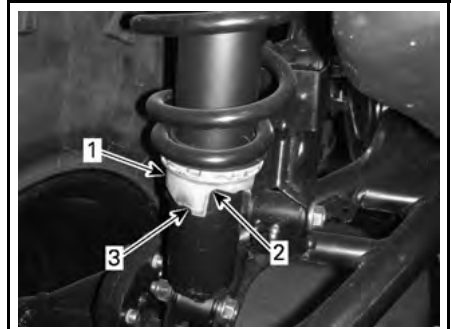
Etu- ja takajousituksen vasen ja oikea säätö on aina asetettava samaan asentoon. Älä koskaan säädä vain yhtä iskunvaimenninta. Epätasainen säätö voi hankaloittaa käsiteltävyyttä ja aiheuttaa vakauden menetyksen sekä johtaa onnettomuuteen.

Lyhennä jousia jäykempää ajoa ja epätasaista, rankkaa ajo-olosuhdetta varten.

Pidennä jousia pehmeämpää ajoa ja tasaista ajo-olosuhdetta varten.

Kaikki mallit paitsi XT-P

Säädä jousen esikuormitusta kääntämällä säätönokkaa. Käytä ajoneuvon työkalusarjassa olevaa työkalua.

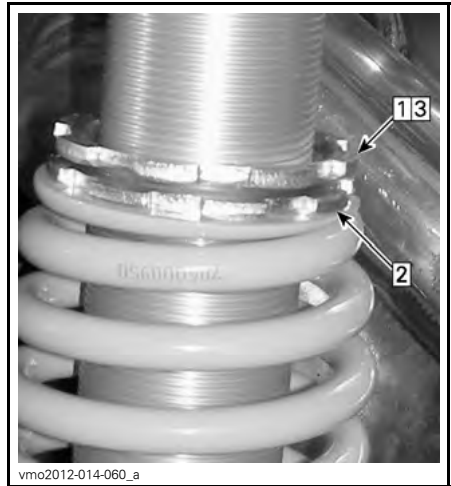


vmo2013-007-015_a

1. Säätönokka
2. Pehmeämpi säätö
3. Jäykempi säätö

XT-P -malli

Säädä kääntämällä säätönokkaa vastaavasti. Käytä ajoneuvon työkalusarjassa olevaa työkalua.



vmo2012-014-060_a

TYYPILLINEN

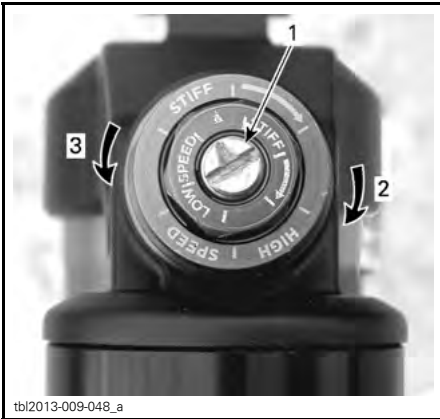
- Askel 1: Löysää yläpään lukkorengas
Askel 2: Käännä säätörengasta tarvittava määrä
Askel 3: Kiristä yläpään lukkorengas kiinni

Iskunvaimentimen säädöt (XT-P-malli)

Alhaisen nopeuden puristusvaimennus

Hitaan nopeuden puristusvaimennus ohjaa iskunvaimentimen reagointia hitaassa jousitusnopeudessa (hitaat puristusiskut, yleensä ajettaessa alhaisilla nopeuksilla).

TOIMENPIDE	VAIKUTUS SUURISSA RÖYKYISSÄ
Hitaan nopeuden puristusvaimennuksen lisääminen	Jäykempi puristusvaimennus (hidas puristus)
Hitaan nopeuden puristusvaimennuksen vähentäminen	Pehmeämpi puristusvaimennus (hidas puristus)



HITAAN NOPEUDEN PURISTUSVAIMENNUS (KÄYTÄ RUUVIMEISSELÄ)

1. Säätöruuvi
2. Lisää vaimennusta (jäykempi)
3. Vähentää vaimennusta (pehmeämpi)

Käännä säädintä myötäpäivään (H) lisätäksesi iskunvaimentimen vaimennusta (jäykempi).

Käännä säädintä vastapäivään (S) vähentääksesi iskunvaimentimen vaimennusta (pehmeämpi).

Suuren nopeuden puristusvaimennus

Nopean nopeuden puristusvaimennus ohjaa iskunvaimentimen reagointia nopeassa jousitusnopeudessa (nopeat puristusiskut, yleensä ajettaessa suurilla nopeuksilla).

TOIMENPIDE	VAIKUTUS PIENISSÄ RÖYKYISSÄ
Nopean nopeuden puristusvaimennuksen lisääminen	Jäykempi puristusvaimennus (nopea puristus)
Nopean nopeuden puristusvaimennuksen vähentäminen	Pehmeämpi puristusvaimennus (nopea puristus)



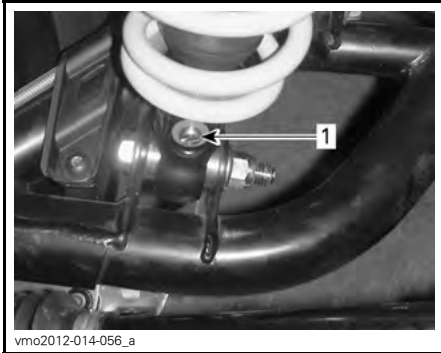
NOPEAN NOPEUDEN PURISTUSVAIMENNUS (KÄYTÄ 17 MM:N KIINTOAVAINTA)

1. Säätöruuvi
2. Lisää vaimennusta (jäykempi)
3. Vähentää vaimennusta (pehmeämpi)

Käännä säädintä myötäpäivään (H) lisätäksesi iskunvaimentimen vaimennusta (jäykempi).

Käännä säädintä vastapäivään (S) vähentääksesi iskunvaimentimen vaimennusta (pehmeämpi).

Vetovaimennus



1. Vetovaimennuksen säädin (tarvitset ruuvimeisselin)

Käännä säädintä myötäpäivään (H) **lisätäksesi** iskunvaimentimen vaimennusta (jäykempi).

Käännä säädintä vastapäivään (S) **vähentääksesi** iskunvaimentimen vaimennusta (pehmeämpi).

Ilmasäädettävän jousituksen (ACS) säätö (vain LTD-malli)

Tämän järjestelmän ansiosta kuljettaja voi säätää takajousitusta kätevästi vain painiketta painamalla. Kun ACS-jousituksen säätöä muutetaan, takaiskunvaimentimien ilmanpaine muuttuu muuttaen jousituksen voimakkuutta.

Ajoneuvossa on seuraavat säätömahdollisuudet.

ACS-JOUSITUKSEN SÄÄDÖT		
SÄÄTÖ	AJOMUKA-VUUS	SUOSITELTAVA KUORMA
ACS 1	Pehmein	Vain kuljettaja
ACS 2	Pehmeä	

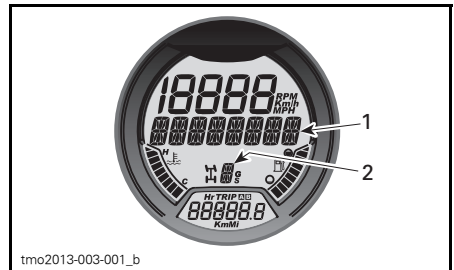
ACS-JOUSITUKSEN SÄÄDÖT		
SÄÄTÖ	AJOMUKA-VUUS	SUOSITELTAVA KUORMA
ACS 3	Puolipehmeä	Matkustajan TAI kuorman kuljettaminen
ACS 4	Puolijäykkä	Matkustajan JA kuorman kuljettaminen
ACS 5	Jäykkä	
ACS 6	Jäykin	

VAROITUS

Säädä aina ACS-jousitus kuorman mukaan. Noudata yllä mainittuja suosituksia ajoneuvosi kuormituksen (matkustaja ja kuorma) mukaisesti.

Kun haluat nähdä käytössä olevan säädön, menettele seuraavasti:

1. Paina TOIMINTATILAPAINIKETTA (M) (MODE), jotta näyttöön tulee näkyville AIR_SUSP.
2. Tarkasta monitoimimittarista käytössä oleva säätö.



1. AIR_SUSP näkyy näytössä
2. Voimassa oleva säätö

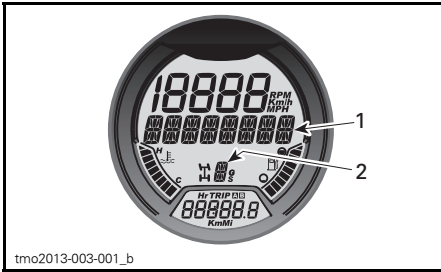
Tätä käsikirjaa luettaessa on muistettava että:

VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

Kun haluat muuttaa käytössä olevan säädön toiseen, menettele seuraavasti:

1. Paina TOIMINTATILAPAINIKETTA (M) (MODE), jotta näyttöön tulee näkyville AIR_SUSP.



tmo2013-003-001_b

1. AIR_SUSP näkyy näytössä
2. Voimassa oleva säätö

2. Paina ACS-painiketta useita kertoja, kunnes haluamasi säätö näkyy näytössä.



vmo2012-005-001_d

- TYYPILLINEN**
1. ACS-painike

ACS-jousituksen säädön hyväksyminen

Jos ACS-jousitus on säädetty kohtaan ACS 5 tai ACS 6 ennen ajoneuvon sammuttamista lyhyeksi aikaa, monitoimimittarissa näkyy käynnistettäessä rullaava viesti jousituksen säädön hyväksymistä varten. Varmista, että jousitus on säädetty kannettavan kuorman mukaan.

Kun haluat hyväksyä ACS-jousituksen säädön, paina ACS-painiketta ja vapauta se viestin näkyessä.

HUOM: Jos viestiä ei hyväksytä, jousitus palaa automaattisesti säätöön ACS 3.

HUOM: Jos TOIMINTATILAPAINIKETTA (M) (MODE), painetaan hyväksymisviestin näkyessä näytössä, jousitus palaa suoraan säätöön ACS 3.

HUOM: Jos ajoneuvossa on käynnistettäessä PERUUTUSvaihte valittuna, näytössä näkyy ohitusviesti hyväksymisviestin sijaan.

Ohjaustehostimen säätö (DPS) (DPS:llä varustetut mallit)

Kyseiset mallit on varustettu dynaamisella ohjaustehostinjärjestelmällä (Dynamic Power Steering, DPS). DPS vähentää ohjaustangon kääntämiseen tarvittavaa voimaa.

Ajoneuvoon on esisäädetty seuraavat DPS-tilat.

DPS-TILA	
DPS MAX.	Maksimi ohjaustehostus
DPS MED.	Keskivoimakas ohjaustehostus
DPS MIN.	Minimi ohjaustehostus

Kun haluat nähdä aktiivisen DPS-tilan, menettele seuraavasti:

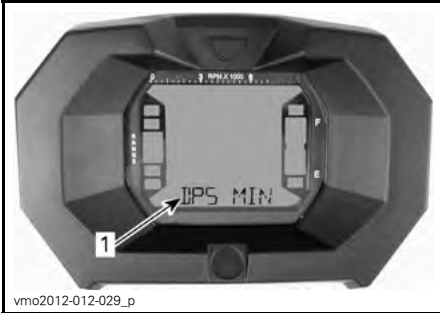
1. Paina DPS-painiketta ja vapauta se.



TYYPILLINEN

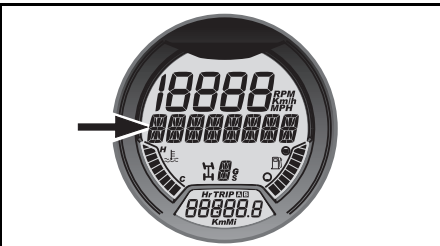
1. DPS-painike

2. Tarkasta monitoimimittarista aktiivinen DPS-tila.



LCD-MITTARI

1. DPS-tila (Näyttö 3)



**ANALOGINEN/DIGITAALINEN
MITTARI**

1. DPS-tilan näyttö

2. Vapauta DPS-painike.

3. Toista kunnes haluamasi säätö on valittu.

HUOM: DPS:n säätäminen ei ole mahdollista, jos ajoneuvon vaihde on asetettu **PERUUTUS**asentoon tai jos ACS-tila (LTD-malli) on näkyvässä monitoimimittarissa.

Kun haluat vaihtaa DPS-tilan, menettele seuraavasti:

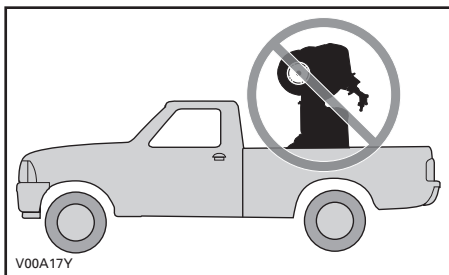
1. Paina **DPS**-painiketta 2 sekunnin ajan siirtyäksesi seuraavaan säätöön.

AJONEUVON KULJETTAMINEN

Kun ajoneuvoa siirtokuljetetaan, kiinnitä se sopivilla kiinnikkeillä peräkärryn tai avopakettiautoon. Tavallisten köysien käyttö ei ole suositeltavaa.

VAROITUS

Älä hinaa tätä ajoneuvoa auton tai toisen ajoneuvon perässä. Käytä peräkärryä. Älä koskaan kallista ajoneuvoa siirtokuljetusta varten pituussuuntaan. Ajoneuvon on oltava sen normaalissa käyttöasennossa (kaikkien neljän renkaan päällä).



Muista:

- Poista kuorma tavaratelineiltä ennen ajoneuvon siirtokuljetusta.
- Aseta vaihdevipu PARK(KI)-asentoon.
- Kytke jarrun lukko päälle.
- Kiinnitä ajoneuvo etu- ja takakiinnityspisteistä.



1. Etukiinnityspisteen sijainti



TYYPILLINEN - KIINNITYSKOHTA TAKANA

1. Takakiinnityspisteen sijainti

ILMOITUS Ajoneuvon kiinnittäminen muista kohdista voi vahingoittaa sitä.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

HUOLTO

SISÄÄNAJOTARKASTUS

BRP suosittelee, että valtuutettu Can-Am -jälleenmyyjä tarkastaa ajoneuvosi ensimmäisen 300 km tai ensimmäisen 10 tunnin (kumpi tahansa ehdoista täyttyy ensiksi) käytön jälkeen. Sisäänajotarkastus on erittäin tärkeä, eikä sitä pidä jättää tekemättä.

HUOM: Sisäänajotarkastuksen maksaa ajoneuvon omistaja.

Suosittellemme, että valtuutettu Can-Am -jälleenmyyjä allekirjoittaa tämän tarkastuksen.

Tarkastuksen päiväys

Valtuutetun jälleenmyyjän allekirjoitus

Jälleenmyyjän nimi

SISÄÄNAJOTARKASTUS
Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin
Tarkasta moottorin asennuskiinnittimet
Tarkasta venttiilien vällys ja säädä tarvittaessa
Tarkasta jäähdytysnesteen määrä
Puhdista jäähdytin ja suorita jäähdytysjärjestelmän vuototesti
Tarkasta moottorin tiivisteet vuotojen varalta
Tarkasta polttoainelinjat, polttoaineen jatkoputki, liitokset ja tarkastusventtiilit sekä suorita järjestelmän vuototesti.
Tarkasta kaasuvaijeri ja säädä tarpeen mukaan
Tarkasta pakojärjestelmä ja mahdolliset pakojärjestelmän vuodot
Tarkasta moottorin ilmansuodatin.
Tarkasta/puhdista CVT:n ilmanotto/-poisto
Tarkasta CVT:n ilmansuodatin (800R/1000)
Tarkasta akkuliitokset
Vaihda vaihteistoöljy
Puhdista ajoneuvon nopeusanturi
Tarkasta 4 x 4 -kytkentäyksikön toiminta
Tarkasta tasauspyörästö, takatoisiopyörästö (öljyn pinnan taso, tiivisteet ja ilmareiät)
Tarkasta takanivelakselin nivelet
Tarkasta jarrunesteen määrä
Tarkasta ohjausjärjestelmä epänormaalin vällyksen ja vaurioiden varalta
Tarkasta etupyörien suuntaus
Tarkasta pyöränmutterit/pultit

HUOLTOTAULUKKO

Huoltotoimenpiteiden suorittaminen on erittäin tärkeää, jotta ajoneuvosi pysyy turvallisessa käyttökunnossa. Asianmukainen huollon suorittaminen on omistajan vastuulla. Ajoneuvo on huollettava huoltotaulukon mukaisesti.

Huoltotaulukosta huolimatta käyttöä edeltävä tarkastus on suoritettava.

VAROITUS

Ajoneuvon asianmukaisen huollon laiminlyönti ja huoltotaulukon noudattamatta jättäminen saattaa tehdä ajoneuvosta epäturvallisen käyttää.

JOKA 750. KM TAI 25 KÄYTTÖTUNNIN VÄLEIN (KUMPI EHDOSTA TÄYTYY ENSIKSI)

Pölyisiä olosuhteita varten: tarkasta ja puhdista (tai vaihda tarvittaessa) moottorin ilmansuodatin ja öljyä vaahtomuovisuodatin. Huolla tarvittaessa useammin erittäin pölyisissä olosuhteissa.

Pölyisiä olosuhteita varten: tarkasta ja puhdista CVT:n ilmansuodatin (800R/1000). Huolla tarvittaessa useammin erittäin pölyisissä olosuhteissa.

Tarkasta jarrunesteiden määrä

Tarkasta jarrupalat

Kiristä pyöränmutterit

Tarkasta vetoakselien kumisuojat ja suojuukset

Tarkasta vetokoukun kunto

Tarkasta istuimen salvan toiminta

Tarkasta takatavaratilan salvan toiminta

JOKA 1 500. KM TAI 50 KÄYTTÖTUNNIN VÄLEIN (KUMPI EHDOSTA TÄYTYY ENSIKSI)

Tarkasta, säädä ja voitele kaasuvaijeri

Vaihda moottorin ilmansuodatin ja öljyä vaahtomuovisuodatin (normaalit ajo-olosuhteet)

Tarkasta ja puhdista CVT:n ilmansuodatin (800R/1000) (normaalit ajo-olosuhteet)

Tarkasta akun kunto

Tarkasta etutasauspyörästön/takatoisiopyörästön öljymäärä

Tarkasta vetoakselin nivelen kunto

Tarkasta etu-/takanivelakselin nivelen kunto

Voitele takanivelakselin nivelet

Tarkasta raidetangon päät ja pallonivelet

Tarkasta iskunvaimentimet

Tarkasta ja voitele etujousituksen tukivarret

Voitele iskunvaimentimen pallolaakerit (kalottilaakerit) (XT-P -malli)

Tarkasta ja voitele takakallistuksenvakaajan yhdystangon helat

**JOKA 3 000. KM TAI 100 KÄYTTÖTUNNIN
TAI 1 VUODEN VÄLEIN (KUMPI EHDOSTA TÄYTYY ENSIKSI)**

Vaihda moottoriöljy ja suodatin

Tarkasta ja säädä venttiilien välitys

Tarkasta ja puhdista äänenvaimentimen kipinäsuoja

Tarkasta moottorin jäähdytysnesteen väkevyys

Tarkasta ja puhdista kaasuläppärunko

Puhdista polttoainepumpun esisuodatin

Suorita polttoainepumpun painetesti

Vaihda polttoainesäiliön ilmaletkun huohottimen suodatin

Tarkasta käyttöhihna

Tarkasta, puhdista ja voitele I- ja II-variaattorit (mukaan lukien yksisuuntainen laakeri)

Tarkasta vaihdelaatikon öljymäärä ja kunto

Tarkasta pyörien laakerit

Tarkasta ohjausjärjestelmä (tarkasta epänormaalin välityksen varalta)

Tarkasta ja voitele ohjauspylvään alaosan ja yläosan laakeripuolikkaat (erittäin mutaiset olosuhteet).

Tarkasta ja puhdista jarrujärjestelmä

Tarkasta runko vaurioiden varalta

Vaihda takatoisiopyörästön öljy

Tarkasta ACS-jousituksen takaiskunvaimentimien letkut ja liittimet (LTD-malli)

JOKA 6 000. KM TAI 200 KÄYTTÖTUNNIN
 TAI 2 VUODEN VÄLEIN (KUMPI EHDOSTA TÄYTTYY ENSIKSI)

Vaihda moottorin jäähdytysneste
Tarkasta jäähdytysjärjestelmä ja suorita painekorkin ja jäähdytysjärjestelmän painetestit
Tarkasta polttoainejärjestelmän kunto ja suorita polttoainejärjestelmän vuototesti
Vaihda sytytystulpat
Vaihda etutasauspyörästön öljy
Tarkasta ja voitele ohjauspylvään alaosan ja yläosan laakeripuolikkaat (normaalit ajo-olosuhteet)
Vaihda vaihteistoöljy
Puhdista ajoneuvon nopeusanturi
Vaihda jarruneste

HUOLTOTOIMENPITEET

Tämä osa sisältää ohjeet perushuoltotoimenpiteitä varten. Jos sinulla on tarvittavat mekaanikon taidot ja asianmukaiset työkalut, voit suorittaa näitä toimenpiteitä itse. Ellei sinulla ole tarvittavia edellytyksiä, ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

On parempi, että valtuutettu Can-Am -jälleenmyyjä suorittaa muut huolto-
taulukossa mainitut vaikeammat toimenpiteet, jotka edellyttävät tarkempaa teknistä tietämystä, ja sellaiset toimenpiteet, jotka edellyttävät erityis-
työkaluja.

VAROITUS

Ellei toisin ilmoitettu, käännä virtalukko aina POIS-asentoon ja poista virta-avain ennen minkään huoltotai korjaustyön tekemistä.

VAROITUS

Mikäli joudutaan irrottamaan jokin lukituslaite (esim. kiinnitysnauha, itselukkiutuva kiinnike jne.), se on aina vaihdettava uuteen.

Ilmansuodatin

Ilmansuodattimen huolto-ohjeet

Kuten missä tahansa ATV:ssä, ilmansuodattimen huolto on ensiarvoisen tärkeää moottorin suorituskyvyn ja käyttöiän kannalta.

Ilmansuodattimen huolto on suoritettava ajo-olosuhteista riippuen.

Ilmansuodatin on huollettava useammin ja öljyä lisättävä vaahтомуovisuodattimeen seuraavissa pölyisissä olosuhteissa:

- Ajaminen kuivassa hiekassa.
- Ajaminen kuivan maa-aineksen peittämällä pinnolla.
- Ajaminen kuivilla sorateilla tai vastaavissa olosuhteissa.

HUOM: Jos näissä olosuhteissa ajetaan ajoneuvoryhmässä, ilmansuodatin on huollettava vielä useammin. Katso huoltotoimenpiteet tässä kappaleessa olevasta kohdasta **ILMANSUODATTIMEN PUHDISTUS JA ÖLJYÄMINEN**.

HUOM: Lisävarusteena saatavaa, pölyisiin olosuhteisiin tarkoitettua esisuodatinta voidaan käyttää. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään lisätietojen saamiseksi.

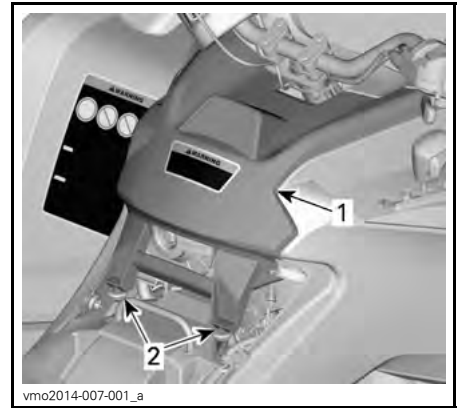
Ilmansuodattimen irrottaminen

ILMOITUS Älä koskaan poista tai tee muutoksia ilmansuodattimen kotelon osiin. Muussa tapauksessa moottorin suorituskyky voi kärsiä tai voi tapahtua vahinkoja. Moottori on kalibroitu toimimaan nimenomaan näillä komponenteilla.

Irrota istuin.

Poista konsoli.

Nosta takaosaa ylöspäin kunnes pultit vapautuvat läpiviennistä.



TYYPILLINEN

1. Konsoli
2. Pultit ja läpiviennit

Vedä konsolia taaksepäin.

Kierrä ilmansuodattimen kantta vastapäivään irrottaaksesi sen.

HUOM: Voit käyttää hylsyavainta irrottamisen helpottamiseksi.



vmo2012-012-039_a

1. Ilmansuodattimen kansi

Irrota ilmansuodatin.

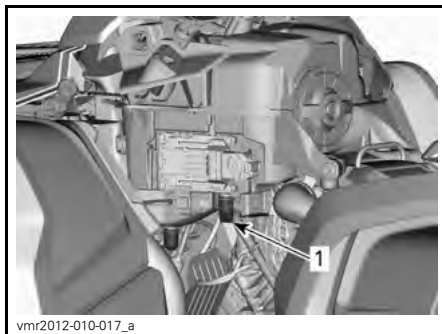


vmo2012-012-038

ILMANSUODATTIMEN IRROTTAMINEN

Moottorin ilmansuodattimen kotelon tarkastaminen ja vedenpoisto

1. Irrota VASEN sivupaneeli. Katso kappale *RUNKO*.
2. Tyhjennä ilmansuodattimen kotelon imutyhjennysputki.



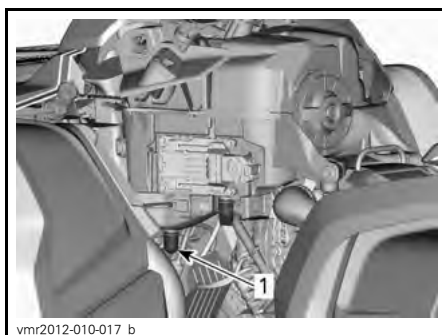
vmr2012-010-017_a

TYYPILLINEN - JOTKUT KOMPONENTIT ON IRROTETTU SELKEYDEN VUOKSI

1. Ilmansuodattimen kotelon imutyhjennysputki
3. Tarkasta ilmansuodattimen likakammion puhtaus.
 - Jos ilmansuodattimen kammiossa on likaa tai vettä, puhdistu se pölynimurilla.

ILMOITUS Älä puhalla paineilmaa ilmansuodattimen kammioon.

4. Tarkasta ilmansuodattimen tyhjennysputki (puhdistu kammio).
 - Jos löydät likaa tai vettä, katso kappale *ERIKOISTOIMENPITEET*.
 - Tutki, mikä aiheuttaa likaantumisen.



vmr2012-010-017_b

TYYPILLINEN - JOTKUT KOMPONENTIT ON IRROTETTU SELKEYDEN VUOKSI

1. Ilmansuodattimen tyhjennysputki

Ilmansuodattimen puhdistus ja öljyäminen

⚠ TÄRKEÄÄ Käytä aina asianmukaista ihoa suojaavaa suojaväetusta ja silmäsuojia. Kemikaaliroskeet saattavat aiheuttaa iho- ja silmävammoja.

Paperisuodattimen puhdistus

1. Varmista, että vaahtomuovisuodatin on irrotettu paperisuodattimesta.
2. Naputa suuret pölykertymät pois paperisuodattimesta.

Tällöin lika ja pöly pääsevät poistumaan paperisuodattimesta.

HUOM: Paperisuodattimen käyttöikä on rajallinen, likainen tai tukkeutunut suodatin on vaihdettava uuteen.

ILMOITUS Emme suosittele paineilman puhaltamista paperisuodattimeen, koska se saattaisi vaurioittaa paperikuituja ja huonontaa suodattimen suodatuskykyä pölyisessä ympäristössä.

ILMOITUS Älä pese paperisuodattinta millään puhdistusaineella.

Vaahtomuovisuodattimen puhdistus

1. Suihkuta vaahtomuovisuodattimen sisälle ja ulkopinnalle ILMANSUODATTIMEN PUHDISTUSAINETTA (P/N 219 700 341).



219700341

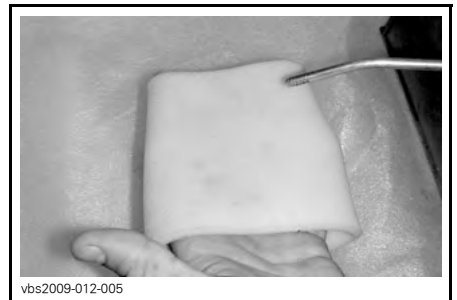
ILMANSUODATTIMEN PUHDISTUSAINET
(P/N 219 700 341)



vbs2009-012-015_a

TYYPILLINEN - SUIHKUTA
VAAHTOMUOVISUODATTIMEEN

2. Anna asettua 3 minuutin ajan.
3. Kuten ilmansuodattimen puhdistusaineen (UNI) pakkauksessa on neuvottu, huuhtelee pelkällä vedellä.
4. Kuivaa vaahtomuovisuodatin täysin.



vbs2009-012-005

TYYPILLINEN - KUIVA

HUOM: Toinen käsittelykerta voi olla tarpeen, jos panos on voimakkaasti likaantunut.

Vaahtomuovisuodattimen öljyäminen

1. Varmista, että ilmansuodatin on puhdas. Katso **VAAHTOMUOVISUODATTIMEN PUHDISTAMINEN**.
2. Suihkuta **ILMANSUODATINÖLJYÄ** (P/N 219 700 340) aiemmin kuivatun vaahtomuovisuodattimeen.



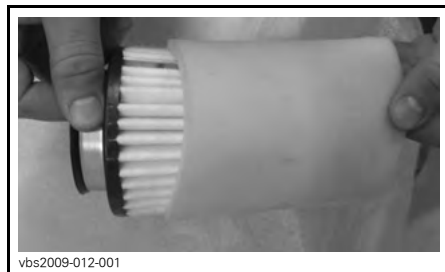
ILMANSUODATINÖLJY (P/N 219 700 340)



TYYPILLINEN - ÖLJYÄ VAAHTOMUOVISUODATTIMEN

3. Anna asettua 3-5 minuutin ajan.
4. Poista liika öljy, joka saattaisi kulkeutua paperisuodattimeen, käärimällä vaahtomuovisuodattimen imukykyiseen liinaan ja puristamalla kevyesti. Näin varmistat myös öljyn levittymisen koko vaahtomuovisuodattimeen.

5. Asenna vaahtomuovisuodattimen paperisuodattimen päälle.



TYYPILLINEN

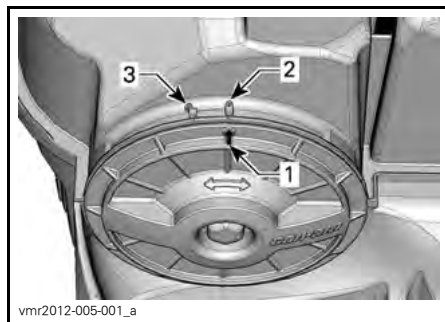
6. Rasvaa kevyesti suodattimen muovirunko asennuksen ja seuraavan irrottamisen helpottamiseksi.

Ilmansuodattimen asennus

Rasvaa kevyesti O-rengastiiviste ja ilmansuodattimen muovirunko.

Asenna ilmansuodatin takaisin päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotit sen.

Varmista, että ilmansuodattimen kansi on oikein lukittu ilmansuodattimen koteloon. Katso merkit suodattimen kannessa ja kotelossa.

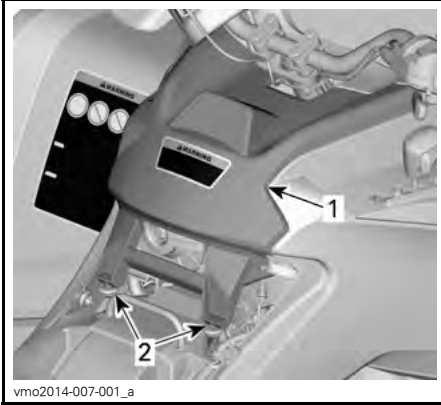


1. Kannen asentoa osoittava nuoli
2. Lukittuna
3. Avoinnna

Asenna konsoli takaisin päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotit sen. Kiinnitä lisäksi huomiota seuraaviin seikkoihin.

Kohdista konsolin etukielekkeet aukojen kanssa, työnnä sitten konsolia eteenpäin.

Kohdista sitten pultit konsolin takaosan läpivientien kanssa ja työnnä pultteja läpivientien sisään kunnes ne kytkeytyvät läpivienteihin.



TYYPILLINEN

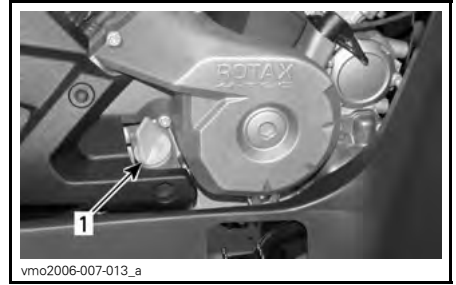
1. Konsoli
2. Pultit ja läpiviennit

Moottoriöljy

Moottoriöljyn määrä

ILMOITUS Tarkasta taso säännöllisesti ja täytä tarvittaessa. **Älä täytä yli.** Moottorin/vaihteiston käyttö asiaankuulumattomalla öljymäärällä vaurioittaa vakavasti moottoria/vaihteistoa. Pyyhi vuoto pois.

HUOM: Varmista öljymäärää tarkastaessasi myös, että moottorin alueella ei näy vuotoja.

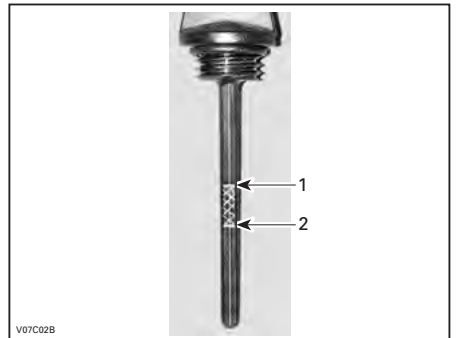


TYYPILLINEN - MOOTTORIN OIKEA PUOLI

1. Mittatikku

Tarkista öljymäärä öljytikusta ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla ja moottorin ollessa kylmän sekä pysähdyksissä.

1. Ruuvaa mittatikku auki, poista se ja puhdista se.
2. Asenna mittatikku takaisin paikalleen ja kierrä se kokonaan perille.
3. Irrota mittatikku ja tarkasta öljyn pinnan taso. Sen pitäisi olla ylemmän merkin kohdalla, tai lähellä sitä.



TYYPILLINEN

1. Täysi
2. Lisää

Poista mittatikku lisätäksesi öljyä. Vältä ylivuoto asettamalla suppilo mittatikukuputkeen.

Lisää pieni määrä suositeltua öljyä ja tarkasta uudelleen öljyn pinnan taso.

Toista edellä mainittua menetelmää, kunnes öljyn pinnan taso on mittatikuksen ylemmän merkin kohdalla. **Älä täytä yli.**

Kiristä mittatikku paikoilleen huolellisesti.

Suosittelava moottoriöljy

Käytä kesäkaudella SYNTEETTISTÄ XPS 4-TAHTISEOSÖLJYÄ (KESÄLAA-TU) (P/N 293 600 121).

Käytä kaikkina vuodenaikoina SYNTEETTISTÄ XPS 4-TAHTIÖLJYÄ (KAIKKI VUODENAJAT) (P/N 293 600 112).

HUOM: XPS-öljy on valmistettu ja testattu erityisesti tämän moottorin vaatuvia käyttöolosuhteita varten.

Jos sitä ei ole saatavana, käytä 4-tahti-moottoriöljyä SAE 5W40, joka vastaa tai ylittää API-luokituksen SG, SH tai SJ. Tarkista aina, että öljykanisterin API-merkinnässä on ainakin yksi em. kirjainyhdistelmästä.

Moottoriöljyn vaihtaminen

Käynnistä moottori ja lämmitä se. Sammuta moottori.

Varmista, että ajoneuvo on tasaisella alustalla.

Irrota mittatikku.

Puhdista öljyn tyhjennystulpan ympäristö.

Aseta öljyn tyhjennystulpan alle sopiva astia.

Ruuvaa öljyn tyhjennystulppa auki.

⚠ TÄRKEÄÄ Moottoriöljy voi olla erittäin kuuma. Älä polta itseäsi – älä koske moottorin täyttöaukon kanteen moottorin ollessa kuuma. Odota kunnes moottoriöljy on lämmintä.



1. Tyhjennystulppa

Anna öljyn valua öljynsuodattimesta tarpeeksi kauan.

Vaihda öljynsuodatin. Katso *ÖLJYN-SUODATIN* tässä kappaleessa.

Vaihda öljyn tyhjennystulpan tiiviste.

Pyyhi tiivisteiden ympäristö moottoris- ja öljyn tyhjennystulpassa ja kiinnitä tulppa paikalleen.

Lisää moottoriin oikea määrä suositeltua öljyä.

Katso öljysäiliön tilavuus kohdasta *TEKNISET TIEDOT*.

Käynnistä moottori ja anna käydä muutamaksi minuutiksi tyhjäkäynnillä.

Varmista, ettei öljynsuodattimen tai öljyn tyhjennystulpan alueilla näy vuotoa. Sammuta moottori.

Anna öljyn valua takaisin kampikammioon ja tarkasta sitten öljyn pinnan taso.

Täytä tarpeen mukaan.

Hävitä öljy paikallisten määräysten mukaan.

Öljynsuodatin

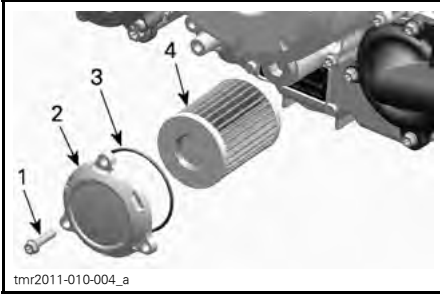
Öljynsuodattimen irrottaminen

Irrota seuraavat osat päästäksesi käsiksi öljynsuodattimeen:

- Istuin
- Konsoli
- OIKEA sivupaneeli
- OIKEA jalkatuen paneeli

1. Puhdista öljynsuodattimen alue.

2. Irrota öljynsuodattimen kannen ruuvit.
3. Irrota öljynsuodattimen kansi.
4. Irrota öljynsuodatin.

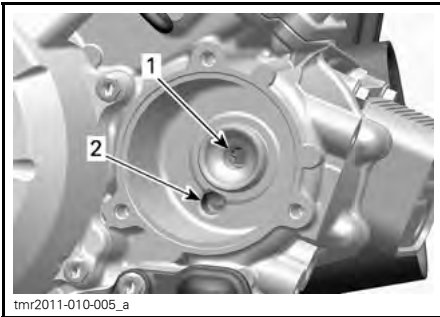


tmr2011-010-004_a

1. Öljynsuodattimen ruuvi
2. Öljynsuodattimen kansi
3. O-rengas
4. Öljynsuodatin

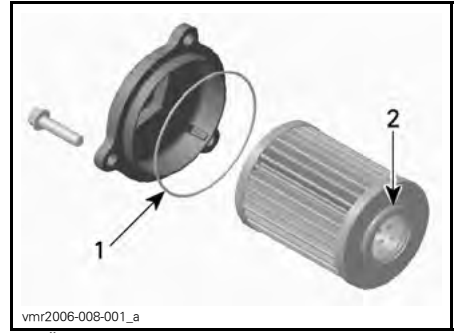
Öljynsuodattimen asentaminen

1. Tarkasta ja puhdista öljynsuodattimen syöttö ja poistoalue liasta.



tmr2011-010-005_a

1. Poistoaukko moottorin öljynsyöttöjärjestelmään
2. Syöttöaukko öljypumpulta öljynsuodattimeen
2. Asenna UUSI O-rengas öljynsuodattimen kanteen.
3. Asenna suodatin kanteen.
4. Laita O-renkaaseen ja suodattimen päähän öljyä.



vmr2006-008-001_a

1. Öljyä ohuesti
2. Öljyä ohuesti

5. Asenna kansi moottoriin.
6. Kiristä öljynsuodattimen kannen ruuvit suositeltuun momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Öljynsuodattimen kannen ruuvit	10 N•m ± 1 N•m

7. Asenna muut osat takaisin paikoilleen, jos ne kuuluvat varustukseen.

Jäähdytyn

Jäähdyttimen tarkastus

Tarkasta ajoittain, että jäähdyttimen ympäristö on puhdas.



vmo2012-012-041

TYYPILLINEN - OSIA IRROTETTU SELKEYDEN VUOKSI

Tarkasta, ettei jäähdyttimessä ja letkuissa ole vuotoja tai muita vaurioita.

Tarkasta jäähdyttimen lamellit. Niissä ei saa olla mutaa, likaa, lehtiä tai muita kerääntymiä, jotka voisivat estää jäähdytintä jäähdyttämästä kunnolla.

Poista käsin niin paljon kerääntymiä kuin mahdollista. Jos käytettävissä vettä, yritä huuhtoa jäähdyttimen lamellit vedellä.

HUOM: Voit irrottaa sisälokasuojat puhdistamisen helpottamiseksi.

Käytä puutarhaletkua huuhtomiseen, jos sellainen on käytettävissä.

! TÄRKEÄÄ Älä koskaan puhdistaa kuumaa jäähdytintä käsin. Anna jäähdyttimen jäähtyä ennen puhdistamista.

ILMOITUS Varo jäähdyttimen lamellien vahingoittamista puhdistuksen yhteydessä. Älä käytä mitään esinettä/työkalua, joka voisi vaurioittaa lamelleja. Lamellit ovat tarkoituksella ohuet, jotta ne jäähdyttävät kunnolla. **KÄYTÄ HUUHTELUUN VAIN ALHAISTA PAINETTA, ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ KORKEAPAINEPESURIA.**

Pyydä Can-Am -jälleenmyyjää tarkastamaan jäähdytysjärjestelmän toiminta.

Moottorin jäähdytysneste

Moottorin jäähdytysnestemäärän tarkastaminen

! VAROITUS

Tarkasta jäähdytysnesteen pinnan taso moottorin ollessa kylmä. Älä koskaan lisää jäähdytysnestettä jäähdytysjärjestelmään moottorin ollessa kuuma.

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle.

Irrota mittarin tuki.

Ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla nesteen pitäisi olla paisuntasäiliön MIN- ja MAKS-merkkien välissä.



1. Moottorin jäähdytysnestesäiliö

HUOM: Nesteen pinta voi olla hieman MIN-merkin alapuolella, kun lämpötila on alle 20°C.

Lisää jäähdytysnestettä tarvittaessa MAX-merkkiin saakka.

! VAROITUS

Varoitus: Älä irrota jäähdytysnestesäiliön korkkia moottorin ollessa kuuma.

Käytä suppiloa, jotta nestettä ei loisku yli. Älä täytä yli.

Aseta säiliön korkki huolellisesti paikalleen ja kiristä se.

Asenna mittarin tuki takaisin paikalleen.

! VAROITUS

Älä polta itseäsi – älä koske jäähdyttimen täyttöaukon kanteen moottorin ollessa kuuma.

HUOM: Useasti lisää jäähdytysnestettä tarvitseva jäähdytysjärjestelmä merkitsee vuotoja tai moottoriongelmia. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

ILMOITUS Älä säilytä mitään esineitä mittarin tuen alla.

Suosittelava moottorin jäähdytysneste

Käytä aina etyyli glykoli-jäänestoainetta, joka sisältää ruosteenestoainetta ja on tarkoitettu erityisesti alumiinisille moottoreille.

Jäähdytysjärjestelmään pitää laittaa BRP:N VALMISSEKOITETTUA JÄÄHDYTYSNESTETTÄ (P/N 219 700 362), tai tislattua vettä ja pakkasnesteen sekoitusta (50 % tislattua vettä, 50 % pakkasnestettä).

Moottorin jäähdytysnesteen vaihtaminen

Jäähdytysjärjestelmän tyhjentäminen

Irrota mittarin tuki.

Irrota jäähdytysnestesäiliön korkki.

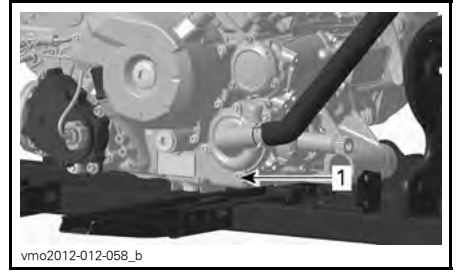
VAROITUS

Älä irrota painekorkkia moottorin ollessa kuuma palovammavaaran vuoksi.



1. Moottorin jäähdytysnestesäiliön korkki

Ruuvaa jäähdytysnesteen tyhjennystulppa auki ja anna jäähdytysnesteen valua sopivaan astiaan.



1. Jäähdytysnesteen tyhjennystulppa

HUOM: Älä avaa jäähdytysnesteen tyhjennystulppaa kokonaan.

500-/650-/800R -mallit

Irrota jäähdyttimen alaletku ja tyhjennä jäljellä oleva jäähdytysneste sopivaan astiaan.

HUOM: Huomioi ja muista letkunkiristimen paikka jäähdyttimen alaletkussa.

Asenna alempi jäähdyttimen letku takaisin paikalleen.

Aseta jäähdyttimen letkun letkunkiristin samoin paikoilleen kuin se oli irrotettaessa.

Kiristä jäähdyttimen letkun letkunkiristin annettuun momenttiin.

Kaikki mallit

Asenna jäähdytysjärjestelmän tyhjennystulppa takaisin paikalleen uuden tiivisterenkaan kanssa.

Kiristä jäähdytysnesteen tyhjennystulppa annettuun kiristysmomenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Jäähdytysnesteen tyhjennystulppa	9 N•m - 11 N•m

Ilmaa jäähdytysjärjestelmä, katso JÄÄHDYTYSJÄRJESTELMÄN TÄYTTÄMINEN JA ILMAAMINEN.

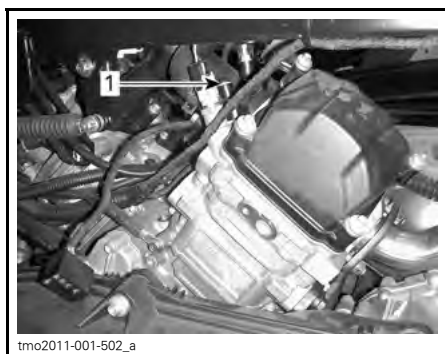
Jäähdytysjärjestelmän täyttäminen ja ilmaaminen

1. Ruuvaa etu- ja takasyylinterieissä olevat ilmausruuvit auki.



TYYPILLINEN

1. Etusylinterin ilmausruuvi



TYYPILLINEN

1. Takasylinterin ilmausruuvi

2. Lisää jäähdytysnestettä jäähdytysjärjestelmään kunnes sitä tulee ilmausruuvista(-ruuveista) ulos.

500/650/800R

3. Purista jäähdytysnesteletkun yläosaa jäähdyttimen ja jäähdytysnestepumpun väliltä useita kertoja, kunnes ilmaa tulee letkun korkeimmasta kohdasta.

Kaikki mallit

4. Asenna ilmausruuvit paikoilleen **UUSIA** tiivisterenkaita käyttäen ja kiristä seuraavan taulukon mukaiseen momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Ilmausruuvit	5,0 N•m ± 0,6 N•m

5. Lisää jäähdytysnestettä kunnes järjestelmä on täynnä painekorkin alustaan saakka.

6. Täytä jäähdytysnestesäiliö **MAKS-**merkkiin saakka.

7. Käynnistä moottori.

HUOM: Älä asenna painekorkkia vielä.

8. Käytä moottoria tyhjäkäynnillä kunnes jäähdyttimen tuuletin **KÄYNNISTYY**.

HUOM: Valvo jäähdytysnesteen tasoa moottorin lämmitessä ja lisää jäähdytysnestettä tarvittaessa.

9. Paina kaasuvipua pari kolme kertaa; tarkista sitten jäähdytysnesteen määrä.

10. Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä.

11. Tarkasta, ettei jäähdytysjärjestelmässä ole vuotoja.

12. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä säiliöstä. Lisää jäähdytysnestettä tarvittava määrä.

13. Asenna painekorkki takaisin paikoilleen.

Äänenvaimentimen kipinäsuoja

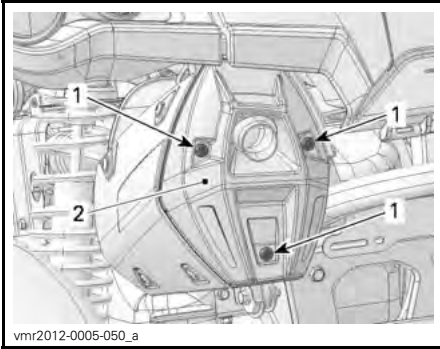
Äänenvaimentimen kipinäsuojan puhdistaminen ja tarkastaminen

HUOM: Kipinäsuojan ruudun vaihtaminen on tarpeen ainoastaan, jos se on vahingoittunut.

⚠ TÄRKEÄÄ Anna jäähdytysjärjestelmän jäähtyä ennen puhdistamista ja tarkastamista.

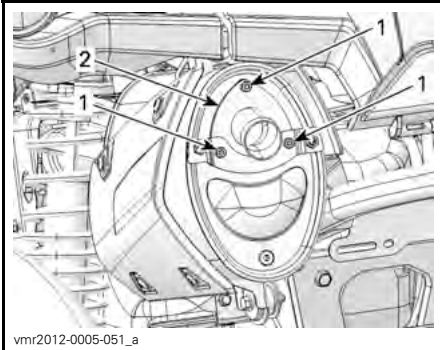
Irrota äänenvaimentimen suoja. Hävitä kiinnitysruuvit.

ILMOITUS Älä käytä minkään ruuvin irrottamiseen mitään iskutyökälua.

**TYYPILLINEN**

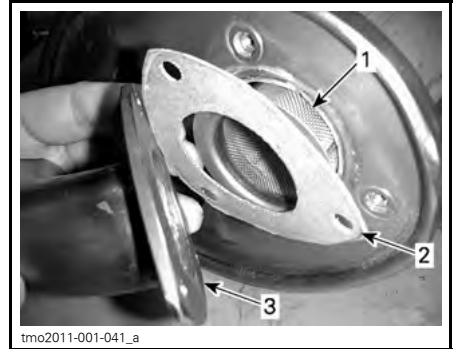
1. Ruuvit
2. Kansi

Irrota pakoputken kiinnitysruuvit ja hävitä ne.

**TYYPILLINEN**

1. Ruuvit
2. Pakoputki

Irrota pakoputki, tiiviste (hävitä) ja kipinäsuoja.

**TYYPILLINEN**

1. Kipinäsuoja
2. Tiiviste
3. Pakoputki

Irrota kipinänsammuttimessa oleva karsta harjalla.

ILMOITUS Käytä varovasti pehmeätä harjaa välttääksesi kipinäsuojan verkon vahingoittumisen.

⚠ TÄRKEÄÄ Käytä silmäsuojaimia ja hanskoja.



1. Puhdista kipinäsuoja

Tarkasta kipinäsuojan verkko vaurioiden varalta. Vaihda tarpeen mukaan.

HUOM: Kipinäsuojan ruudun vaihtaminen on tarpeen ainoastaan, jos se on vahingoittunut.

Tarkasta kipinäsuojan kammio äänenvaimentimessa.

Puhdista kaikki lika tarvittaessa.

Asenna uusi tiiviste, pakoputki ja uudet kiinnitysruuvit.

Asenna äänenvaimentimen suoja uusia kiinnitysruuveja käyttäen. Kiristä määriteltyyn momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Pakoputken ja suojan kiinnitysruuvit	11 N•m ± 1 N•m

CVT:n ilmansuodatin (800R/1000)

CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimen irrottaminen

Irto-suodattimella varustetut mallit

1. Irrota mittarin tuki.
2. Irrota ilmansuodatin CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmanotosta.



1. CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodatin

Kiinnitettävällä suodattimella varustetut mallit

1. Paina kolmea kielekettä ja irrota ilmansuodatin.



1. CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodatin
2. Kielekke

CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimen puhdistus

1. Suihkuta suodattimen sisälle ja ulkopinnalle AIR FILTER CLEANER -ILMANSUODATTIMEN PUHDISTUSAINETTA (P/N 219 700 341).



ILMANSUODATTIMEN PUHDISTUSAINE (P/N 219 700 341)

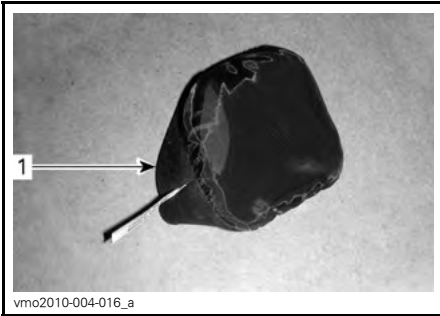
2. Anna asettua 3 minuutin ajan.
3. Kuten ilmansuodattimen puhdistusaineen (UNI) pakkauksessa on neuvottu, huuhtelee suodatin pelkällä vedellä.

Tätä käsikirjaa luettaessa on muistettava että:

⚠ VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

4. Kuivaa suodatin kokonaan.



vmo2010-004-016_a

1. CVT:n ilmansuodatin (irtosuodatin)



vmo2013-007-019_a

1. CVT:n ilmansuodatin (kiinnitettävä suodatin)

5. Puhdista CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimen imuletkun pää.

CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimen asennus

Irtsuodattimella varustetut mallit

1. Asenna ilmansuodatin CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmanottoon venyttämällä sitä sivuille.
2. Asenna mittarin tuki takaisin paikalleen.

Kiinnitettävällä suodattimella varustetut mallit

1. Kiinnitä ilmansuodatin CVT:hen työntämällä kielekkeet niiden loviin ja painamalla ilmansuodatinta kunnes se naksauttaa paikalleen.

Vaihdelaatikon öljy

Vaihdelaatikon öljymäärän tarkastaminen

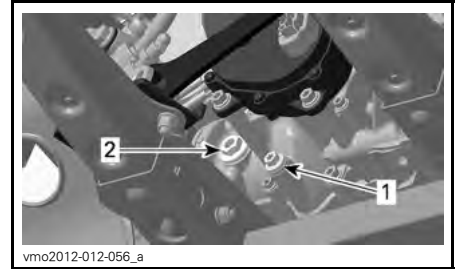
ILMOITUS Tarkasta taso ja täytä tarvittaessa. **Älä täytä yli.** Vaihdelaatikon käyttö asiaankuulumattomalla öljymäärällä voi vaurioittaa vakavasti vaihdelaatikkoo. Pyyhi vuoto pois.

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle.

Valitse vaihteen asennoksi VA-PAA(LLA).

Kytke jarrun lukko päälle.

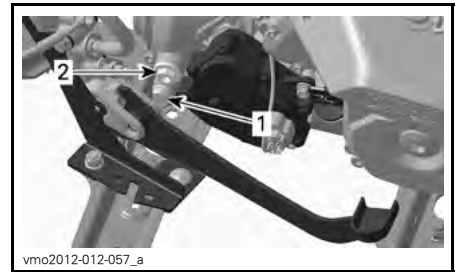
Tarkasta vaihteiston öljyn pinnan taso moottorin ollessa kylmä ja sammutettuna irrottamalla öljyn tason tulppa.



vmo2012-012-056_a

TYYPILLINEN - 500-/650-/800R -MOOTTORIT

1. Tyhjennystulppa
2. Öljyn täyttötulppa



vmo2012-012-057_a

TYYPILLINEN - 1000-MOOTTORI

1. Tyhjennystulppa
2. Öljyn täyttötulppa

Öljypinnan olisi oltava öljypinnan aukon pohjan tasalla.

Täytä tarvittaessa kunnes öljy vuotaa öljyn pinnan reistä.

Suosittelava vaihdelaatikon öljy

MOOTTORI	SUOSITELTAVA TUOTE	MÄÄRÄ
500 650 800R	XPS SYNTEETTINEN VAIHEISTOÖLJY (75W140)	Noin 400 ml
1000	(P/N 293 600 140)	Noin 450 ml

Ellei suositeltua öljyä ole saatavilla, käytä 75W140-vaihteistoöljyä, joka täyttää API GL-5 vaatimukset.

ILMOITUS Älä käytä muuntypypisiä öljyjä huoltojen yhteydessä. Älä sekoita muun tyyppisten öljyjen kanssa.

Vaihdelaatikon öljyn vaihtaminen

HUOM: Kun vaihdat vaihdelaatikon öljy, on suositeltavaa puhdistaa ajoneuvon nopeusanturi (VSS) samassa yhteydessä.

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle.

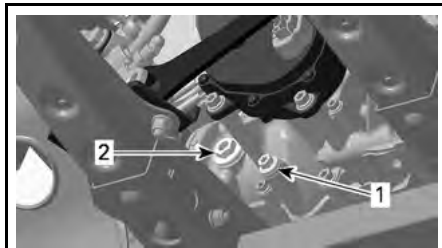
Puhdista tyhjennystulpan ympäristö.

Puhdista öljyn täyttötulpan ympäristö.

Aseta ajoneuvon öljysäiliön tyhjennystulpan alle sopiva astia.

Irrota öljyn täyttötulppa.

Irrota vaihdelaatikon tyhjennystulppa.



vmo2012-012-056_a

TYYPILLINEN - 500-/650-/800R -MOOTTORIT

1. Tyhjennystulppa
2. Öljyn täyttötulppa



vmo2012-012-057_a

TYYPILLINEN - 1000-MOOTTORI

1. Tyhjennystulppa
2. Öljyn täyttötulppa

Anna öljyn valua vaihdelaatikosta pois.

Aseta tyhjennystulppa paikalleen.

HUOM: Puhdista tyhjennystulppa kaikista mahdollisista metalliosista ennen asentamista.

Täytä vaihdelaatikko.

ILMOITUS Käytä VAIN suositeltua öljytyyppiä.

Öljypinnan olisi oltava öljypinnan reiän pohjan tasalla.

ILMOITUS Älä täytä yli.

Kiinnitä öljyn tason tulppa takaisin paikalleen.

Pyyhi vuoto pois.

Kaasuvaijeri

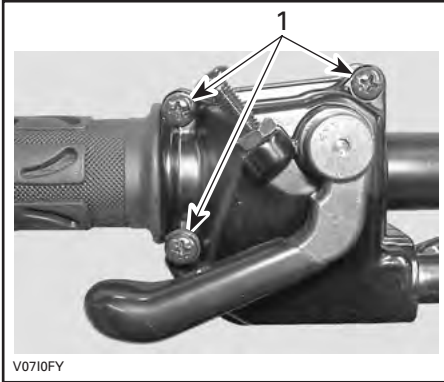
Kaasuvaijerin voitelu

Kaasuvaijeri on voideltava erityisellä VAIJERIEEN SILIKONIVOITELUAI-NEELLA (P/N 293 600 041) tai vastaavalla.

VAROITUS

Käytä aina silikonipohjaista voiteluainetta. Toisenlaisen voiteluaineen (kuten vesipohjainen voiteluaine) käyttö voi johtaa kaasuvivun/-vaijerin jumiutumiseen tai jäykkyyteen.

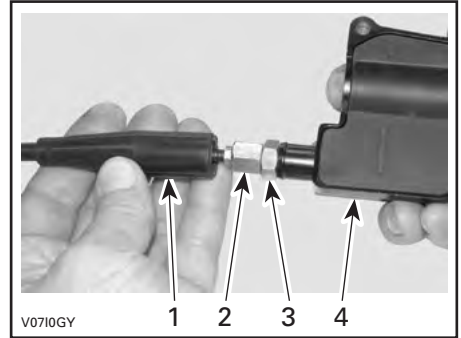
Avaa kaasuvivun kotelo.



1. Irrota nämä ruuvit

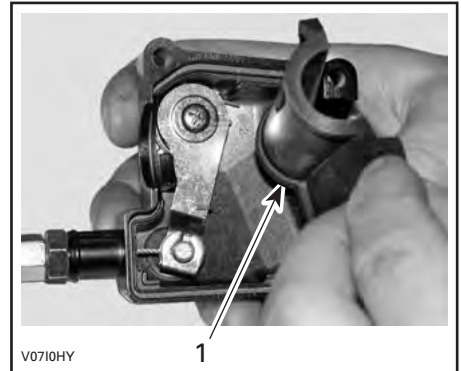
Avaa kotelo.

Vedä kumisuojus taaksepäin, jolloin näkyviin tulee kaasuvaijerin säädin.



1. Vaijerin suojus
2. Kaasuvaijerin säädin
3. Lukkomutteri
4. Kaasuvivun kotelo

Ruuvaa sisään kaasuvaijerin säädin.
Irrota sisempi kotelosuojus.



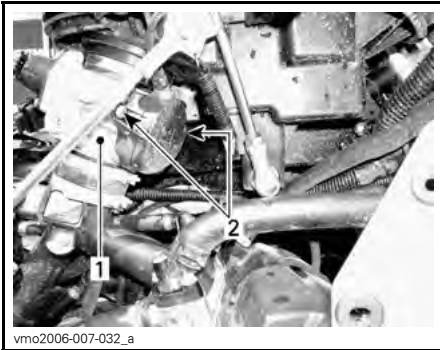
1. Sisempi kotelosuojus

Irrota vaijeri kaasuvivun kotelosta.

HUOM: Laita vaijeri pidikkeen loveen ja irrota vaijerinpää pidikkeestä.



Irrota kaasuläppäkammion sivukansi.



1. Kaasuläppärunko
2. Sivukannen ruuvit

Työnnä voitelukannun neula kaasuvaijerin säätimen päähän.

⚠ TÄRKEÄÄ Käytä aina asianmukaista ihoa suojaavaa suojaväetystä ja silmäsuojia. Kemikaaliroskeet saattavat aiheuttaa iho- ja silmävammoja.



TYYPILLINEN

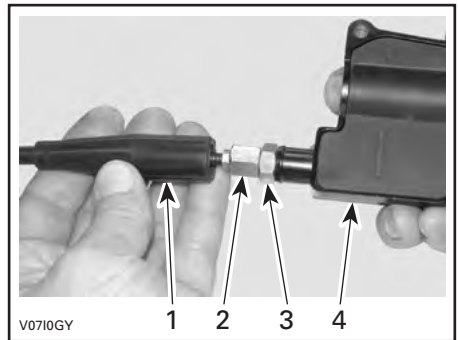
HUOM: Vältä voiteluaineen roiskuminen asettamalla kaasuvaijerin säätimen ympärille rätkki.

Lisää voiteluainetta kunnes sitä tulee ulos kaasutinvaijerin kaasuläppäkammion päästä.

Asenna vaijeri takaisin ja säädä se.

Kaasuvaijerin säätäminen

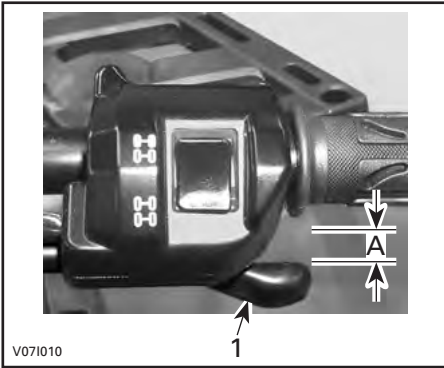
Vedä kumisuojus taaksepäin, jolloin näkyviin tulee kaasuvaijerin säädin.



1. Vaijerin suojus
2. Kaasuvaijerin säädin
3. Lukkomutteri
4. Kaasuvivun kotelo

Löysää lukkomutteria ja kierrä sitten säädintä kunnes kaasuvivun välys on oikea.

Mittaa kaasun välys kaasuvivun kärjestä.



1. Kaasuvipu
A. 2 mm

Kiristä lukkomutteri ja asenna suoja paikoilleen.

Vaihdevipu PARK(KI)-asennossa käynnistä moottori.

Tarkasta onko kaasuvaijeri oikein säädetty kääntämällä ohjaustanko täysin oikealle ja sitten täysin vasemmalle. Jos moottorin käyntinopeus muuttuu, säädä kaasuvivun vällys uudelleen.

Sytytystulpat

Sytytystulpan sijainti

Irrota sivupaneelit.

Irrota sytytystulpan johdot.

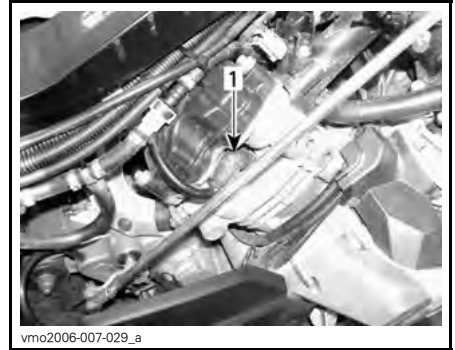
Sytytystulpan irrottaminen

Kierrä sytytystulppia kierroksen verran auki.

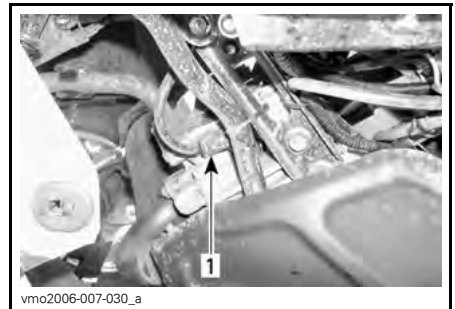
⚠ TÄRKEÄÄ Käytä aina suojasilmälaseja kun käytät paineilmaa.

Puhdista sytytystulpat ja sylinterinkansi paineilmalla, jos mahdollista.

Kierrä sytytystulpat kokonaan auki ja irrota ne.



vmo2006-007-029_a
OIKEA PUOLI — TAKASYLINTERI
1. Sytytystulppa



vmo2006-007-030_a
VASEN PUOLI — ETUSYLINTERI
1. Sytytystulppa

Sytytystulpan asentaminen

Ennen asentamista varmista, että sylinterinkannen ja sytytystulppien kosketuspinnossa ei ole nokea.

Säädä rakotulkilla sytytystulpan kärkiväli.

SYTYTYSTULPAN KÄRKIVÄLI
0,6 mm - 0,7 mm

Laita sytytystulpan kierteisiin pieni määrä kuparipohjaista kiinnileikkautumisen estoaainetta.

Kierrä sytytystulpat käsin sylinterinkanteen ja kiristä momenttiavaimella ja sopivalla hylsillä.

SYTYTYSTULPAN KIRISTYSMOMENTTI
20 N•m ± 2,4 N•m

Akku

⚠ TÄRKEÄÄ Älä koskaan lataa akkua sen ollessa kiinni ajoneuvossa.

Nämä ajoneuvot on varustettu VRLA-akulla (venttiiliohjattu lyijyhappoakku). Se on niin kutsuttu huoltovapaa akkutyyppi, joten akkuun ei tarvitse lisätä vettä eikä tarkistaa akkuhapon määrää.

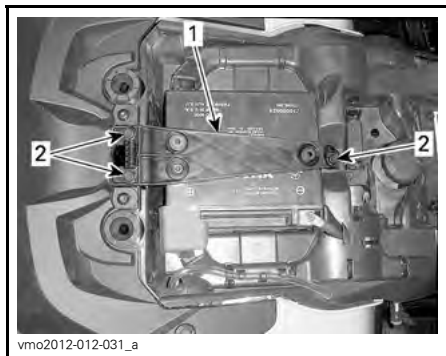
ILMOITUS Älä koskaan irrota akun sinettikantta.

Akun irrottaminen

Irrota ensin MUSTA (-) kaapeli ja sitten PUNAINEN (+) kaapeli.

ILMOITUS Irrota aina MUSTA (-) kaapeli ensin.

Irrota kiinnitysruuvit ja akun pidin, vedä akku sitten rungosta pois.



1. Akun pidin
2. Kiinnitysruuvit

Akun puhdistaminen

Puhdista akku, akkukotelo ja akun navat leivinsoodan ja veden sekoituksella.

Poista akun navoista ja johtojen päistä korroosio karkealla teräsharjalla.

Akun asennus

Akun asennus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrottaminen.

ILMOITUS Kiinnitä aina akun PUNAINEN (+) kaapeli ensiksi.

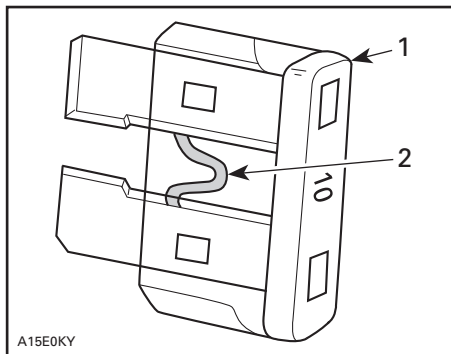
Sulakkeet

⚠ TÄRKEÄÄ Käännä virtalukko aina POIS -asentoon ennen viallisen sulakkeen vaihtamista.

Sulakkeen tarkastus

Tarkista onko sulake palanut.

Jos lanka on sulanut, vaihda vaurioitunut sulake. Katso oikeat arvot taulukosta *SULAKKEEN SIJAINTI*.



TYYPILLINEN

1. Sulake
2. Tarkista onko palanut

ILMOITUS Älä käytä suurempiarvoista sulaketta, sillä tämä voi aiheuttaa vakavan vaurion.

Etusulakkeetolon sijainti

Vedä ylös- ja eteenpäin irrottaaksesi mittarin tuen paikaltaan.



1. Mittarin tuki



1. Etusulakekotelo
2. Etusulakekotelon kansi

HUOM: Tarkasta sulakekotelon kannen sisäpuolelta sulakkeiden sijainti.

ILMOITUS Älä säilytä mitään esineitä etuhuoltotilassa.

Etusulakekotelon kuvaus

ETUSULAKEKOTELO		
NRO	KUVAUS	ARVO
R1	Tuulettimen rele	-
R2	Päärele	-
R3	Lisävarusteiden rele	-
R4	Valojen rele	-
R5	Polttoainepumpun rele	-
R8	Jarrujen rele	-
F4	Mittari (nopeus)	10 A
F5	Ruiskut/sytytys	5 A

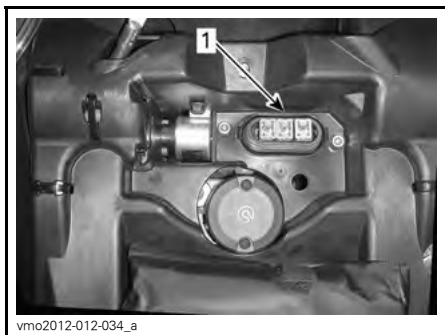
ETUSULAKEKOTELO		
NRO	KUVAUS	ARVO
F6	ECM	5 A
F7	Vinssi, 2-veto/4-veto (jos varusteena)	5 A
F8	Virta-avain, Käynnistimen solenoidi	5 A
F9	Tuuletin	25 A
F10	Euro-ohjaus (CE-mallit)	5 A
F11	Valot	30 A
F12	Virran ulosotto (tasavirta)	15 A
F14	Lisävarusteet 2	15 A
F15	Polttoainepumppu	5 A

Takasulakkeenpitimen sijainti

Takasulakkeenpidin sijaitsee istuimen alla, lähellä akkua.



1. Takasulakkeenpitimen kansi



1. Takasulakkeenpidin

Takasulakkeenpitimen kuvaus

TAKASULAKKEENPIDIN		
NRO	KUVAUS	ARVO
F1	Pääsulake	30 A
F2	Tuuletin/lisävarusteet	40 A
F3	Dynaaminen ohjaustehostin (DPS) ja ilmasäätöinen jousitus (ACS) (LTD-malli)	40 A

Valot

Tarkasta aina vaihtamisen jälkeen, että polttimo toimii.

Ajovalon polttimon vaihto

ILMOITUS Älä koskaan kosketa halogeenipolttimon lasiosaa paljain sormin, se lyhentää sen käyttöikää. Jos satut koskettamaan polttimon lasia, puhdista se isopropyylialkoholilla, jolloin polttimoon ei jää kalvoa.

Irrota liitin polttimosta.

Kierrä polttimon pidikettä vastapäivään irrottaaksesi sen ajovalon kotelosta.



Vedä polttimo ulos.

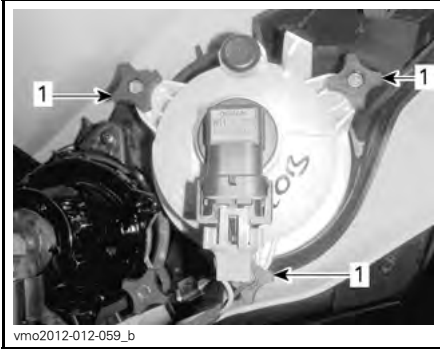
Asenna irrotetut osat päinvastaisessa järjestyksessä kunnolla takaisin.

Varmista, että ajovalo toimii.

Ajovalon suuntaaminen

Säädä säätönuppia kääntämällä valon korkeus itsellesi sopivimpaan asentoon.

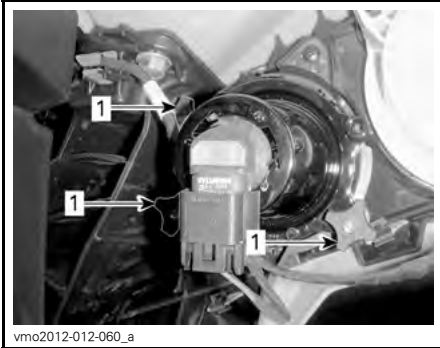
HUOM: Säädä kummatkin etuvalot samalla tavalla.



vmo2012-012-059_b

LÄHIVALON SÄÄTÄMINEN

1. Säätönupit



vmo2012-012-060_a

KAUKOVALON SÄÄTÄMINEN

1. Säätönupit

Takavalon polttimon vaihto

Kierrä polttimon pidikettä vastapäivään irrottaaksesi sen takavalon kotelosta.



vmo2012-012-061_a

KIERRÄ TAKAVALOA VASTAPÄIVÄÄN IRROTTAAKSESI SEN

Vedä takavallo pois paikaltaan.

Irrota liitin polttimosta.

Kierrä polttimoa vastapäivään irrottaaksesi sen takavalosta.



vmo2012-012-062_a

KIERRÄ POLTTIMOAA VASTAPÄIVÄÄN

Irrota polttimon pidike takavalosta.

Asennus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrottaminen.

Vetoakselin kumisuoja ja suoju

Vetoakselien kumisuoji

Tarkasta silmämääräisesti vetoakselin suojuksien ja kumisuoji

Tarkasta ovatko suojuukset vaurioituneet tai hankautuneet akseleita vastaan.

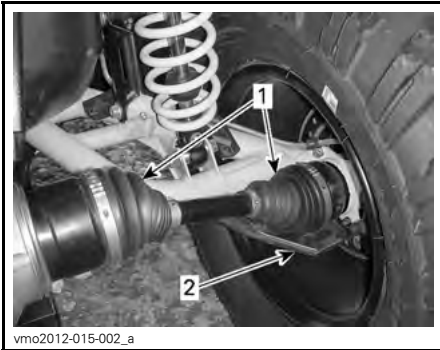
Tarkasta ovatko suojuukset halkeilleet, repeilleet tai onko niissä rasvavuotoja jne.

Korjaa tai vaihda vaurioituneet osat tarpeen mukaan.



TYYPILLINEN — AJONEUVON ETUOSA

1. Vetoakselin kumisuoijat
2. Vetoakselin suojukset



TYYPILLINEN — AJONEUVON TAKAOSA

1. Vetoakselin kumisuoijat
2. Vetoakselin suojukset

Pyörän laakeri

Pyörien laakerien tarkastus

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle.

Kytke jarrun lukko päälle.

Nosta ajoneuvo ja tue se.

Tue ajoneuvo tunkeilla.

Työnnä ja vedä pyörää sen yläreunasta, jolloin tunnet pyörän välyksen.

Jos välystä tuntuu, ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.



TYYPILLINEN

Renkaat ja pyörät

Rengaspaine

VAROITUS

Rengaspaine vaikuttaa huomattavasti ajoneuvon käsiteltävyyteen ja vakauteen. Alipaine voi tyhjentää renkaan, jolloin se alkaa pyöriä vanteella. Liian korkea paine saattaa räjäyttää renkaan. Noudata aina suositeltuja rengaspaineita. **ÄLÄ KOSKAAN** säädä rengaspainetta alle minimin. Renkas voisi irtota vanteelta. Koska renkaat ovat matalapainetyyppiä, on käytettävä käsipumppua.

Tarkasta paine kun renkaat ovat kylmät ennen ajoneuvon käyttöä. Rengaspaineet muuttuvat lämpötilan ja korkeusolosuhteiden (ilmanpaineen) mukaan. Tarkasta paine uudelleen, jos jokin em. olosuhteista on muuttunut.

Työkalupakkauksessa on painemittari sinua varten.

Vaikka renkaat on erityisesti suunniteltu maastoajokäyttöön, voi rengas silti tyhjentyä. Siksi suositellaan, että pidät mukana rengaspumpun ja korjaussarjan.

RENGASPAINIE				
KAIKKI MALLIT	1-UP	ENINTÄÄN 164 kg	ETU	TAKA
		ALKAEN 164 kg ENINTÄÄN 235 kg	41,4 kPa	41,4 kPa
	2-UP	ENINTÄÄN 132 kg	48,2 kPa	68,9 kPa
		ALKAEN 132 kg ENINTÄÄN 272 kg	41,4 kPa	41,4 kPa
			48,2 kPa	68,9 kPa

Renkaiden tarkastus

Tarkasta, ettei rengas ole vaurioitunut eikä kulunut. Vaihda tarvittaessa.

Älä kierrätä renkaita. Etu- ja takarenkaat ovat eri kokoa. Renkaat on suunniteltuja ja niiden pitää pyöriä aina samaan suuntaan, jotta ne toimisivat oikein.

Renkaan vaihtaminen

Renkaiden vaihtamisen saa suorittaa vain valtuutettu Can-Am-jälleenmyyjä.

VAROITUS

- Vaihda renkaat ainoastaan samantyyppisiin ja samankokoisiin kuin alkuperäisrenkaat.
- Jos renkaissa on yksisuunta-kuviointi, varmista että ne on asennettu pyörimään oikeaan suuntaan.
- Renkaat on vaihdettava kokeneen henkilön toimesta, renkasalan normien ja työkalujen mukaisesti.

Tätä käsikirjaa luettaessa on muistettava että:

VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

Pyörän irrotus

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle.

Kytke jarrun lukko päälle.

Löysää pyöränmutteri, nosta sitten ajoneuvoa.

Tue ajoneuvo tunkeilla.

Irrota mutterit, irrota sitten pyörä.

Pyörän asennus

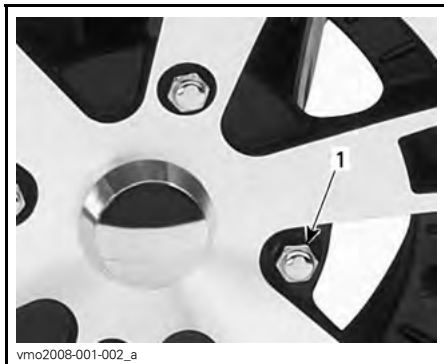
Asennuksen yhteydessä suositellaan, että kierteisiin laitetaan kiinnileikkautumisen estävää rasvaa.

Jos renkaissa on yksisuuntakuviointi, varmista että asennat ne pyörimään oikeaan suuntaan.

Kiristä varovasti mutterit vuoronperään ristikkäin ja kiristä lopuksi lopulliseen kireyteen.

KIRISTYSMOMENTTI	
Pyöränmutteri	100 N•m ± 10 N•m

ILMOITUS Käytä aina suositeltuja pyöränmuttereita pyörän tyyppin mukaisesti. Toisenlaisen mutterin käyttö voi vahingoittaa vannetta tai nastoja.



TYYPILLINEN — ALUMIINIVANNE
1. Pyöränmutteri (suljettu kanta)

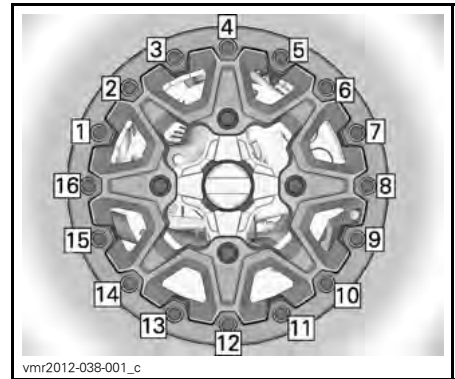
Beadlock-vanteen tarkastaminen (XT-P -mallit)

Beadlock-vanteen kiristäminen

ILMOITUS Älä käytä iskutyökaluja Beadlock-ruuvien kiristämiseen, jotta ne eivät vaurioidudu.

1. Kiristä kaikki ruuvit annettuun ohjearvoon seuraavassa kiristysjärjestyksessä.

KIRISTYSMOMENTTI	
Beadlock-ruuvit	8 N•m



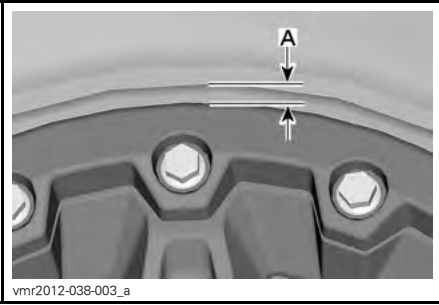
LOPULLINEN KIRISTYSJÄRJESTYS

2. Kiristä ruuvit muutamia kierroksia kerrallaan varmistaaksesi tasaisen paineen Beadlock-kiinnitysrenkaalle.

HUOM: On normaalia, että Beadlock-kiinnitysrenkas joustaa hiukan, jotta se sopii vanteen reunaan.

Beadlock-vanteen välyksen tarkastaminen

1. Tarkasta renkaan ja Beadlock-kiinnitysrenkaan välyk, sen tulisi olla sama joka puolella rengasta.



A. Välys renkaan ja kiinnitysrenkaan välillä

Jos välys ei ole oikeanlainen, ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

Ohjaus

Ohjauksen tarkastaminen

Raidetangot

Tarkasta raidetangon suojat halkeamien varalta.

VAROITUS

Jos suoja on haljennut raidetanko on vaihdettava.

Jousitus

Etujousituksen voitelu

Voitele etujousituksen A-tukivarsien rasvanipat.

JOUSITUSRASVA	
BRP:n suosittalema tuote	JOUSITUSRASVA (P/N 293 550 033)

Takajousituksen voitelu

Voitele takakallistuksenvakaajan yhdystankojen ja olkatappien helojen rasvanipat.

JOUSITUSRASVA	
BRP:n suosittalema tuote	JOUSITUSRASVA (P/N 293 550 033)

Jousituksen tarkastaminen

Iskunvaimentimet

Tarkasta, ettei iskunvaimentimissa ole öljyvuotoja tai muita vaurioita.

Tarkasta kiinnikkeiden kireys.

Ota tarpeen mukaan yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

Pallonivelet

Tarkasta pallonivelen suojat vaurioiden varalta.

VAROITUS

Jos suoja on haljennut pallonivel on vaihdettava.

Etujousituksen A-tukivarret

Tarkasta, ettei A-tukivarsissa ole murtumia, taipumia tai muita vaurioita.

Ota tarpeen mukaan yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

Pitkittäiset takatukivarret

Tarkasta, etteivät pitkittäiset tukivarret ole vääntyneet, murtuneet tai taipuneet.

Mahdollisten ongelmien ilmetessä ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

Jarrut

Jarrunestesäiliön määrän tarkastaminen

Ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla tarkasta, että jarrunestettä on oikea määrä säiliöissä.

HUOM: Alhainen taso voi olla osoitus vuodosta tai kuluneista jarrupaloista.

Etujarrunestesäiliön määrän tarkastaminen

Varmista kääntämällä ohjaus suoraan eteenpäin, että säiliö on vaakatasossa.

Tarkista jarrunesteen määrä. Säiliö on täysi, kun neste saavuttaa ikkunan ylä-tason.

Tarkasta silmämääräisesti vivun kumi-suojan kunto.

Tarkasta onko murtumia, repeytymiä, jne. Vaihda jos vahingoittunut.



vmo2012-012-046_a

TYYPILLINEN

Takajarrunestesäiliön määrän tarkastaminen

Irrota istuin.

Ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla nesteen pitäisi olla jarrupolkimen jarrunestesäiliön MIN- ja MAKS-merkkien välissä.



vmo2012-012-035_a

1. Takajarrunestesäiliö

Jarrunesteen lisääminen

Puhdista täyttöaukon korkki.

VAROITUS

Puhdista täyttötulppa ennen irrottamista.

Irrota säiliön korkkia kiinnittävät ruuvit. Irrota säiliön korkki.

Lisää suppilon avulla tarvittava määrä nestettä. Älä täytä yli.

ILMOITUS Jarruneste saattaa vaurioittaa muovi- ja maalipintoja. Pyyhi vuoto pois ja puhdista.

Asenna säiliön korkki takaisin paikalleen ja kiristä ruuvit.

HUOM: Varmista, että täyttökorkin kalvo painuu sisään ennen kuin kiinnität korkin jarrunestesäiliöön.

Suosittelava jarruneste

Käytä aina pelkästään DOT 4 -vaatimukset täyttävää jarrunestettä.

VAROITUS

Älä käytä mitään muita nestetyyppejä välttääksesi jarrujärjestelmän vakavan vaurioitumisen.

Jarrujen tarkastus

TÄRKEÄÄ Jarrut saattavat olla hyvin kuumat ja aiheuttaa palovammoja, kun ajoneuvoa on käytetty pitkään. Odota, että jarrut jäähtyvät.

Ainoastaan valtuutettu Can-Am -jälleenmyyjä saa suorittaa jarrujärjestelmän tarkastus-, huolto- ja korjaustöitä.

Tarkasta kuitenkin seuraavat seikat säännöllisesti myös niinä aikoina, kun ajoneuvosi ei ole jälleenmyyjällä huollettavana:

- Jarrunesteen määrä
- Ettei jarrujärjestelmässä ole neste-
vuotoja
- Jarrujen puhtaus.

⚠ VAROITUS

Jarrunesteen vaihtamisen tai mikä tahansa jarrujärjestelmän korjauksen tai huoltotyön saa suorittaa vain valtuutettu Can-Am -jälleenmyyjä.

AJONEUVON HOITO

Toimenpiteet ajon jälkeen

Kun ajoneuvoa on käytetty merivesiympäristössä (hiekkarannalla, veneiden vesillelasku/nosto jne.), on ajoneuvo syytä huuhtoa makealla vedellä ajoneuvon ja sen komponenttien kunnossapitämiseksi. Metalliosien voitelu on erittäin suositeltavaa. Käytä tuotetta XPS LUBE (P/N 293 600 016) tai vastaavaa. Tämä on suoritettava jokaisen käyttöpäivän päätteeksi.

Kun ajoneuvoa käytetään mutaisessa ympäristössä, on ajoneuvo syytä huuhtoa ajoneuvon ja sen osien suojaamiseksi ja valojen pitämiseksi puhtaana.

Ajoneuvon puhdistus ja suojaus

ILMOITUS Älä koskaan puhdistaa ajoneuvoa korkeapainepesurilla. KÄYTTÄ VAIN PIENTÄ PAINETTA (kuten puutarhaletku).

Kiinnitä huomiota sellaisiin kohtiin ja alueisiin, joihin saattaa kertyä mutaa ja likaa aiheuttaen kulumista ja häiriöitä tai edistäen ruostumista.

Pese ajoneuvo saippuavedellä.

ILMOITUS Älä koskaan puhdistaa polypropeeniä (lasikuituvahvisteisiä) rungon osia bensiinipohjaisilla tuotteilla, sillä se vanhentaa niiden pinnan kiiltoa.

Sopimattomat puhdistustuotteet

MATERIAALI-TYYPPI	SOPIMATTOMAT PUHDISTUSTUOTTEET
Polypropyleeni	KAIKKI BENSIINIPOHJAISET PUHDISTUSTUOTTEET
	XP-S ATV Pintakäsittelyspray (P/N 219 701 704)
	XP-S ATV Puhdistussarja (P/N 219 701 713) (sisältää edellä mainitun XP-S ATV Pintakäsittelysprayn)



vbs2012-006-002_a

ÄLÄ KÄYTÄ POLYPROPYLEENIPINTOIHIN

Sopivat puhdistustuotteet

MATERIAALI-TYYPPI	SOPIVAT PUHDISTUSTUOTTEET
Polypropyleeni	XPS ATV Pesuaine (P/N 219 701 702)
	Saippuavesi



vbs2012-006-001

TURVALLINEN POLYPROPYLEENILLE

VARASTOINTI JA AJOKAUTTA EDELTÄVÄT VALMISTELUT

Kun ajoneuvoa ei käytetä neljää kuukautta pitempään aikaan, se on varastoitava oikealla tavalla.

Kun ajoneuvo otetaan varastoinnin jälkeen käyttöön, on suoritettava valmis-televat toimenpiteet.

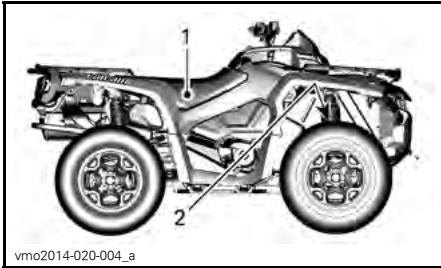
Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään, jotta hän valmistaa ajoneuvosi varastointia tai ajokautta varten.

TEKNISET TIEDOT

AJONEUVON TUNNISTAMINEN

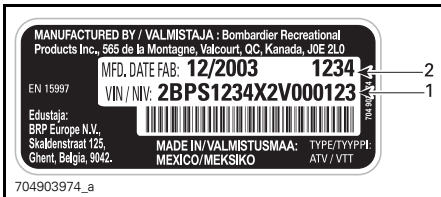
Ajoneuvosi pääkomponentit (moottori ja runko) tunnistetaan erilaisilla sarjanumeroilla. Näitä numeroita tarvitaan toisinaan takuukysymyksissä tai ajoneuvosi tunnistamiseen, jos se häviää. Valtuutettu Can-Am -jälleenmyyjä tarvitsee myös näitä numeroita täyttääkseen takuuhakemukset kunnolla. BRP ei hyväksy minkäänlaista takuuta, jos moottorin tunnistusnumero (EIN) tai ajoneuvon tunnistusnumero (VIN) on poistettu tai niitä on millään tavalla vääristetty. Suosittelemme merkitsemään kaikki ajoneuvon sarjanumerot muistiin ja ilmoittamaan ne vakuutusyhtiölle.

Ajoneuvon tunnistusnumero



TYYPILLINEN

1. Kilpi 1 (rungossa, istuimen alapuolella, keskellä)
2. Kilpi 2 (meistettynä runkoon, oikean etupyörän taakse)



KILPI 1

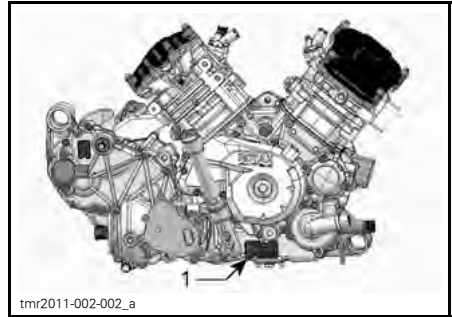
1. VIN (ajoneuvon tunnistusnumero)
2. Malli



KILPI 2

1. VIN (ajoneuvon tunnistusnumero)
2. Mallinnumero

EIN (moottorin tunnistusnumero)



TYYPILLINEN - MOOTTORIN OIKEA PUOLI

1. EIN (moottorin tunnistusnumero)

TEKNISET TIEDOT

MALLI		500	650	800R	1000
MOOTTORI					
Moottorityyppi		ROTAX® 490	ROTAX® 660	ROTAX® 810	ROTAX® 1 010
		4-tahti, yksi yläpuolinen nokka-akseli (SOHC), nestejäähdytys			
Sylintereiden määrä		2			
Venttiilien lukumäärä		4 venttiiliä / sylinteri (mekaaninen säätö)			
Sylinterin sisämitta		82 mm		91 mm	91 mm
Iskun pituus		47 mm	61,5 mm		75 mm
Kuutiotilavuus		499,6 cm ³	649,6 cm ³	799,9 cm ³	976 cm ³
Pakoputkisto		U.S.D.A. Forest Servicen hyväksymä kipinänsammutin			
Moottorin ilmansuodatin		Synteettinen paperisuodatin ja vaahtoa			
VOITELUJÄRJESTELMÄ					
Tyyppi		Märkä öljypohja. Vaihdeettava öljynsuodatin.			
Öljynsuodatin		Vaihdeettava suodatinpanos			
Moottoriöljy		Tilavuus	2,0 L		
		Suosittelava	Käytä kesällä OSASYNTEETTISTÄ XPS 4-TAHTIÖLJYÄ (KESÄLAATU) (P/N 293 600 121). Käytä kaikkina vuodenaikoina SYNTEETTISTÄ XPS 4-TAHTIÖLJYÄ (KAIKKIIN VUODENAIKOIHIN) (P/N 293 600 112). Ellei ole saatavana, käytä moottoriöljyä 5W40, joka vastaa API-luokituksen SG, SH tai SJ.		
JÄÄHDYTYSJÄRJESTELMÄ					
Jäähdytysneste		Tyyppi	Etyyliglykoli/vesi -seos (50 % jäähdytysnestettä, 50 % tislattua vettä). Käytä BRP:n esisekoitettua jäähdytysnestettä (P/N 219 700 362), tai nimenomaan alumiinimoottoreille tarkoitettua jäähdytysnestettä.		
		Tilavuus	3,4 L		3,5 L
PORTAATON VOIMANSIIRTO (CVT)					
Tyyppi		Portaaton voimansiirto (CVT)			
Kytkeytyminen kierr./min.		1 800 RPM ± 100 RPM		1 650 RPM ± 100 RPM	

MALLI		500	650	800R	1000
VAIHDELAATIKKO					
Tyyppi		Kaksialueinen (HI-LO), sekä PARK(KI), Vapaa(lla) ja Peruutus(vaihde).			
Kokonaisvälytysuhde	Nopea	3,078		2,888	2,829
	Hidas	5,293			5,842
	Peruutus(vaihde)	5,45			7,148
Vaihteistoöljy	Tilavuus	400 ml			450 ml
	Suosittelava	XPS SYNTEETTINEN VAIHTEISTO-ÖLJY (75W140) (P/N 293 600 140) tai 75W140 API GL-5			
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ					
Magneeton lähtöteho	Ilman DPS:ää	400 W @ 6 000 RPM			
	DPS:llä	625 W @ 6 000 RPM			
Sytytysjärjestelmän tyyppi		IDI (induktiivinen purkausytytys)			
Sytytyksen ajoitus		Vaihteleva			
Sytytystulppa	Määrä	2			
	Merkki ja tyyppi	NGK DCPR8E			
	Kärkiväli	0,6 mm - 0,7 mm			
Moottorin kierroslukurajoittimen asetus		8 000 RPM			
Akku	Tyyppi	Kuiva-akku			
	Jännite	12 V			
	Nimellisarvo	18 A•h			
	Käynnistimen teho	0,7 KW			
Ajovalot	Kauko	2 x 60 W			
	Lähi	2 x 55 W			
Takavalot		2 x 5/21 W			
Suuntavilkut		4 x 10 W			
Sivuvalot		2 x 5 W			
Rekisterikilven valo		1 x 10 W			
Sulakkeet		Katso kohta <i>SULAKKEET</i> osassa <i>HUOLTOTIEDOT</i>			

MALLI		500	650	800R	1000
POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ					
Polttoaineen syöttöjärjestelmä	Tyyppi	Elektroninen polttoaineen ruiskutus (EFI)			
Kaasuläppärunko		46 mm			
Polttoainepumppu	Tyyppi	Sähköinen (polttoainesäiliössä)			
Tyhjäkäynti		1 250 ± 100 RPM (ei säädettävissä)			
Polttoaine	Tyyppi	Normaali lyijytön bensiini			
	Minimi-oktaaniluku	87 Pumpussa AKI (92 RON) - Katso <i>POLTTOAINEVAATIMUKSET</i>			
Polttoainesäiliön tilavuus		20,5 L			
Jäljellä oleva polttoainemäärä vähäisen polttoaineen merkivalon SYTTYESSÄ		± 5 L			
VOIMANSIIRTO					
Voimansiirtojärjestelmän tyyppi		Valittavissa 2-veto/4-veto			
Etutasauspyörästö-öljy/ takatoisiopyörästö-öljy	Tilavuus	Edessä	500 ml		
		Takana	300 ml		
	Tyyppi	Edessä	XPS SYNTEETTINEN VAIHTEISTO-ÖLJY (75W90) (P/N 293 600 043) (P/N 293 600 043) tai synteettinen 75W90 API GL5		
		Takana	XPS SYNTEETTINEN VAIHTEISTO-ÖLJY (75W140) (P/N 293 600 140) tai 75W140 API GL-5 synteettinen vaihteistoöljy		
Etuveto	Alusta	Visco-Lok [†] -tasauspyörästöjärjestelmä			
	Kaikki paitsi Base	Visco-lok OE [†] -tasauspyörästöjärjestelmä			
Välityssuhde edessä		3,6:1			
Takaveto		Suora kartiopyörä / vetopyörästö			
Välityssuhde takana		3,6:1			
Voimansiirron nivelistön rasva		VOIMANSIIRRON NIVELISTÖN RASVA (P/N 293 550 019)			
Nivelakselin rasva		NIVELAKSELIN RASVA (P/N 293 550 063)			
OHJAUS					
Kääntösäde	1-UP	2 057 mm			
	2-UP	2 336,8 mm			
Kokonaisharitus (ajoneuvo maassa)		0,1° - 0,5° haritus			
Camber-kulma (ajoneuvo maassa)		0°			

MALLI		500	650	800R	1000	
ETUJOUSITUS						
Jousituksen tyyppi		A-kaksoistukivarsijousitus, dive-control -jousitusgeometria				
Joustopmatka		226 mm				
Iskunvaimennin	Kpl	2				
	Tyyppi	Kaikki paitsi XT-P	Öljy			
		XT-P	-	-	HPG-iskunvaimennin lisäsäiliöllä ja kaksinopeuksinen puristusvaimennuksen säätö	
Esikuormituksen säätötyyppi		Kaikki paitsi XT-P	5 säätönokan asentoa			
		XT-P	-	-	Vaihdettavat asennot	
TAKAJOUSITUS						
Jousituksen tyyppi		TTI-erillisjousitus (Torsional Trailing arm Independent) ulkoisella kallistuksenvakaajalla				
Joustopmatka		236 mm				
Iskunvaimennin	Kpl	2				
	Tyyppi	DPS, XT	Öljy			
		XT-P	-	-	HPG-iskunvaimennin lisäsäiliöllä ja kaksinopeuksinen puristusvaimennuksen säätö	
		LTD	-	-	-	Korkeapaineinen kaasuisvaimennin
ACS:n paineilman painealue		LTD	-	-	-	0,35 bar - 6,90 bar
Esikuormituksen säätö		DPS, XT	5 säätönokan asentoa			
		XT-P	-	-	Vaihdettavat asennot	
		LTD	-	-	-	6 esisäätöä

MALLI		500	650	800R	1000
JARRUT					
Etujarru	Tyyppi	Kaksi 214 mm:n poikittaisporattua jarrulevyä hydraulisilla kaksimäntäisillä jarrusatuloilla			
Takajarru	Tyyppi	Yksi 214 mm:n poikittaisporattu jarrulevy hydraulisella kaksimäntäisellä jarrusatulalla			
Jarruneste	Tilavuus	260 ml			
	Tyyppi	DOT 4			
Jarrusatula		Kaksi kelluvaa mäntää (2 x 26 mm)			
Jarrupalan materiaali		Orgaaninen			
Jarrupalan vähimmäispaksuus		1 mm			
Jarrulevyn vähimmäispaksuus		4,0 mm			
Jarrulevyn enimmäiskäyryys		0,2 mm			

MALLI				500	650	800R	1000
RENKAAT							
Paine	Edessä	1-UP	ENIN-TÄÄN 164 kg	41,4 kPa			
			ALKAEN 164 kg ENIN-TÄÄN 235 kg	48,2 kPa			
		2-UP	ENIN-TÄÄN 132 kg	41,4 kPa			
			ALKAEN 132 kg ENIN-TÄÄN 272 kg	48,2 kPa			
	Takana	1-UP	ENIN-TÄÄN 164 kg	41,4 kPa			
			ALKAEN 164 kg ENIN-TÄÄN 235 kg	68,9 kPa			
		2-UP	ENIN-TÄÄN 132 kg	41,4 kPa			
			ALKAEN 132 kg ENIN-TÄÄN 272 kg	68,9 kPa			
Renkaan urituksen vähimmäissyvyys				3 mm			
Rengaskoko		Edessä		660 x 203 x 305 mm			
		Takana		660 x 254 x 305 mm			

MALLI		500	650	800R	1000
VANTEET					
Tyyppi	DPS XT LTD	Alumiinivalettu			
	XT-P	Alumiiniset beadlockit			
Vanteiden koko	Edessä	305 x 152 mm			
	Takana	305 x 191			
Pyöränmutterien kireys		100 N•m ± 10 N•m			
MITAT					
Kokonaispituus	1-UP	218,4 cm			
	2-UP	238,7 cm			
Kokonaisleveys		116,8 cm			
Kokonaiskorkeus		111,8 cm			
Akseliväli	1-UP	129,5 cm			
	2-UP	149,9 cm			
Pyörien väli	Edessä	96,5 cm			
	Takana	91,4 cm			
Maavara		280 mm			
KUORMANKANTOKYKY JA PAINO					
Kuivapaino	1-UP	328 kg	331 kg	345 kg	
	2-UP	354 kg	356 kg	371 kg	
Etutavarateline		45 kg			
Takatavarateline		90 kg			
Takasäilytyslokeron kuormauskapasiteetti		10 kg			
Ajoneuvon suurin sallittu kokonaiskuorma (mukaan lukien kuljettaja, muu kuorma sekä lisävarusteet)	1-UP	235 kg			
	2-UP	272 kg			
Hinauskapasiteetti		135 kg			
Aisan kuormituskyky		13 kg			

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA

MOOTTORI EI PYÖRI

1. Virtalukko on POIS -asennossa.
 - Käännä avain PÄÄLLÄ -asentoon.
2. Moottorin hätäkatkaisin.
 - Varmista, että moottorin hätäkatkaisin on PÄÄLLÄ-asennossa.
3. Vaihdevipu ei ole PARK(KI)- tai VAPAA-asennossa.
 - Aseta vaihdevipu joko PARK(KI)-asentoon tai asentoon Vapaa(lla) tai paina jarruvipua.
4. Palanut sulake.
 - Tarkasta pääsulake.
5. Heikko akku tai irtonaiset liitokset.
 - Tarkasta latausjärjestelmän sulake.
 - Tarkasta liitosten ja liitostenapojen kunto.
 - Anna tarkastaa akku.
 - Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.
6. Väärä virta-avain, monitoimimittari näyttää VÄÄRÄ AVAIN.
 - Käytä tähän ajoneuvoon kuuluvaa avainta.

MOOTTORI PYÖRII MUTTA SE EI KÄYNNISTY

1. Moottori saa liikaa polttoainetta (sytytystulppa märkä kun se irrotetaan).
 - (Hukkunut-tila) Ellei moottori käynnisty ja siihen on tulvinut polttoainetta, voidaan ottaa käyttöön tämä erityinen tila, joka estää polttoaineen ruiskutuksen ja katkaisee sytytyksen käynnistyspyörityksen aikana. Toimi seuraavalla tavalla:
 - Työnnä avain virtalukkoon ja käännä se PÄÄLLÄ -asentoon.
 - Aseta vaihdevipu PARK(KI)-asentoon.
 - Paina kaasuvipu pohjaan ja PIDÄ sitä siellä.
 - Paina moottorin KÄYNNISTYS-painiketta.Moottoria pitäisi pyörittää 20 sekunnin ajan. Vapauta moottorin KÄYNNISTYS-painike.
 - Vapauta kaasuvipu ja käynnistä/pyöritä moottoria uudelleen sen käynnistämiseksi.
- Ellei edellinen auta:**
- Puhdista sytytystulppien hattujen ympäristö ja irrota ne.
 - Irrota sytytystulpat (työkalusarjasta löytyvät työkalut).
 - Pyöritä moottoria useita kertoja.
 - Asenna uudet sytytystulpat, jos mahdollista, tai puhdista ja kuivaa tulpat.
 - Käynnistä moottori edellä kuvatulla tavalla.
- Jos moottori tulvii edelleen, ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.
- HUOM:** Varmista, että moottoriöljyssä ei ole polttoainetta. Jos sitä on, vaihda moottoriöljy.

MOOTTORI PYÖRII MUTTA SE EI KÄYNNISTY (jatkuva)

- 2. Moottoriin ei tule polttoainetta (sytytystulppa kuiva kun sen irrottaa).**
 - Tarkasta polttoaineen määrä säiliössä.
 - Polttoainepumppu on saattanut vioittua.
 - Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.
- 3. Sytytystulppa/sytytys (ei kipinää).**
 - Tarkasta pääsulake.
 - Irrota sytytystulppa ja yhdistä uudestaan sytytyspuolaan.
 - Tarkasta, että virtalukon kytkin ja/tai moottorin hätäkatkaisin on/ovat PÄÄLLÄ -asennossa.
 - Käynnistä moottori samalla kun pidät sytytystulppaa maadoitettuna moottoriin poissa tulpan reiästä. Jos kipinää ei synny, vaihda tulppa uuteen.
 - Jos vika jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.
- 4. Monitoimimittarin MOOTTORIVIKA-merkkivalo palaa ja monitoiminäytös lukee MOOTTORIVIKA.**
 - Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.
- 5. Moottori on turvatilassa (limp home, moottorin turvtila).**
 - Monitoimimittarin MOOTTORIVIKA-merkkivalo palaa ja monitoiminäytössä lukee MOOTTORIVIKA, ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

MOOTTORI EI KIIHDY TAI ON TEHOTON

- 1. Likaantunut tai vaurioitunut sytytystulppa.**
 - Katso kohta MOOTTORI PYÖRII MUTTA EI KÄYNNISTY.
- 2. Moottori ei saa polttoainetta.**
 - Katso kohta MOOTTORI PYÖRII MUTTA EI KÄYNNISTY.
- 3. Moottori ylikuumenee. (MOOTTORIVIKA-merkkivalo syttyy ja YLIKUUMENEMINEN ilmestyy monitoiminäyttöön.)**
 - Katso kohta MOOTTORI YLIKUUMENEE.
- 4. Ilmansuodatin/kotelo tukossa tai likainen.**
 - Tarkasta ilmansuodatin ja puhdista tarvittaessa.
 - Tarkasta onko ilmansuodattimen kotelon tyhjennysputkessa keräytymiä.
 - Tarkasta ilmanottoputken asento.
- 5. Portaaton voimansiirto likainen tai loppuun kulunut.**
 - Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

MOOTTORI EI KIIHDY TAI ON TEHOTON (jatkuva)

6. Moottori on turvatilassa (limp home, moottorin turvatila).

- *Tarkasta onko monitoimimittarin näytössä viestejä.*
- *Monitoimimittarin MOOTTORIVIKA-merkkivalo palaa ja monitoiminäytössä lukee MOOTTORIVIKA tai VIKATILA, ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.*

MOOTTORI YLIKUUMENEE

1. Vähän jäähdytysnestettä jäähdytysjärjestelmässä.

- *Tarkasta moottorin jäähdytysnesteen määrä, katso MOOTTORIN JÄÄHDYTYSNESTE osassa HUOLTOTIEDOT.*

2. Likaiset jäähdyttimen lamellit.

- *Puhdista jäähdyttimen lamellit, katso luku JÄÄHDYTIN kohdassa HUOLTOTIEDOT.*

3. Jäähdyttimen tuuletin ei toimi.

- *Tarkasta tuulettimen sulake, katso kohta HUOLTOTIEDOT. Jos sulake on kunnossa, ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.*

MOOTTORI KÄY JÄLKIKÄYNTIÄ

1. Pakojärjestelmässä vuoto.

- *Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.*

2. Moottori käy liian kuumana.

- *Katso kohta MOOTTORI EI KIIHDY, TAI SIINÄ EI OLE TEHOA.*

3. Sytytyksen ajoitus on väärä tai sytytysjärjestelmässä on vika.

- *Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.*

MOOTTORI KÄY KATKONAISESTI

1. Likainen/vaurioitunut/kulunut sytytystulppa.

- *Puhdista/tarkasta sytytystulppa ja lämpötila-alue. Vaihda tarpeen mukaan.*

2. Polttoaineessa vettä.

- *Tyhjennä polttoainejärjestelmä ja täytä uudella polttoaineella.*

AJONEUVO EI SAAVUTA TÄYTTÄ VAUHTIA

1. Moottori.

- *Katso kohta MOOTTORI EI KIIHDY, TAI SIINÄ EI OLE TEHOA.*

2. Jarrun lukko.

- *Varmista, että jarrun lukko on kokonaan irti.*

3. Ilmansuodatin/kotelo tukossa tai likainen.

- *Tarkasta ilmansuodatin ja puhdista tarvittaessa.*
- *Tarkasta onko ilmansuodattimen kotelon tyhjennysputkessa keräytymiä.*
- *Tarkasta ilmanottoputken asento.*

4. Portaaton voimansiirto likainen tai loppuun kulunut.

- *Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.*

AJONEUVO EI SAAVUTA TÄYTTÄ VAUHTIA (jatkuva)

5. Moottori on turvatilassa (limp home, moottorin turvatila).

- *Tarkasta onko monitoimimittarin näytössä viestejä.*
- *Monitoimimittarin MOOTTORIVIKA-merkkivalo palaa ja monitoiminäytössä lukee MOOTTORIVIKA tai VIKATILA, ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.*

VAIHDEVIPIUA ON VAIKEA SIIRTÄÄ

1. Vaihteiston hammaspyörät ovat asennossa, joka estää vaihdevivun toiminnan.

- *Heiluta ajoneuvoa eteen- ja taaksepäin, jolloin vaihteiston hammaspyörät liikkuvat ja vaihdevipu pääsee kohdalleen.*

2. Portaaton voimansiirto likainen tai loppuun kulunut.

- *Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.*

KIERROSLUKU NOUSEE, MUTTA AJONEUVO EI LIIKU

1. Vaihdevipu ei ole PARK(KI)- tai VAPAA-asennossa.

- *Valitse R-, HI- tai LO-asento.*

2. Portaaton voimansiirto likainen tai loppuun kulunut.

- *Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.*

3. Portaattoman voimansiirron kotelossa on vettä.

- *Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.*

MONITOIMIMITTARIN VIESTIT

VIESTI	MERKKIVALO(T) PÄÄLLÄ	KUVAUS
TUNNISTAMATON DESS-AVAIN	Tarkasta moottori	Kertoo, että olet käyttänyt väärää virta-avainta, käytä ajoneuvoon kuuluvaa oikeata avainta. On myös mahdollista, että virta-avain ei saa kunnon kosketusta, poista ja puhdista avain.
PYSAKOINTIJARRU	Jarrun lukko	Tulee näyttöön, kun jarrua on painettu yli 15 sekuntia (ajon aikana).
ALH. AKKUJÄNN.	Tarkasta moottori	Alhainen akkujännite, tarkasta akun jännite ja latausjärjestelmä.
KORK. AKKUJÄNN.	Tarkasta moottori	Korkea akkujännite, tarkasta akun jännite ja latausjärjestelmä.
ALH. ÖLJYNPINNANTASO ⁽¹⁾	Tarkasta moottori	Alhainen moottorin öljynpaine, pysäytä moottori välittömästi.
YLIKUUMENEMINEN	Tarkasta moottori	Jos moottori ylikuumenee, katso <i>VIANETSINNÄSTÄ</i> kohta <i>MOOTTORI YLIKUUMENEE</i> .
VIKATILA	Tarkasta moottori	Moottorissa vakava vika, joka voi muuttaa sen normaalia käyntiä, myös MOOTTORIVIKA-merkkivalo vilkkuu, katso yksityiskohtaiset tiedot kohdasta <i>VIANETSINTÄ</i> .
MOOTTORIVIKA	Tarkasta moottori	Vika moottorissa, myös MOOTTORIVIKA-merkkivalo PALAA, katso lisää tietoa kohdasta <i>VIANETSINTÄ</i> .
VAATII HUOLTOA ⁽²⁾	Tarkasta moottori	Määräaikaishuolto on tarpeen. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.
ECM NOT RECOGNIZED (TUNNISTAMATON ECM)	Tarkasta moottori	Yhteysvika nopeusmittarin ja moottorin ohjausmoduulin (ECM) välillä, ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.
TARK DPS (DPS:LLÄ VARUSTETUT MALLIT)	Tarkasta moottori	Osoittaa, että dynaaminen ohjaustehostin (DPS, Dynamic Power Steering) ei toimi oikein. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.
DPS YLIVÄÄNTÖVOIMA (DPS:LLÄ VARUSTETUT MALLIT)	Ei mitään	Osoittaa, että DPS-moduuli laskee tehostustasoa suojatakseen itseään äärimmäiseltä vääntövoimatasolta.
DPS YLIKUUMA (DPS:LLÄ VARUSTETUT MALLIT)	Ei mitään	Osoittaa, että DPS-moduuli laskee tehostustasoa suojatakseen itseään äärimmäiseltä ylikuumumiselta.
ACS FAULT (ACS-VIKA) (LTD-malli)	Tarkasta moottori	Osoittaa, että ACS-jousitus ei toimi oikein. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.
TPS-VIKA PAINA OHITUSPAINIKETTA VIKATILAA VARTEN	Tarkasta moottori	Kaasun asentoanturi ei toimi oikein. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

ILMOITUS ⁽¹⁾ Jos viesti ja moottorivika-merkkivalo näkyvät näytössä moottorin käynnistyksen jälkeen, pysäytä moottori. Tarkasta moottoriöljyn pinnan taso. Täytä tarvittaessa. Jos öljyä on riittävä määrä, ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään. Älä käytä ajoneuvoa ennen kuin se on korjattu.

⁽²⁾ Valtuutetun Can-Am -jälleenmyyjän on poistettava viesti.

TAKUU

BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2014 CAN-AM™ ATV

1) RAJOITETUN TAKUUN SISÄLTÖ

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* myöntää Yhdysvaltain liittovaltion ("USA"), Kanadan ja Euroopan talousalueen valtioiden (joka käsittää Euroopan unionin jäsenmaat, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin) ("EEA") , Turkin ja Itsenäisten valtioiden yhteisön (mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) (joka käsittää entisen Neuvostoliiton jäsenmaat) ("IVY") ja Turkin ulkopuolella BRP:n valtuuttamien Can-Am ATV -maahantuoja/jälleenmyyjien ("Can-Am ATV -maahantuoja/jälleenmyyjä") uusina ja käyttämättöminä myymille 2014 Can-Am ATV:eille materiaalivikoja ja työn laatua koskevan alempana kuvatun pituisen takuun.

Kaikilla valtuutetun Can-Am -maahantuojan/jälleenmyyjän 2014 Can-Am ATV:n toimituksen yhteydessä asentamalla alkuperäisillä Can-Am -varaosilla ja -lisävarusteilla on sama takuu kuin Can-Am ATV:llä.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde jos: (1) ATV:tä käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) ATV:tä on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyteen, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

TÄMÄ TAKUU ON LAIN SALLIMISSA PUITTEISSA NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUJUSTEN SIJAAN, OLKOOKIN NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTITSET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAAN TAKUUN VOIMASSAOLON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELVIA LAILLISIA OIKEUKSIA. (KATSO AUSTRALIASSA OSTETTUJEN TUOTTEIDEN OSALTA KOHTA 4 ALLA)

Maahantuojoilla tai yhdelläkään Can-Am ATV -maahantuojoilla/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

3) POIKKEUKSET, JOITA TAKUU EI KATA

Tämä rajoitettu takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt;

- Vauriot, jotka johtuvat laiminlyönnistä tai muunlaisesta kuin tämän Käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovi Tuotteeseen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestävyYTEEN, tai jotka johtuvat muiden kuin BRP:n valtuuttaman ATV -Jälleenmyyjän/Maahantuojan tai sen valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista;
- Väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailukäytöstä tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata käyttäjän käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Onnettomuudesta, oppoamisesta, lumen tai veden sisäänmenosta, tulesta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, varastointi-, kuljetus-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset tai huoltotyön aiheuttaman seisonta-aika.

4) TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

KUUSI (6) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityis- tai kaupallisessa käytössä.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuu-aika ja muut takuun kattavuutta koskevat modaliteetit saattavat vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

KOSKEE AINOASTAAN AUSTRALIASSA MYYTYJÄ TUOTTEITA

Mikään tämän takuun ehdoista ei voi sulkea pois, rajoittaa tai muuttaa mitään ehtoa, takuuta, vakuutusta, oikeuksia tai oikeustoimia, joka on myönnetty tai sovelletaan Australian Competition and Consumer Act 2010 (Cth) -säädösten mukaisesti, mukaan lukien Australian kuluttajansuojalaki tai mikä tahansa muu laki, joka olisi ristiriidassa tämän lain kanssa, tai joka aiheuttaa jonkin ehdon mitätöimisen. Tämän rajoitetun takuun tarjoamat edut ovat lisänä kaikkien niiden etujen ja oikeuskeinojen lisäksi, jotka Australian laki sinulle tarjoaa.

Kaikki tuotteemme on varustettu takuilla, joita Australian kuluttajansuojalaki ei voi sulkea pois. Sinulla on oikeus vaihtoon tai hyvitykseen merkityksellisen vian osalta ja korvaukseen koskien muita kohtuudella ennakoitavia menetyksiä tai vaurioita. Sinulla on myös oikeus siihen, että tuote korjataan tai vaihdetaan, jos tuote ei ole hyväksyttävän laadukas eikä vika täytä merkityksellisen vaurion edellytyksiä.

5) TAKUUN VOIMASSAOLOEHTO

Tämä takuu on kattava vain, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

- 2014 Can-Am ATV:n ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä Can-Am ATV -maahantuojalta/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Can-Am ATV:tä ostomaassa;
- BRP:n määrittelemä luovutushuolto on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- valtuutettu Can-Am ATV -maahantuoja/jälleenmyyjä on takuurekisteröinyt tuotteen asianmukaisesti;
- 2014 Can-Am ATV on ostettava siitä maasta tai maiden liittoutumasta, jossa ostaja asuu; ja
- Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon asianmukaisesta suorittamisesta.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata sekä tuotteittensa, että kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) ASIAKKAAN SUORITTAMAT TOIMENPITEET KOSKIEN TÄTÄ TAKUUTA

Asiakkaan on lopetettava ATV:n käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalista poikkeavaa. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle Can-Am ATV-maahantuojalte/jälleenmyyjälle kahden (2) päivän kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyys ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle Can-Am ATV -maahantuojalte/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki takuun aikana vaihdetut takuun piiriin kuuluvat osat ovat BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

7) BRP:N SUORITTAMAT TOIMENPITEET

BRP:n velvollisuus lain sallimissa puitteissa on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Can-Am ATV -osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla Can-Am ATV -maahantuojalta/jälleenmyyjällä takuuajana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittaviin korjaustoimenpiteisiin tai osien vaihtotoimenpiteisiin. Can-Am ATV:n omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista, sellaisissa tapauksissa joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita. Sinulla saattaa olla myös muita lain tarjoamia oikeuksia asuinmaastasi riippuen.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä ostomaassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin;

kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) TAKUUN SIIRTO

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu, joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Can-Am ATV -maahantuoijalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle kummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJANEUVONTA

1. Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista Can-Am ATV -maahantuoja-/jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun Can-Am ATV -maahantuojan/jälleenmyyjän huoltopäällikön tai omistajan kanssa.
2. Lisäapua tarvittaessa on asian ratkaisemiseksi syytä ottaa yhteys Can-Am ATV -maahantuojan/jälleenmyyjän huolto-osastoon.
3. Mikäli asiaa ei vieläkään saada ratkaistua, kirjoita BRP:lle alla olevaan osoitteeseen.

Lähi-itä ja Afrikka, ota yhteyttä Euroopan toimistoomme:

BRP EUROPE N.V.

Customer Assistance Center
Skaldenstraat 125
9042 Gent
Belgium
Puh.: + 32 9 218 26 00

Kaikki muut maat; ota yhteys paikalliseen Can-Am ATV -maahantuojaan/jälleenmyyjään (katso yhteystiedot web-sivuiltamme osoitteesta www.brp.com) tai Pohjois-Amerikan toimistoomme:

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

Customer Assistance Center
75, J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke QC J1L 1W3
Canada
Puh.: + 1 819 566-3366

* Bombardier Recreational Products Inc. tai sen tytäryhtiöt huolehtivat tuotteiden jakelusta ja huollosta sillä alueella, jota tämä rajoitettu takuu koskee.

© 2013 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

™ Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkki.

BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN TALOUSALUEELLA, ITSENÄISTEN VALTIOIDEN YHTEISÖSSÄ JA TURKISSA: 2014 CAN-AM™ ATV

1) RAJOITETUN TAKUUN SISÄLTÖ

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* myöntää Euroopan talousalueen valtioissa (joka käsittää Euroopan unionin jäsenmaat, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin)("EEA"), itsenäisten valtioiden yhteisössä (joka käsittää entisen Neuvostoliiton jäsenmaat)(mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) ("IVY") ja Turkissa BRP:n valtuuttamien Can-Am ATV -maahantuoja/jälleenmyyjien uusina ja käyttämättöminä myymille 2014 Can-Am ATV:ille materiaalivikoja ja työn laatua koskevan alempana kuvatun pituisen takuun.

Kaikilla valtuutetun Can-Am ATV -maahantuojan/jälleenmyyjän 2014 Can-Am ATV:n toimituksen yhteydessä asentamalla alkuperäisillä Can-Am -varaosilla ja -lisävarusteilla on sama takuu kuin Can-Am ATV:illä.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde jos: (1) ATV:tä käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) ATV:tä on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyteen, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

TÄMÄ TAKUU ON LAIN SALLIMISSA PUITTEISSA NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUKSTEN SIJAAN, OLKOON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTITSET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSA OLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojalla tai yhdelläkään Can-Am ATV -maahantuojalla/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

3) POIKKEUKSET, JOITA TAKUU EI KATA

Tämä rajoitettu takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt;
- Vauriot, jotka johtuvat laiminlyönnistä tai muunlaisesta kuin tämän Käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;

- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovi Tuotteeseen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestävyYTEEN, tai jotka johtuvat muiden kuin BRP:n valtuuttaman ATV -Jälleenmyyjän/Maahantuojan tai sen valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista;
- Väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailukäytöstä tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata käyttäjän käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, lumen tai veden sisäänmenosta, tulesta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, kuljetus-, varastointi-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset tai huoltotyön aiheuttaman seisonta-aika.

4) TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä käytössä.

KUUSI (6) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA vuokraus- tai kaupallisessa käytössä.

KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA TAI 10 000km kaupallisessa käytössä, kumpi näistä täyttyy ensimmäisenä, kun tuote on myyty Suomessa, Ruotsissa tai Norjassa.

KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA kaupallisessa käytössä, kun tuote on myyty Virossa.

Tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen mikäli sitä käytetään tuloa tuottavan työn tai työsuhteen yhteydessä missä tahansa takuuajan vaiheessa. Tuote on myös silloin kaupallisessa käytössä, jos se missä tahansa takuukauden vaiheessa rekisteröidään kaupalliseen käyttöön. Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle. Ota huomioon, että voimassa oleva takuu-aika ja muut takuun kattavuutta koskevat modaliteetit saattavat vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

5) TAKUUN VOIMASSAOLOEHTO

Tämä takuu on kattava **vain**, jos **jokainen** seuraavista ehdoista täyttyy:

- 2014 Can-Am ATV:n ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä Can-Am ATV -maahantuoja/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Can-Am ATV:tä ostomaassa;
- BRP:n määrittelemä luovutus- ja huolto on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- valtuutettu Can-Am ATV -maahantuoja/jälleenmyyjä on takuurekisteröinyt tuotteen asianmukaisesti;

- 2014 Can-Am ATV on ostettava EEA:n alueella asuvan henkilön toimesta, IVY-maissa jossakin kyseisen talusalueen maassa asuvan henkilön toimesta, Turkissa maassa asuvan henkilön toimesta; ja
- Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon asianmukaisesta suorittamisesta.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata sekä tuotteittensa, että kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) ASIAKKAAN SUORITTAMAT TOIMENPITEET KOSKIEN TÄTÄ TAKUUTA

Asiakkaan on lopetettava ATV:n käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalista poikkeavaa. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle Can-Am ATV-maahantuojallesi/jälleenmyyjällesi kahden (2) kuukauden kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyys ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle Can-Am ATV-maahantuojallesi/jälleenmyyjällesi tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki takuun aikana vaihdetut takuun piiriin kuuluvat osat ovat BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

7) BRP:N SUORITTAMAT TOIMENPITEET

BRP:n velvollisuus lain sallimissa puitteissa on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Can-Am ATV-osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla Can-Am ATV-maahantuojallesi/jälleenmyyjällesi takuuaikana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittaviin korjaustoimenpiteisiin tai osien vaihtotoimenpiteisiin. Can-Am ATV:n omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista, sellaisissa tapauksissa joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita. Sinulla saattaa olla myös muita lain tarjoamia oikeuksia asuinmaastasi riippuen.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muualla kuin EEA:ssa, IVY-maassa tai Turkissa, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) TAKUUN SIIRTO

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu, joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Can-Am ATV -maahantuoijalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle kummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJANEUVONTA

1. Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista Can-Am ATV -maahantuoja-/jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun Can-Am ATV -maahantuojan/jälleenmyyjän huoltopäällikön tai omistajan kanssa.
2. Lisäapua tarvittaessa on asian ratkaisemiseksi syytä ottaa yhteys Can-Am ATV -maahantuojan/jälleenmyyjän huolto-osastoon.
3. Mikäli asiaa ei vieläkään saada ratkaistua, ota yhteyttä BRP:hen johonkin alla olevista osoitteista.

Muut EEA-maat paitsi Pohjoismaat, IVY-maat ja Turkki, ota yhteyttä Euroopan toimistoomme:

BRP EUROPE N.V.

Customer Assistance Center
Skaldenstraat 125
9042 Gent
Belgium
Puh.: + 32 9 218 26 00

Pohjoismaat, ota yhteys Suomen toimistoomme:

BRP FINLAND OY

Service Department
Isoaavantie 7
FIN-96320 Rovaniemi
Suomi
Puh.: + 358 16 3208 111

Löydät Can-Am -maahantuojasijälleenmyyjäsi yhteystiedot osoitteesta www.brp.com.

* EEA:n jäsenmaissa tuotteiden jälleenmyynnistä ja huollosta vastaa BRP European Distribution S.A. ja muut BRP:n tytäryhtiöt.

© 2013 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

™ Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkki.

AINOASTAAN RANSKAA KOSKEVAT LISÄTERMIT JA EHDOT

Seuraavat ehdot koskevat ainoastaan Ranskassa myytyjä tuotteita:

Myyjän on toimitettava tuotteet sopimuksen mukaisesti ja myyjä on vastuussa toimituksen yhteydessä aiheutuneista mahdollisista vioista. Myyjä on myös vastuussa vaurioista, jotka aiheutuvat pakkaamisesta, kokoonpano-ohjeista tai asentamisesta silloin, kun se on sopimuksen mukaisesti myyjän vastuulla tai hän on suorittanut sen vastuunalaisesti. Jotta tuote vastaa sopimusta, tuotteen on:

1. Oltava kunnossa normaalin käyttöön kuten vastaavanlaiset tuotteet, ja mikäli sovellettavissa:
 - Sen on vastattava myyjän antamaa kuvausta, ja sen laadun ja ominaisuuksien on oltava samanlaiset kuin ostajalle on esitetty esimerkein tai esittelymallin avulla;
 - Sen laadullisten ominaisuuksien on oltava sellaiset, joita ostajalla on oikeus odottaa koskien myyjän, valmistajan tai tämän edustajan julkista tietoa tuotteesta, mukaan lukien mainonta ja tuoteselosteet; tai
2. siinä on oltava sellaiset ominaisuudet, jotka molemmat osapuolet ovat hyväksyneet tai sen on sovellettava ostajan aikomaan erityiskäyttöön, jonka ostaja on ilmoittanut myyjälle ja tämä on hyväksynyt aikomuksen.

Tuotteen vastaamattomuus määritellään kahden vuoden kuluttua siitä, kun tuote on toimitettu. Myyjän on sisällytettävä myymänsä tuotteen piilevät virheet takuun piiriin, jos virheet tekevät tuotteesta tarkoituksenmukaiseen käyttöön kelpaamattoman, tai jos ne vaikuttavat tuotteen käyttöön vähentävästi siten, että ostaja ei olisi ostanut tuotetta tai olisi maksanut siitä vähemmän, jos olisi tiennyt tämän. Ostajan on ilmoitettava esinevirheistä kahden vuoden kuluessa vian havaitsemisesta.

TIETOA ASIAKKAALLE

TIETOA YKSITYISYYDESTÄ

BRP ilmoittaa, että se tulee käyttämään yhteystietojasi turvallisuuteen ja taakkuuseen liittyvissä asioissa. Lisäksi BRP ja sen tytäryhtiöt voivat käyttää asiakasluetteloan jakaakseen markkinointi- ja myyninedistämistietoja koskien BRP:n tuotteita ja sen tuotteisiin liittyviä tuotteita.

Sinulla on oikeus kysyä sinuun liittyviä tietoja tai korjata niitä, tai pyytää ne poistettavaksi suoramarkkinointiluettelosta. Ota siinä tapauksessa yhteys BRP:hen.

Sähköpostitse: privacyofficer@brp.com

Postitse:

BRP
Senior Legal Counsel-Privacy Officer
726 St-Joseph
Valcourt QC
Canada
JOE 2L0

OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS

Jos osoitteesi on muuttunut, tai jos olet ATV:n uusi omistaja, muista ilmoittaa BRP:lle joko:

- Postittamalla yksi seuraavilla sivuilla olevista osoitteenmuutoskorteista
- ilmoittamalla valtuutetulle Can-Am -jälleenmyyjälle.

Mikäli omistussuhde muuttuu, liitä mukaan todistus siitä, että edellinen omistaja on suostunut luovutukseen.

BRP:lle ilmoittaminen on erittäin tärkeää, jopa rajoitetun takuun umpeutumisen jälkeen, koska siten BRP:llä on mahdollisuus tavoittaa tarvittaessa ATV:n omistaja, esim. kun ryhdytään suorittamaan turvallisuudesta johtuvia palautuspyyntöjä. BRP:lle ilmoittaminen on omistajan vastuulla.

VARASTETUT TUOTTEET: Jos henkilökohtainen ATV:si varastetaan, siitä pitäisi ilmoittaa BRP:lle, tai valtuutetulle Can-Am -jälleenmyyjälle. Pyydämme ilmoittamaan nimen, osoitteen, puhelinnumeron, ajoneuvon tunnistusnumeron, ja päivän, jolloin varkaus tapahtui.

Pohjoismaat

BRP FINLAND OY

Huolto-osasto

Isoaavantie 7

FIN-96320 Rovaniemi

Muut maailman maat

BRP EUROPEAN DISTRIBUTION

Warranty Department

Chemin de Messidor 5-7

1006 Lausanne

Switzerland

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

ATV MALLI nro. _____

AJONEUVO
TUNNISTUSNUMERO (V.I.N.) _____

MOOTTORIN
TUNNISTUSNUMERO (E.I.N.) _____

Omistaja: _____

NIMI

KATU

NRO

HUONEISTO

PAIKKA

LÄÄNI

ZIP/POSTINUMERO

Ostopäivämäärä _____

VUOSI KUUKAUSI PÄIVÄ

Takuun päättymispäivä _____

VUOSI KUUKAUSI PÄIVÄ

Jälleenmyyjä täyttää myyntihetkellä.

JÄLLEENMYYJÄN LEIMA

Varmista myyvältä jälleenmyyjältäsi, että ajoneuvosi on rekisteröity BRP:llä.

Tätä käsikirjaa luettaessa on muistettava että:

VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

! VAROITUS

AJONEUVON KÄYTTÖ VOI OLLA VAARALLISTA. Kolari tai ympäripyörähdys voi sattua helposti, jopa rutiininomaisten toimenpiteiden yhteydessä, kuten kääntyminen ja rinteessä tai esteiden yli ajettaessa ilman asianomaisia varotoimia.

VAKAVA LOUKKAANTUMINEN TAI KUOLEMA voi olla seurauksena, ellei näitä ohjeita noudateta:

- **ENNEN ATV:N KÄYTTÖÄ LUE KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA JA KAIKKI TUOTTEESSA OLEVAT TURVALLISUUSTARRAT.**
- **ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ ATV:TÄ ILMAN KUNNOLLISIA OHJEITA.** Vasta-alkajien on suoritettava asiantuntijan vetämä harjoituskurssi.
- **ÄLÄ KOSKAAN AJA TÄLLÄ ATV:LLÄ KESTOPÄÄLLYSTETYLLÄ PINNALLA,** lukuun ottamatta lyhyitä matkoja, hitaalla nopeudella, ja siirtääksesi ajoneuvon yhdestä maastopaikasta toiseen,
- **NOUDATA AINA TIELIIKENNESÄÄNTÖJÄ JA -ASETUKSIA** kun kuljetat ajoneuvoa ajoradalla, vaikka kyseessä olisi hiekka- tai soratie,
- **KULJETTAJAN JA MATKUSTAJAN (MAX-MALLIT) ON AINA KÄYTETTÄVÄ HYVÄKSYTTYÄ KYPÄRÄÄ,** silmäsuojuksia ja suojavaatetusta.
- **ÄLÄ KOSKAAN AJA TÄTÄ AJONEUVOA ALKOHOLIN TAI HUUMEIDEN VAIKUTUKSEN ALAISENA.** Kyseiset aineet hidastavat reaktiokykyä ja huonontavat arviointikykyä.
- **ÄLÄ KOSKAAN AJA TÄLLÄ ATV:LLÄ LIIAN LUJAA.** Lisää vaaraa menettää hallinnan, jos ajat tätä ajoneuvoa maastoon, näkyvyyteen tai kokemukseesi nähden liian kovalla vauhdilla. Tämän ajoneuvon suurin sallittu ajonopeus on 65 km/t.
- **ÄLÄ KOSKAAN YRITÄ TAKAPYÖRILLÄ AJOA, HYPPYJÄ, TAI MUITA TEMPPUJA.**

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

**OUTLANDER 500/650/800R/1000 ja
OUTLANDER MAX 500/650/800R/1000**

2014

219 702 773